

# La Tribuna

DE TOLEDO



Lunes, 3 de febrero de 2003. Número 4.371

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro

► **SAN MIGUEL** CUATRO CASAS SE DEMOLERÁN Y SERÁN RECONSTRUIDAS EN CUATRO MESES

## Las viviendas del Corralillo serán derruidas el jueves sin ayudas para los afectados

► El Ayuntamiento aconsejó su derribo hace un mes ► Un corrimiento de tierras obligó a apuntalarlas por el riesgo de derumbe dos años después de haber sido rehabilitadas  
► Los propietarios tendrán que sufragar el derribo y la reconstrucción.

TOLEDO 4y 5

DEPORTES SUPLEMENTO CENTRAL 16 PAGINAS



FOTO: EL CORREO

### Jorge firma un merecido y agónico empate en Logroño

El central, recientemente recuperado de una lesión, reapareció en Las Nuevas Gaunas para sacar, en el minuto 94, un punto que permite al C.D. Toledo escapar del descenso directo a Tercera División.

El Atlético de Bilbao acaba con la imbatibilidad de la Real y se adjudica el derbi vasco

El Real Madrid remonta dos goles en contra y se lleva un punto de Montjuit

La selección de balonmano «cedió» el bronce a Francia

## El aparcamiento de Buenavista, cementerio de coches intervenidos

Los turismos que interviene la Policía Nacional por estar relacionados con algún tipo de delito quedan aparcados durante años frente a la Comisaría de Toledo. Vecinos y trabajadores de la zona denun-

cian los riesgos que suponen para los niños, además de su carácter antiestético. Fuentes policiales aseguran que es a los tribunales a quien compete la decisión de qué hacer con ellos.

TOLEDO 5

RAMÓN SÁNCHEZ  
Académico de Historia  
«La investigación está poco valorada»



Sánchez González es desde la pasada semana nuevo miembro numerario de la Real Academia de Historia y Bellas Artes de Toledo, cargo que acoge con orgullo.

TOLEDO 7

### ¿Necesita dinero?

- Para ampliar su hipoteca
- Para pagar deudas o cancelar embargos
- Para pagar en una sola cuota más barata todos sus préstamos
- Para lo que lo desee

#### FINANCIACIÓN TOTAL COMPRA VIVIENDA

Por el precio de un alquiler, desde tan sólo 35,91 euros al mes por millón de pesetas (incluidos impuestos, escrituras, comisiones, etc).

No importa su situación actual · Expónganos su caso · Consulta gratuita

**INTERPRÉSTAMOS · CONSULTORES FINANCIEROS**

TEL. 925 81 26 53 · 91 541 01 06

### Y ADEMÁS...

#### ENTREVISTA

**Aznar asegura que Irak tiene armas de destrucción masiva**

El presidente del Gobierno español afirma en una entrevista que el ataque militar a Irak está justificado aunque reconoce que la guerra «es un horror» y habla de respetar las resoluciones anteriores de la ONU.

ESPAÑA 16

#### VIOLENCIA DE GÉNERO

Una joven de 30 años muere apuñalada por su ex compañero en Logroño.

ESPAÑA 18

#### COLUMBIA

Rusia se compromete a abastecer a la Estación internacional mientras EEUU mantenga la suspensión de vuelos en trasbordador.

VIVIR 39

#### PREMIOS GOYA

Fernando León de Aranoa y su película «Los lunes al sol» se llevan cinco estatuillas y el reconocimiento del público en una gala marcada por el «No a la guerra».

VIVIR 40Y 41

#### ÍNDICE DE SERVICIOS

TELEVISIÓN	53
CARTELERA	52
RESTAURANTES	51
TIEMPO	50
FARMACIAS	49
AGENDA	48
PASATIEMPOS	47
MOTOR	43

Hoy nueva entrega pieza de ajedrez La Tribuna





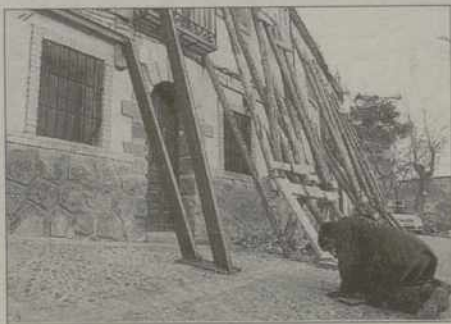
PICOTAZOS

### Los descendientes

No eran ni Padilla, ni Bravo, ni Maldonado, pero los comuneros aún existen. Aseguraron que iban a presentar su candidatura a las elecciones municipales en la cinco capitales de la región y en 70 localidades. Una gran apuesta si se tiene en cuenta que en los comicios de 1999 Tierra Comunera (TC) sólo presentó candidaturas en 25 poblaciones con un total de 3.000 votos. El secretario general, Luis Marcos, señaló que tenían «posibilidades claras». Bueno, pues ya veremos si el ideal de la gran Castilla triunfa o no.

### 111.000 kilos en reciclaje

Tan pesada cifra se obtuvo en los centros pertenecientes al complejo hospitalario de Toledo. Un botín aparentemente poco valioso pero que, traducido en números, evitará la tala de unos 1.500 árboles, más o menos. De nuevo estamos ante la necesidad de reciclar porque con este tipo de ejemplos se puede ver que la basura o los desechos, aunque ya no sean útiles, pueden conseguir indirectamente generar o prolongar vida.



### Adiós a la viviendas

El próximo jueves serán derruidas las casas afectadas por un corrimiento de tierras en el Corralillo de San Miguel. Los vecinos afectados por las grietas y el mal estado de los muros tendrán que sufragar el coste total de la demolición y la posterior construcción del edificio. Esto supone el desembolso de 180.304 euros (30 millones de pesetas) entre planes de demolición, proyectos de construcción, desescombro, arquitectos y peritos.

### Con los necesitados

La localidad de Madridejos logró reunir a unas 400 volcadas con una iniciativa solidaria de Manos Unidas, un proyecto educativo en Sudán. El festival organizado en el municipio toledano sirvió para dar a conocer la difícil situación por la que atraviesan muchos países africanos y para que todas aquellas personas que quisieran colaborar lo hicieran. Una iniciativa ejemplar y por la que merecen que, desde aquí, les demos la enhorabuena.

### La Candelaria

Las tradiciones no deben perderse, enriquecen y alegran la vida de un pueblo. El barrio de la Azucaica y en concreto la Hermandad de Nuestra Señora de la Candelaria tampoco quieren que las fiestas de su patrona sean olvidadas y como cada año demostraron su cariño por la imagen en la procesión del domingo. El alcalde de la ciudad, José Manuel Molina, acompañó a los vecinos en este día tan señalado.

### Ocio para todos

El Café-Teatro Pícaro vuelve a convertir otro mes en un recorrido por los más variados géneros artísticos. En el terreno musical la presencia de Mercedes Ferrer, el día 21, es el plato fuerte para febrero. Del rock al jazz con la agrupación «Dexterity Trío». Las composiciones más personales llegarán de la mano de Quique González. «La Botica» será la encargada de representar su «kabaré cibertecnocateto». Y mucho más, todo en el Pícaro.



# La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor: Antonio Méndez Pozo

Director: Eugenio J. Vicente Vázquez  
 Redactor Jefe: Mónica Mariscal  
 Jefe de Sección: Alvaro Melón

Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Elena Llave, Covadonga Álvarez, Justo Muñoz, María Luz González, Francisco José Rodríguez, Manuel Belver Fontanilla, Yolanda Lancha, David Pérez y Rosa María Marcos  
 Edición: Esther Matas, Rodrigo Martínez y Javier Ibáñez  
 Región: María Boverilla, María Cansico y Ana J. Martínez

promecam

PRIMOTIENDA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado: Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales:

Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado)  
 Impresión y S.S.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arnaiz Lozares.  
 Comunicación: Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales:

Impresión y S.S.GG.: Lorenzo Matias R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón  
 Directores Departamento: Luis Santón Sánchez (Informática), Alvaro Miguel Orense (Financiero Prensa) y Daniel Méndez Primo (Financiero Televisión)

Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo  
 Director Editorial: Guillermo Alonso  
 Redactor Jefe Edición y Diseño: Martín G. Barbadillo

## Éxito rotundo en Fitur

La Feria Internacional de Turismo, que durante los pasados días ha reunido en Madrid a los trabajadores del sector de medio mundo, ha registrado satisfactorios índices de afluencia, sobre todo en el caso concreto de Toledo, que por otro lado ya se confirma como el primer destino turístico de interior en un país cuya principal fuente de ingresos es el sector turístico, y que se confirma como segundo país del mundo en afluencia de turistas, sólo superado por Francia.

La organización habla de más de 25.000 visitantes al «stand» de la provincia de Toledo y, lo que resulta más importante, un porcentaje importante de ellos son españoles. No es ningún secreto que en Fitur la afluencia de visitantes se sustenta sobre el público español, pero cabe destacar que una provincia que es objeto habitual del turismo madrileño, se encuentre entre las más visitadas en

una feria instalada a tan sólo 70 kilómetros de la capital. La Ciudad Imperial sigue despertando el mismo interés cultural e histórico de siempre, pero recibe más visitas que nunca. Toda vez que ha quedado demostrado con hechos el ya de por sí obvio interés que despiertan estos parajes castellanos, cabe disertar acerca de ese «puñado» de proyectos que son la primera piedra del puente entre una capital regional unida a su pasado, y una ciudad Patrimonio de la Humanidad que mira hacia el futuro.

La batalla electoral se libra por estos lares bajo la consigna de poner en acto la potencialidad de la capital manchega, definida en ocasiones por el alcalde, José Manuel Molina, como propietaria de un elenco patrimonial a la altura de Roma o Florencia. Se centran los candidatos en afirmar que el comercio del Casco tendrá el respaldo institucional necesario para continuar dando vida a la capital, en prometer una Concejalía de Turismo que debería de existir en Toledo desde la designación del primer Gobierno democrático, y en hacer ver que no son pocos los planos que se han puesto sobre la mesa, invitando a la continuidad como forma de llevarlos, finalmente, a ejecución y puesta en desarrollo. Si la solución es la de invertir dos legislaturas en la materialización de las necesidades actuales, tal vez sea momento de preguntarse por qué la Vega Baja no es ya, en efecto, una realidad, después de seis años de un Gobierno municipal que otrora dirigió el PSOE, y ahora está en manos del PP. Queda, después de todo, una espina clavada en los miles de toledanos que se sustentan sobre el sector turístico. No es otra que el llamado «turismo dirigido», o lo que es igual, visitas que prometen Toledo y apenas «acampan» un par de horas para ver el Alcázar y adquirir unos damasquinos. Es obvio que ante esta situación la solución hay que buscarla dentro, y ofrecer una alternativa en lugar de quedarse mirando los problemas de siempre, por si desaparecieran solos.

### ZOOM



### Pequeño comunero

No podemos vaticinar si los comuneros continuarán en la faz de la tierra cuando este pequeño, que estaba bien tapadito con una bandera comunera, tenga uso de razón. De momento, acompañó a sus progenitores a la reunión comunera que tuvo lugar en Toledo y que lleva celebrándose desde hace cinco años. Seguro que fue el comunero más joven. David Pérez



## LA FOTO

## No a la guerra

El mundillo del cine español se acordó del señor Aznar en su noche. La gala de los Premios Goya estuvo protagonizada, no sólo por el cine que cedió espacio a la política social, también por una postura inamovible y compartida en contra de un ataque a Irak. El triunfo abrumador, y por otra parte esperado, de *Los lunes al sol* y el fracaso, con sólo un galardón, de *Hable con ella*, fueron secundarios. Nadie, o casi nadie, olvidó en su discurso, ni el propio Manuel Alexandre con su Goya de Honor en la mano, manifestarse en contra de la violencia con un *Nunca Más* muy sonoro.



## CAPITÁN ALATRISTE

## Ese glamour no mola

Me senté frente al televisor con la intención de compartir la velada del sábado con una pantalla llena de glamour, entretenimiento, ironía, *chispa*, sorpresas y *buen rollo*.

Empezó *el asunto* y se nos presentan unos personajes que dicen pertenecer a la alianza de intelectuales antiimperialistas. Este espadachín, por principio basado en experiencia de siglos, descalifica a todo aquel que se autodenomina intelectual, pero por aquello del calificativo *antiimperialista* quise darles el beneficio de la duda concediéndoles una oportunidad, y la conclusión fue una muestra más para reafirmarme en mi antigua teoría.

Presenté unos derroteros fuera de contexto cuando la señora que parecía ejercer de anfitriona nos amenazó con seguir fumando hasta que se solucionara la crisis del cine español. Lo tiene claro la Paredes. Se fumará cosechas enteras de tabaco y nuestro cine seguirá haciendo agua.

Uno no comprende como con el talento la imaginación y el estilo, que se dice existe en nuestro séptimo arte, este a pesar de ser el mimado respecto a nuestra literatura, nuestra pintura, nuestro teatro, nuestra televisión, nuestra escultura o nuestra música, y encima sin tener que sufrir *top mantas* ni operaciones triunfo, no levanta cabeza.

¿No será que tenemos menos nivel del que pensamos? En estas disquisiciones me hallaba cuando empuzo a comprobar que lo que me mostraban las cámaras era un mitin pacifista, sin excesiva afluencia, a tenor de las butacas vacías y los personajes ausentes, mezclado con el poco claro *nunca más* pronunciado en un gallego que no hubiera entendido ni doña Rosalía de Castro.

Total que del encanto de las estrellas y de la magia de los actores se pudo salvar el emotivo y merecido homenaje a Manuel Alexandre, las *justificadas* ausencias de algunos galardonados y el esmerado vestuario de alguno de los triunfadores.

Desde luego, si este es el nivel del glamour de nuestro cine ¡Anda que no le queda crisis para rato!

Por cierto me imagino que el señor León de Aranoa, no repetirá modelo en la entrega de los Oscar, porque con toda seguridad le pondrían en donde le corresponde.

Resumiendo y apuntándome a la frase de Santiago Segura: *tan patético como siempre*.

## EL COMENTARIO

## ¿Vale todo en televisión?

FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

Cada día retrocedemos un paso. Nos hemos quejado mucho de la telebasura y casi siempre hemos creído que no se podía ir más allá. Siempre nos equivocamos. Hay quien desnuda su cuerpo, lo que escandaliza a algunos, y hay quienes no sólo se desnudan moralmente sino que se prostituyen cada noche, se convierten en *famosos*, reciben trato de favor en muchos lugares y alguno hasta vende libros que nunca aprendió a escribir. Y lo hacen por precios que no cobran las prostitutas o los gigolós de lujo. Porque ellas y ellos, los mencionados, *salen en televisión*.

Lo hacen amparados por profesionales del periodismo que hace tiempo vendieron el carné para convertirse en los histriones del circo. Histriones, pero a precio de oro. Los hay también que juzgan, despellejan, maltratan y agreden noche tras noche a artistas, buenos o malos, y a los videntes de ese mundo. Son carroñeros que viven de lo peor de los demás. Basura en la telebasura.

Últimamente han florecido algunos programas de investigación que, bajo el pretexto de descubrir a los timadores, a los golfos, a los proxenetas del espectáculo, a los que tienen puesto precio a cada acto de su vida, les graban subrepticiamente imágenes y declaraciones que les dejan con el culo al aire. Con el culo y con las vergüenzas, si es que las han tenido alguna vez.

Los espectadores no pueden dejar de alegrarse del desenmascaramiento de la golfería. Pero ¿eso es periodismo de investigación, periodismo legítimo? ¿Vale todo en esta guerra de todo por la audiencia y la verdad al carallo? Yo creo que no. Unos y otros están convirtiendo en normal la anormalidad; están haciendo *importantes* a lo peor de cada casa, llámense *matamoros*, *granhermanos*, *condes*, *boris* y demás. ¿Saben ustedes de quién es la culpa? De quien programa la basura y de cuantos vemos esos programas. Ellos, simplemente, se aprovechan de vivir en el basurero.

## Miércoles de pasión

LA SEMANA QUE VIENE  
FERNANDO JÁUREGUI

«Aznar da instrucciones para que se cambie la opinión pública española respecto a la guerra»

Irak. Bush. Powell. Aznar y el grupo de los ocho frente a las tesis de Francia y Alemania. Todos estos ingredientes constituyen el cóctel que llenará los titulares esta semana. Plantearse aquí los días que se nos echan encima es

plantearse muchas cosas importantes: es el presidente quien concurre a la sesión plenaria y, además, concurre para hablar nada menos que de la guerra contra Irak. El tema que apasiona les tertulias y sobremesas de los españoles, de todos los europeos, del mundo entero. No dirá Aznar cosas muy diferentes de las que, en Estados Unidos, también el miércoles, dirá el secretario de Estado Colin Powell, encargado de aportar esas famosas pruebas «irrefutables» que, dicen, existen acerca de la mala fe de Sadam escondiendo armas de destrucción masiva.

¡Qué semana nos espera, Dios! Porque no será solamente la sesión parlamentaria del miércoles, sino los preparativos y las consecuencias de la misma. Quien suscribe ha tenido ocasión de hablar con los portavoces de varios grupos parlamentarios y he podido detectar que difícilmente cambiarán su postura de oposición a la guerra. Seguramente, el próximo miércoles será miércoles de pasión para el presidente del Gobierno de España. La opinión pública occidental, como escribía este domingo el director de *El Mundo*, empieza a temer más a Bush que a Hussein.

Esta es una guerra en la que la opinión pública resulta fundamental: muchos piensan que la intervención en Afganistán sirvió de poco, porque ahí quedan Ben Laden y todas sus terminales ramificadas por el mundo. De la misma manera que el castigo a Irak tras la invasión de Kuwait fue efímero al dejar a Sadam vivo y mandando más que nunca desde su palacio: hizo creer a sus súbditos que había sido él quien ganó la guerra. ¿A qué vendría entonces una nueva guerra, que se ganará fácilmente sin duda, con

muy pocas bajas del lado de los aliados?

La Administración Bush será poderosa, pero no sabe tratar a las opiniones públicas occidentales. Ese es su gran fallo: no genera la suficiente confianza con sus actuaciones. No ha sabido convencer a los europeos y encuentra minorías significativas en su país, pese a que una mayoría de los americanos está persuadida de que Sadam es algo así como un líder de Al Qaeda y el responsable del ataque contra las torres gemelas.

Y luego está Aznar. Matizado por los intentos de prudencia de algunos de sus colaboradores. Pero agravado por sus propias convicciones y por la ministra Palacio, a la que, según voz extendida por los pasillos del caserón de la plaza de Marqués de Salamanca, esta crisis le viene bastante grande: es el propio Aznar quien hace gestiones telefónicas y organiza el *manifiesto de los ocho*. Es Aznar el principal blanco de las iras de la prensa francesa y alemana, casi sin distinción de tendencias, y es, en cambio, el héroe de los periódicos alemanes y de algunos británicos: nunca un jefe de Gobierno español salió tanto en los titulares europeos. Y ese mismo Aznar da instrucciones para que se intente cambiar el sesgo de la opinión pública española, contumaz en su liderazgo en Europa a la

hora de oponerse a la guerra.

Aznar, a quien el valor no le ha faltado nunca, ha apostado todo su capital político en este envite: a corto plazo seguro que es la jugada ganadora. La guerra contra Sadam será un paseo militar. A medio y largo plazo, quién sabe. Puede que la credibilidad de los líderes que se enfrentaron a los deseos de sus ciudadanos resulte dañada. Y luego está, claro, el famoso conflicto de civilizaciones. Ese conflicto de civilizaciones entre Occidente y el inmenso, incomprensible e incomprometido mundo islámico, está ahí, predicho por Huntington y tantos otros, aguardando el estallido.

«El próximo miércoles será miércoles de pasión para el presidente»



► Los hospitales de Toledo reciclaron 11 toneladas de papel y cartón en 2002. PÁGINA 6

► **SOCIEDAD** La procesión de Azucaica demostró sentir una profunda devoción por su patrona, La Candelaria. PÁGINA 8

► **ENTREVISTA** Ramón Sánchez González, nuevo miembro de la Real Academia de B. Artes y Ciencias Históricas de Toledo. PÁGINA 7

Asegura que el toledano no es consciente del valor de la capital



# TOLEDO<sub>4</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 3 DE FEBRERO DE 2003

## Las viviendas del Corralillo de San Miguel se derruirán esta semana

A los vecinos afectados por el derrumbe no se les ha ofrecido nada, salvo que soliciten una subvención económica al Consorcio

• A pesar de las reiteradas quejas de los vecinos, las viviendas del Corralillo de San Miguel serán derribadas a costa de los afectados, que no han recibido ninguna ayuda.

TÁMAR SALAZAR / TOLEDO

Las viviendas del Corralillo de San Miguel afectadas por un corrimiento de tierras serán derruidas el próximo jueves. Un mes después de que el Ayuntamiento presentara un informe aconsejando su desalojo por peligro de hundimiento, los vecinos afectados por las grietas y el mal estado de los muros van a tener que sufragar el coste total de la demolición y la posterior construcción del edificio.

En total, son cuatro las viviendas que van a ser echadas a bajo y reconstruidas en un plazo aproximado de cuatro meses.

El derribo se ha hecho con la mayor celeridad posible, según explicaron los vecinos, ya que el mal estado de las cuatro viviendas estaba empezando a debilitar la estructura del edificio contiguo y algunos vecinos habían visto nuevas grietas en sus casas.

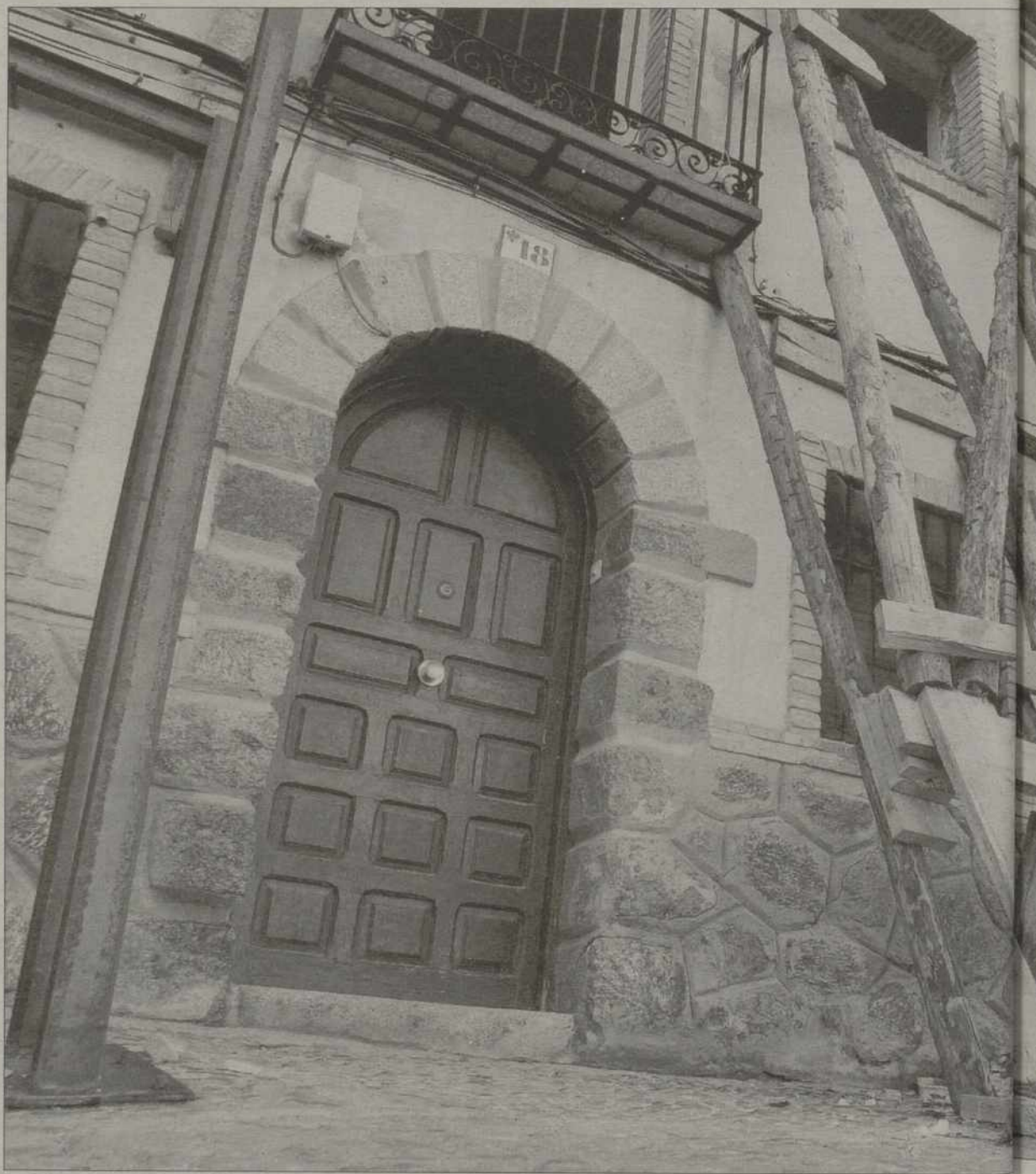
A pesar de que el Ayuntamiento, y en particular la concejala de Urbanismo, Mari Paz Ruiz, declaró que el Consistorio ayudaría «en todo lo posible a los damnificados» y que éste estaba a su entera disposición, pasado un mes del

obligado desalojo del inmueble, no ha habido ninguna respuesta ni propuesta. «Nadie nos ha ofrecido ayuda alguna, ni siquiera para alojarnos en una vivienda alternativa mientras duran las obras», declaró una de las afectadas.

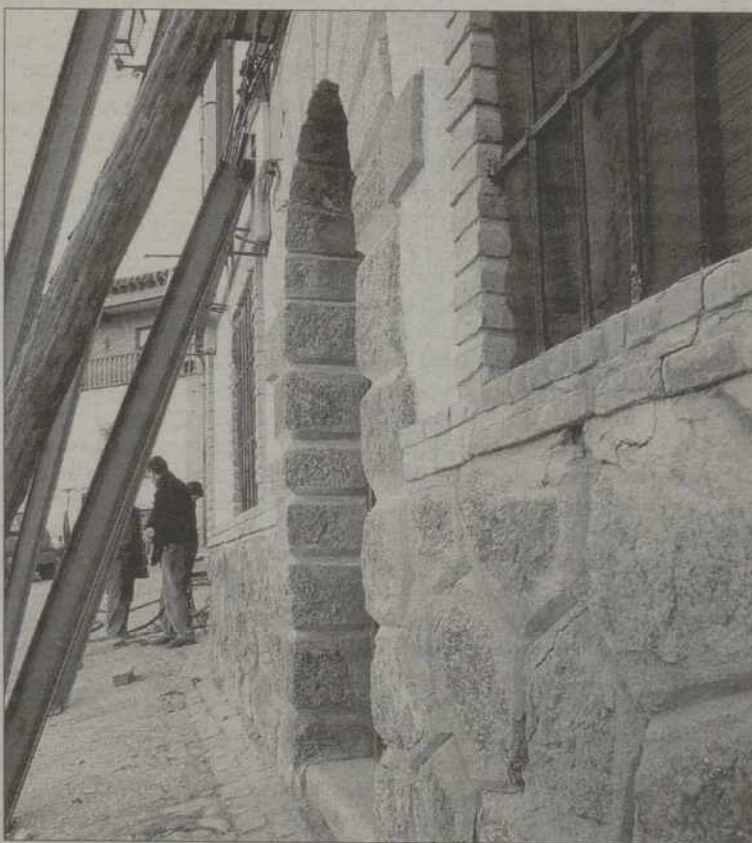
Por el momento, la única vía de solución a sus problemas que ven los damnificados son las ayudas del Consorcio, a las que se acogieron la semana pasada. «Hemos presentado una solicitud para una subvención económica al Consorcio, pero no saben ni cuándo nos van a responder, ni cuánto nos podrían dar», explicó uno de los vecinos.

El Consorcio cuenta con un fondo de ayudas ordinarias para la construcción y rehabilitación de viviendas. En la mayoría de los casos, las ayudas prestadas sufragan desde un 30 a un 50 por ciento del coste total de las obras, pero los trámites que se deben seguir suelen ser largos. «Aún no nos han dicho nada, lo único que nos prometen es que intentarán avisarnos lo antes posible», afirmó una inquilina.

Mientras tanto, los vecinos ya han presentado un estudio de la situación en la que se encuentran las casas y la hipótesis de por qué la estructura ha llegado a deteriorarse tanto. Además, también han tenido que realizar un proyecto de obra para poder demoler todo y volverlo a construir de nuevo tal y como estaba hace dos años. «Es como construir un edificio nuevo desde el principio, porque tene-



Las viviendas, rehabilitadas hace dos años, tuvieron que ser apuntaladas por el riesgo de derrumbe. / CARLOS MORENO



Los inquilinos fueron obligados a desalojar el inmueble. / CARLOS MORENO

mos que volver a hacer hasta los cimientos. Por ello, necesitamos un proyecto de obra igual al de una vivienda nueva», explicaron los afectados.

Tanto el estudio presentado por los vecinos como el que realizó en su momento el Ayuntamiento establece como causa del deterioro de la estructura del inmueble un corrimiento de tierras que afectó directamente a los cimientos del edificio.

Este es el único punto en el que coinciden ambas partes ya que, mientras que desde el Gobierno local se achaca este movimiento al paso del tiempo, la incidencia de los agentes climáticos y la naturaleza blanda de los cimientos, contruidos en piedra y adobe; los vecinos apuntan que el terreno no se ha podido desprender en sólo un mes y que «por mucho que llueva o limpien las calles, en poco más de 30 días no se puede venir todo abajo», explicaron.

A su parecer, las reparaciones llevadas a cabo durante el último año por Aguas de Toledo -más de



### 3 AL DÍA 2/03

**POR MÉRITOS PROPIOS.** Es cierto que hoy en día es muy difícil tener acceso a una vivienda, pero empieza a ser un abuso el hecho de que haya que pagar dos veces por una casa. Eso es lo que les ha ocurrido a los vecinos del Corralillo de San Miguel, que tras financiar la rehabilitación del inmueble

hace dos años, ahora tienen que ver como se tira piedra a piedra el edificio para volverlo a levantar en cuatro meses. Y lo que es peor, ambos pasos, el de destruirlo y reconstruirlo, corren a cargo del bolsillo del ciudadano. Las ayudas existen, las promesas de que se las van a dar también, pero, por el momento, no han visto ni un euro. Si bien es

cierto que puede que nadie tenga la culpa de que al suelo se le antoje moverse cuando lo desee, también lo es que todos los hombres y mujeres tienen derecho a un techo, y que es en estos casos cuando las autoridades locales tendría que dar el Do de pecho para ayudar a los que lo necesitan, en vez de escudarse en estudios. / LT



Los modelos abandonados «saturan» un aparcamiento donde no sobran las plazas. / DAVID PÉREZ

## Los coches intervenidos por la Policía pasan años frente a la Comisaría

Se trata de una docena de turismos relacionados con algún delito. La decisión de qué hacer con ellos corresponde a los juzgados

• Algunos modelos llevan más de tres años esperando un destino. Los vecinos y trabajadores de la zona advierten del peligro que supone para los niños de la zona.

F.F./ TOLEDO

El aparcamiento del centro comercial de Buenavista se ha convertido en el destino sin solución de más de una docena de coches intervenidos por la Policía Nacional, según denuncian los vecinos de esta zona de la ciudad.

Los efectos que producen, a parte de su presencia antiestética por carecer de todo cuidado, van desde la ocupación de plazas de aparcamiento en un lugar en el que no sobran, hasta el peligro que supone para los niños de los colegios cercanos.

Desde la Jefatura de Policía Nacional aclaran que son coches decomisados porque están relacionados con algún delito y que una vez que se intervienen dan la comunicación al juzgado correspondiente, que es quien de-

be hacerse cargo de decir qué se hace con ellos. La Policía reconoce que es una situación «incómoda», pero señalan que ellos no disponen de otro lugar para depositar los vehículos.

Uno de los profesores del colegio Alfonso VI, Carlos Martín-Fuertes, indicaba a La Tribuna que hay coches abandonados desde hace tres años, y que la cifra de vehículos acumulados puede llegar a los quince.

Al parecer, en la anterior legislación el Ayuntamiento se encargaba de sacar de allí los coches, pero lo han dejado de hacer porque no son competencia suya, sino de la Delegación del Gobierno, ya que son depositados por la Policía Nacional.

**NO ES NUEVO.** En vista de esta situación, Martín-Fuertes se dirigió por carta en su momento al anterior delegado del Gobierno,

Juan Ignacio Zoido, de quien obtuvo una petición de «paciencia» como única respuesta. Ocho meses después, Zoido se iba camino de Andalucía y la nueva delegada, Encarnación Naharro, ni siquiera ha respondido a las renovadas peticiones que se le han hecho.

En este caso parece que todas las instancias dependen de lo que transmitan los juzgados pero también de la coordinación entre administraciones. Además, lo que reclaman los vecinos de la zona es que haya un lugar específico para depositar estos coches sin perjudicar a los ciudadanos.

Por su parte en la Policía Nacional confían en tener pronto una solución, pero declaran que no depende de ellos, sino que les deben comunicar qué es lo que hacen con los coches, y dónde van a poder dejarlos mientras los procesos están abiertos.

14 en los últimos 12 meses- son las causantes de que los cimientos hayan cedido. «En un breve periodo de tiempo se han registrado más de 14 averías en nuestra zona. Todo el subsuelo estaba dañado, incluso se habían creado cuevas y la calzada estaba hueca. En estas condiciones es lógico que el terreno cediera», aseguró una de las afectadas.

En ningún momento Aguas de Toledo se ha manifestado al respecto pero, tras realizar una inspección, en el informe que a posteriori se presentó se desestimó que la causa fueran las averías de la red de saneamiento.

Los vecinos no cejan en su empeño y, a través del abogado del seguro, han intentado ponerse en contacto con la compañía para solventar el problema por mutuo acuerdo de las partes. «No queremos ir a juicio porque éstos son largos y costosos, pero si es necesario se irá. Por nuestra parte, la compañía ya tiene unas cuantas denuncias», expresó una de las vecinas desalojada del edificio.

### 180.300 euros

Hasta que se depuren las responsabilidades oportunas, son los vecinos los encargados de cubrir todos los gastos de derribo y construcción de las cuatro viviendas afectadas por el desprendimiento de tierra.

Los afectados van a tener que pagar más de 180.304 euros (30 millones de pesetas) entre planes de demolición, proyecto de construcción, desescombración, arquitectos y peritos. «Todo lo debemos pagar entre cuatro vecinos, y es mucho dinero que, aunque es muy posible que luego se pueda recuperar en parte, de entrada, tenemos que adelantar nosotros», indicó una de las vecinas del inmueble. Ni siquiera les han ofrecido la posibilidad de un alojamiento alternativo. «Todo corre de nuestra cuenta, tanto el coste del proyecto como el buscarnos un sitio donde vivir hasta que terminen las obras», aseguró.



## ► FESTEJOS

El Consistorio destinará 206.475 euros para las fiestas de Carnaval

LA TRIBUNA / TOLEDO

El Ayuntamiento de Toledo gastará un total de 206.475 euros (34.354.000 pesetas) en las próximas fiestas de Carnaval, que se celebrarán en la ciudad entre los días 28 de febrero y 2 de marzo, según se acordó en la última reunión de la Comisión Municipal de Gobierno.

En ella, y dentro del Plan de Excelencia Turística, se aprobó el inicio del expediente de contratación de obras de acondicionamiento de la Oficina de Turismo de las Casas Consistoriales con un tipo de licitación de 71.600 euros (11.913.000 pesetas) y se dio luz verde a un expediente de modificación de créditos por valor de 19.301,75 euros (3.211.000 pesetas) en el contrato de obra de mejora de los jardines del Alcázar.

De otro lado, se dio licencia al Consorcio de la Ciudad de Toledo para ejecutar obras de restauración en un edificio de la calle de la Plata y para realizar sondeos arqueológicos en el Paseo del Carmen.

También fueron concedidas licencias de primera utilización a 17 viviendas de la calle Huertas y para la ejecución de obras de rehabilitación de un edificio en la calle Aljibillo y de la torre de la Iglesia de San Vicente.

## ► TRÁFICO

El fin de semana concluyó con tres fallecidos en las carreteras

LA TRIBUNA / TOLEDO

Tres personas han perdido la vida en las carreteras de la provincia de Toledo entre las 15.00 horas del pasado viernes y las 20.00 de ayer domingo. En el resto de la región, se produjo otra víctima mortal en Cuenca, en la CM-215, a su paso por Landete (Cuenca).

El más grave de los accidentes del fin de semana tuvo lugar a las 03.15 horas del sábado en el kilómetro 7,100 de la carretera provincial TO-4512-V, a la altura de la localidad toledana de Cobeja, al colisionar frontalmente dos vehículos, en uno de los cuales fallecieron sus tres ocupantes, resultando heridos otros tantos que circulaban en el segundo automóvil. Los tres fallecidos son un varón de 24 años, y dos mujeres, de 26 y de 18, mientras que los heridos, uno grave y dos leves, eran todos varones. Las investigaciones apuntan a que uno de los vehículos invadió el sentido contrario.

## ► COMPLEJO HOSPITALARIO DE TOLEDO

## Los Hospitales reciclaron más de 111.000 kilos de papel y cartón

Gracias a los contenedores que existen en estos centros sanitarios se ha permitido conseguir importantes beneficios medioambientales durante el año pasado

• De esta forma se ha evitado que más de 1.500 árboles fueran talados y que no se hayan consumido cerca de 12.000 litros de agua en estos lugares.

LA TRIBUNA / TOLEDO

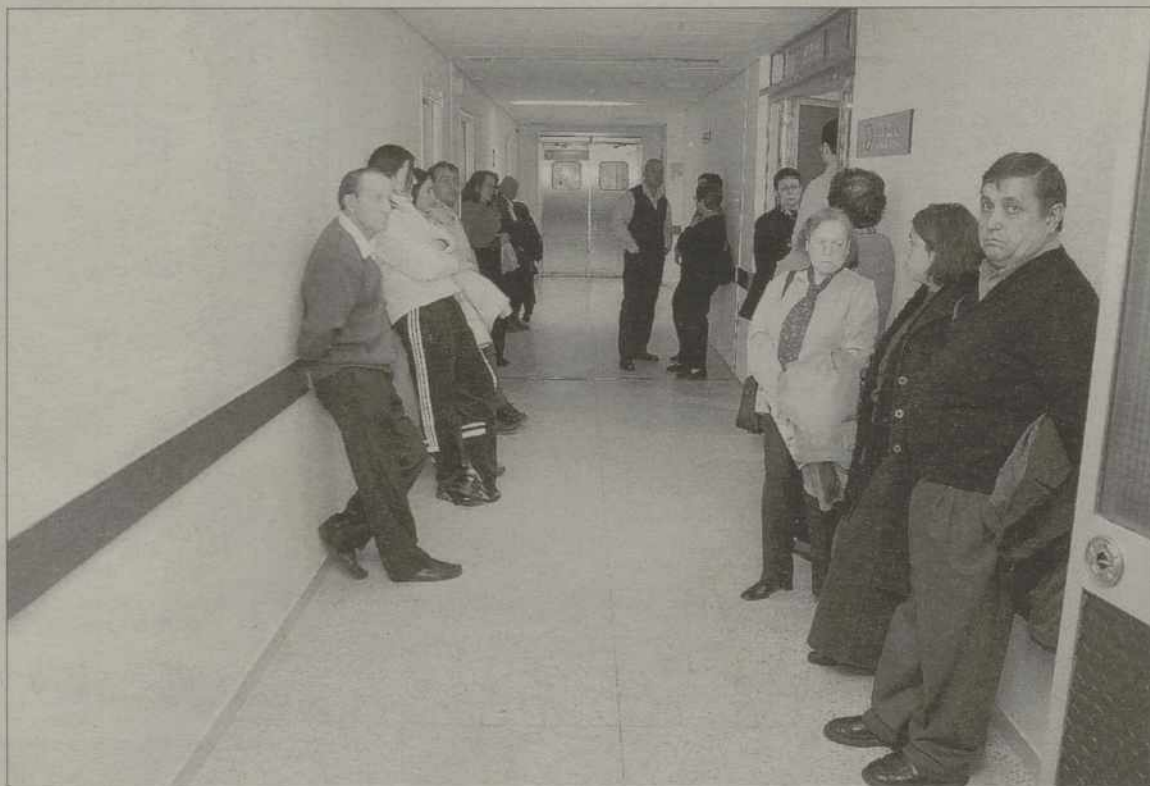
Los centros integrados en el Complejo Hospitalario Toledo, dependiente del SESCAM, reciclaron durante el año 2002 un total de 111.310 kilos de papel y cartón gracias a los contenedores que existen en estos centros sanitarios y a las técnicas de reciclado realizadas por la empresa encargada de la recogida, que han permitido conseguir importantes beneficios medioambientales para la ciudad y la provincia.

De esta forma, como afirma la Junta de Comunidades, se ha evitado que más de 1.500 árboles fueran talados, que no se hayan consumido cerca de 12.000 litros de agua, así como 14 viajes de los camiones de la basura a los vertederos.

Los centros dependientes del Complejo Hospitalario Toledo cuentan en sus instalaciones con unos noventa contenedores donde los trabajadores pueden depositar el papel usado, que es retirado cada diez o quince días por la empresa que tiene adjudicado este servicio.

Además, en el Hospital Virgen de la Salud de Toledo existe un autocompactor de cartón, con una capacidad de veintidós metros cúbicos, que es vaciado semanalmente.

**RESIDUOS BIOSANITARIOS.** Por otra parte, durante el año 2002 fueron recogidos un total de 124.835 kilos de residuos biosanitarios es-



Ciudadanos que esperan en uno de los pasillos del Hospital Virgen de la Salud de Toledo. / CARLOS MORENO

peciales, químicos y citostáticos. Para lograr una adecuada recogida los centros sanitarios disponen de contenedores de diferentes colores (negros, verdes, amarillos y

rojos) destinados para cada uno de estos materiales de desecho nombrados.

Para facilitar el trabajo de los profesionales sanitarios a la hora

de separar los diferentes tipos de residuos generados en los distintos centros de trabajo, el Servicio de Medicina Preventiva ha elaborado carteles informativos con un esquema general de eliminación donde se especifica el tipo de material y dónde debe ser depositado. De esta forma se incentiva el reciclado mostrándolo como una actividad fácil y sencilla de realizar.

**MANUAL.** Asimismo, está previsto que a lo largo de este año se edite un manual de bolsillo con consejos prácticos sobre el reciclado, la recogida de residuos y las medidas de prevención, que será distribuido entre todo el personal de trabajadores del Complejo Hospitalario de Toledo.

### Placas, líquidos radiográficos y aceites

La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha también asegura que durante el año pasado se llevó a cabo la recogida de 1.469 kilos de placas, cerca de 10.000 litros de líquidos radiográficos y 500 de aceites industriales.

Además, el Complejo Hospitalario Toledo cuenta con dispositivos de recogida de otros materiales de desecho. Así podría reseñarse el que se encarga de la recogida de muebles y otros enseres obsoletos que deben ser retirados de los centros Hospitalarios. Las pilas usadas también tienen un lugar en el que pueden ser depositadas, lo mismo ocurre con los tubos fluorescentes que dejan de funcionar en las distintas instalaciones o los cartuchos de tinta de impresoras y fotocopiadoras cuya desaparición debe estar controlado y que en muchos casos pueden volver a utilizar siendo recargados.

## Los sindicatos se reúnen para estudiar futuras movilizaciones en Sanidad

Para el representante de CSI-CSIF en la Junta de Personal del Hospital de Toledo, es probable que esta semana se lleven a cabo nuevos paros «si no nos sentamos a negociar»

E.L.L. / TOLEDO

Miembros de Cemsatse, CCOO, SIC, SAE y CSI-CSIF se reúnen hoy en Toledo para estudiar si continúan durante esta semana con las movilizaciones en el Complejo Hospitalario de Toledo.

Los sindicatos denuncian el incumplimiento del Acuerdo de Bases por parte del Sescam, en concreto su artículo 5, en el que se establece la aplicación de la jornada de 35 horas semanales.

El representante del CSI-CSIF en la Junta de Personal del Área 1 del Hospital de Toledo, Félix Ripiero, manifestaba que «si no nos sentamos a negociar, posiblemente se produzcan más paros durante la semana que ahora comienza». Acusaba al director gerente del Sescam, Roberto Sabrido, de informar mal a la gente, «ya que en unas declaraciones a varias televisiones locales de la ciudad dijo que se habían creado 500 pue-

tos de trabajo en 2001 y otros 500 en 2002, sin aclarar que fueron ofertas de empleo para toda Castilla-La Mancha y no sólo para Toledo». «Los sindicatos no pedimos nada, sólo que se cumpla con lo pactado», añadía Ripiero, quien consideraba muy probable que se produjesen paros intermitentes todos los días de no recibir respuesta del Sescam. El Acuerdo de Bases establece que «se procederá a la aplicación progresiva de la

jornada de 35 horas semanales. A tenor de la complejidad y para evitar posibles disfunciones en la prestación sanitaria a la población, comenzará a implantarse en Atención Primaria en el mes de junio de 2002 y no más tarde del 1 de enero de 2003 en Atención Especializada». Las centrales sindicales han venido reclamando una aplicación total de las 35 horas y no sólo para el personal del turno fijo, tal y como ahora ocurre:»



## RAMÓN SÁNCHEZ GONZÁLEZ • Miembro de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo

Hace siete días Ramón Sánchez González, **catedrático** de Historia en la Escuela de Magisterio de Toledo, conoció de forma oficial su nombramiento como **miembro numerario** de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo, una institución que cuenta con el peso de una tradición que arrancó en 1917. Su trayectoria profesional, con trece libros publicados y multitud de trabajos de investigación, han sido suficiente aval para un hombre cuyo principal objetivo ahora es **contribuir** a los fines de la Academia.

# «Toledo es una gran fuente documental»

ELENA LLAVE / TOLEDO

Mucho honor. Esto es lo que sintió Ramón Sánchez González cuando le comunicaron hace unos días su elección como miembro de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo. A partir de ahora, y tras su discurso de ingreso que tendrá lugar antes de tres meses, pasará a ser uno de los 25 académicos numerarios de una institución que tiene sus orígenes en 1917. A sus 49 años, y desde 1987, es catedrático de Historia en la Escuela de Magisterio de la Universidad de Castilla-La Mancha. Combina la investigación -su pasión- con la docencia -su profesión-, dos labores que le permiten valorar el privilegio que es vivir en una ciudad como Toledo, «en la que existen kilómetros de estanterías con patrimonio documental».

**¿Qué le supone su nombramiento como miembro numerario de la Real Academia?**

Es todo un honor pertenecer a una institución con casi cien años de antigüedad y por la que han pasado personas muy importantes de Toledo. Me llena de satisfacción y, por otro lado, también de responsabilidad debido a la confianza que han depositado en mí y por el hecho de no defraudar y contribuir a los fines de la Academia. Hay que tener en cuenta que aquí han estado los mejores intelectuales.

**¿Por qué Ramón Sánchez y qué es lo que puede aportar a esta institución?**

Me han escogido por mi condición de historiador; en estos casos lo que se tienen en cuenta es la trayectoria profesional de la persona a lo largo de su carrera. En cuanto a lo que puedo aportar, contribuiré con mi trabajo, colaborando estrechamente con el grupo al que me asignen. Aunque aún no me ha dado tiempo a conocer el comportamiento de la Academia, sí sé los

fines que persigue y por los que trabajaré.

**¿Qué peso tiene la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas en Toledo?**

Es una institución de gran tradición, con un importante prestigio cosechado a lo largo de los años. Participa en numerosos eventos, es habitual pedir su opinión por asuntos de índole cultural y artístico. En sus estatutos, su función viene definida por las siguientes pautas «estudiar, ilustrar y divulgar el arte y la historia de Toledo». Su objetivo primordial es seguir estudiando la historia de la ciudad.

**¿Qué significa ser historiador en un lugar como Toledo?**

Es un privilegio porque Toledo es una ciudad muy importante. Basta con ver la cantidad de restos prehistóricos, romanos, visigodos, etc, para darse cuenta de este hecho. Está lleno de monumentos y vestigios que han generado miles y miles de documentos que son, al fin y al cabo, la fuente del historiador. Es un privilegio no sólo por los monumentos, sino por el protagonismo de Toledo a lo largo de la historia. Quizá el que vive aquí no es consciente de ello porque está acostumbrado a pasar todos los días por monumentos tan destacados como la Catedral o el Alcázar. Se valora más desde fuera.

»

Con todo este patrimonio, la labor del investigador está obligada a ser muy importante. ¿En qué momento se encuentra la



DAVID PÉREZ

**investigación en Toledo?**

La investigación se hace en la Universidad, en los proyectos de investigación que lleva a cabo. Es aquí de donde se perciben las ayudas, de fuera no recibimos nada. También habría que decir que está poco valorada. Las personas que acuden a los archivos no son muchas; son muy pocos los usuarios. Generalmente, lo que motiva al investigador es una satisfacción personal por lo que hace, ya que es algo que le gusta. Económicamente, no compensa.

Como historiador y buen co-

**nocedor de la capital regional, ¿se puede decir que Toledo es una ciudad culturalmente viva?**

Sí y cada vez más. Además, cada vez es mayor la participación en eventos culturales, no sólo por parte de las instituciones, sino también de la gente. Me refiero, no tanto a lo que podríamos denominar cultura sabia, sino más bien a la cultura popular, como pueden ser los carnavales o las exposiciones que se han celebrado y de las que podríamos destacar a la de «Sefarad» y «Carulus» como dos de las más importantes. En la mayoría de las

exposiciones, las salas no están vacías, siempre hay gente y no exclusivamente por la propaganda que se hace de las mismas - como es el caso de «Sefarad» - sino que por sí solas ya suponen un reclamo para los toledanos y visitantes. También hay gran cantidad de editores, publicaciones de libros, galerías de artes, etc y eso en lo que corresponde a la iniciativa privada, ya que por parte de las instituciones también se están haciendo muchas cosas. Se puede decir que la cultura en Toledo está avanzando mucho, sobre todo la cultura popular.

## El Ajedrez de La Mancha



TOTALMENTE GRATIS



Un equipo de prestigiosos escultores y pintores, ha creado un original ajedrez cuyo tema es DON QUIJOTE, que reproduce las figuras y personajes de aquella época. Las 32 piezas que componen esta irrepetible obra de arte, han sido realizadas por fundición artesanal y acabado en baño de níquel-plata y bronce.

¡NO PIERDA ESTA OCASIÓN IRREPETIBLE!



Suscriptor, consiga con la

# La Tribuna

esta original obra de arte

CUPON-RESERVA AJEDREZ DE LA MANCHA

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción, por sólo 12 euros (precio del tablero), deben enviar debidamente cumplimentado este Bono de Reserva a nuestras oficinas

Nombre y apellidos: .....

Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel.: .....





► FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA

► LAS DECLARACIONES

► ROSARIO



«Pujando se llegan a hacer sacrificios económicos»

► MARIOLA



«Se puja por ayudar, por promesa o por devoción»

► MARÍA DEL MAR



«Intento ayudar para que las fiestas continúen»

► LAURA



«Cuando es por devoción, no hay límite económico»



En los últimos años se ha registrado un aumento en la participación de las mujeres, el motivo es que la carroza ya no se transporta cargándola a hombros. JY. LANCHA

La verbena, la procesión, las subastas y las migas han sido los actos más destacados de unas fiestas que ayer llegaron a su fin

# Devoción por La Candelaria

JAVIER DEL PRADO / TOLEDO

Ayer por la mañana tuvo lugar, en el barrio toledano de Azucaica, la procesión de la Virgen de Nuestra Señora de la Candelaria. Bajo un sol espléndido, el tradicional y popular recorrido se desarrolló por las calles del barrio durante más de cuarenta minutos, y a la misma asistió el alcalde de Toledo, José Manuel Molina.

Antes de comenzar la procesión, se procedió a la tradicional subasta en la que los hermanos pujan por transportar los brazos y las cintas de la carroza de la Virgen. Con este acto los fieles agradecen a la Virgen alguna promesa o simplemente le demuestran la devoción que sienten hacia ella.

**POCA PARTICIPACIÓN.** En esta edición, la puja no tuvo mucho éxito y no se logró recaudar la cantidad esperada. Según Laura González, presidenta de la Hermandad, el euro y el alto número de defunciones que ha habido en el barrio en el último año han sido los motivos principales de la baja participación.

Se ha podido comprobar en los últimos años que, desde que se instaló una carroza con ruedas y costaba menos tirar de ella, ha aumentado la participación de las mujeres.

**FINANCIACIÓN.** A lo largo de los tres días de fiesta se celebran una serie de subastas. Destacan la rifa de las roscas y de las velas de la Virgen, que se celebraron ayer por la tarde. Es tradición en el barrio que las mujeres que están embarazadas pujen por una vela para tener un buen parto.

Laura González reconoce que es difícil sacar adelante las fiestas con la poca ayuda institucional que reciben. Este año el presupuesto ha superado los 9.000 euros y, únicamente, han obtenido una subvención de 600 euros por parte de la Diputación Provincial de Toledo. Esta cantidad no cubre los gastos, por lo que son los propios miembros de la Hermandad quienes financian las fiestas a través de las rifas y de la cuota anual de 4 euros. Por otro lado, además de los permisos pertinentes, el Ayuntamiento de Toledo les concede ayuda material como es la leña para la luminaria, luces o cubos de basura.

Para organizar las fiestas, la junta, que normalmente se congrega una vez al mes en los salones parroquiales, intesensifica sus reuniones a partir de navidades para que cuando llegue el mes de febrero esté todo listo.

Antes de que naciera la Hermandad, la persona que se casaba el año anterior era el que ejercía como mayordomo de las fiestas del año siguiente y el encargado de organizar todos los actos.

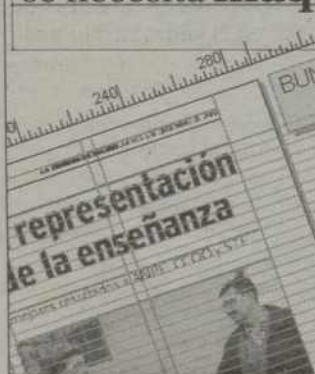


Uno de los encantos de la fiesta es la tradicional subasta de las roscas. JY. LANCHA

## Hermandad de La Candelaria

La Hermandad de La Candelaria nació en el año 1995. En la actualidad, la asociación cuenta con 409 socios, que casi en su totalidad son vecinos de Azucaica, una antigua pedanía de Toledo que hoy es un barrio de la capital formado por más de 600 habitantes. La cúpula directiva está formada por tres mujeres y a la cabeza de ellas está su presidenta, Laura González Magán. No es muy común que las mujeres presidan este tipo de instituciones. Además, Laura es una de las mujeres más jóvenes a nivel nacional que ocupa este cargo.

se necesita **maquetador** para Toledo



**Conocimientos de QuarkXPress**

Se valorará manejo de Freehand y Photoshop envía tu currículum a **La Tribuna de Toledo**, C/ Nueva, n 5, C.P. 45001 Ref. Diseño.



► FITUR

## La provincia se consolida como destino turístico líder de interior

Se repartieron más de 100.000 folletos de la Feria Internacional de Turismo de Madrid, Fitur, concluida ayer. Las ocho comarcas de Toledo tuvieron su protagonismo

• Alrededor de 25.000 visitantes se han interesado en Fitur por Toledo y su provincia. La capital, casas rurales, Melque y la Semana Santa de Ocaña han acaparado su interés.

LA TRIBUNA / TOLEDO

La provincia de Toledo se ha consolidado, en esta última edición de la Feria Internacional de Turismo de Madrid, como un destino turístico de interior de primer orden. El Diputado de Promoción Económica y Turismo, José Julián Gómez Escalonilla, ha asegurado que se han repartido 100.000 folletos (la totalidad del material que se había llevado a Madrid) a los visitantes que se han acercado hasta el espacio de la provincia en Fitur. El balance no puede ser más satisfactorio, ya que se han cumplido los objetivos iniciales de mostrar la realidad cultural, artística y gastronómica de una provincia que ha convertido en líder natural del turismo de interior.

La Diputación Provincial de Toledo se ha mostrado muy satisfecha de su presencia en la Feria Internacional de Turismo. Durante la última edición, los responsables provinciales del turismo han calculado que alrededor de 25.000 personas han visitado alguno de los 16 mostradores divulgativos que muestran lo mejor de la provincia.

**INTERÉS.** Los folletos más solicitados han sido los referidos a los museos de Toledo capital, el Corpus Christi, la provincia en fiestas, la guía de casas rurales de la provincia, la Semana Santa de Ocaña y la iglesia de Santa María de Melque.



Alrededor de 100.000 personas pasaron por el stand de la provincia en Fitur. /ROBERTO VIADERO

Asimismo, han tenido una excelente acogida entre el público las láminas editadas por la Diputación para la feria: la Ermita del Cristo de la Luz, la Colegiata de Torrijos, el Cerro de los Molinos de Consuegra, un paisaje de Los Navalucillos, la iglesia de Santa María de Melque y una panorámica de Toledo.

**COMARCAS TOLEDANAS.** La división de la provincia en ocho comarcas (Montes de Toledo, La Mancha, Mesa de Ocaña, La Sagra, La Jara, Toledo Norte, Sierra de San Vicente y Campana de Oropesa) más las ciudades de Talavera de la Reina y Toledo, ha supuesto la proyección de una imagen individualizada de cada una de estas

### Colaboración

El diputado responsable del Turismo, José Julián Gómez Escalonilla, ha destacado el grado de entendimiento alcanzado por la Institución con los distintos ayuntamientos, asociaciones, y colectivos presentes en la feria, colaborando en el objetivo común de hacer cada vez más atractiva nuestra provincia.

Los ayuntamientos han acudido ofreciendo muestras de la artesanía toledana en los talleres vivientes de cerámica, marroquinería, esparto, calzado, mosaicos, labores de Lagartera y Oropesa, bordados, pintura, vidrio y piedra.

zonas, ofreciendo, a su vez, la provincia de Toledo como un todo que merece la pena ser visitado.

Asimismo, se han mantenido decenas de contactos profesionales con tour operadores, responsables de establecimientos hoteleros, agentes del sector, medios de comunicación especializados e intermediarios turísticos, que han recibido una imagen global de la provincia, acentuando los atractivos de cada una de las Comarcas.

Los atractivos culturales, paisajísticos, gastronómicos y monumentales han sido los principales reclamos de una provincia que ha conseguido afianzar su posición de liderazgo en la Región y en el resto del país.

► BURGUILLOS

### El PSOE ve un interés electoral en el patrocinio de la fiesta de los quintos

JUSTO MONROY / TOLEDO  
El PSOE de Burguillos ha criticado el fuerte gasto realizado por el Ayuntamiento, superior a los 6.000 euros, en la fiesta de los quintos, celebrada el pasado sábado. Según explicó el candidato socialista a la alcaldía en las próximas elecciones, Luis Galiano, su equipo no se opone a esta celebración, pero estima que se trata de una maniobra electoralista.

El responsable socialista explica que desde hace años el Equipo de Gobierno Municipal había suspendido la celebración de la tradicional fiesta de quintos. Antes eran los propios jóvenes los que se buscaban la financiación, con ayuda municipal. La recuperación de esta celebración en año electoral y completamente sufragada por el municipio lleva a los responsables socialistas a entender que se puede tratar de una maniobra electoralista, ya que estos quintos votarán por primera vez en mayo.

Galiano critica que «no tenemos dinero para arreglar calles y sí para comidas» y vuelve a indicar al alcalde, Julián Turrero, «lapida el dinero de los vecinos».

Durante el Pleno municipal celebrado el pasado miércoles, tomó posesión como concejal del PP María del Carmen García-Patos. Fue la intención de Turrero que también ocupara el puesto de tesorera del Ayuntamiento. Sin embargo, otro concejal popular, Marcial García, presentó también su candidatura, que salió elegida.

► GUADAMUR

### Cinco personas heridas en la colisión de dos vehículos

E.P. / TOLEDO

Cinco personas resultaron heridas de diversa consideración, dos de ellas, un matrimonio de avanzada edad, de carácter grave, en un accidente de circulación ocurrido sobre las 16.30 horas de ayer en el kilómetro 11 de la CM-401, a la altura del término municipal de Guadamur. Todas ellas fueron trasladadas al Hospital «Virgen de la Salud». El suceso ocurrió al colisionar dos vehículos. Un niño de 6 años de edad, recibió un golpe en la cabeza y está en estado de observación. La vida de sus padres no corre peligro

► ASAJA



Manuel Juárez en la reunión.

## Manuel Juárez propone la creación de mesas sectoriales

JUSTO MONROY / TOLEDO

El secretario provincial de la Asociación de Jóvenes Agricultores, Asaja, de Toledo, Manuel Juárez, ha propuesto la creación de mesas sectoriales en la organización, que entrarían en marcha tras sus elecciones internas del próximo 15 de febrero.

Juárez, que explicó su propuesta este fin de semana a 60 agricultores de la provincia en la sede de Fedeto, quiere imitar la estructura

de la organización en Francia «porque ha visto como trabajan y funciona muy bien». De esta forma, cada uno de los sectores, como la aceituna, el vino o la ganadería tendría su propia mesa, con presidente y vocales. Serán ellos los encargados de negociar diversas cuestiones con los Gobiernos Central y Autonómico y la Unión Europea.

Si el proyecto se lleva finalmente a buen término, afirma Juárez, «cuando se negocie algo irían só-

lo los representantes del sector, con lo que nos beneficiaremos todos».

La propuesta lanzada por Juárez comenzará a ponerse en marcha inmediatamente después de las elecciones internas de Asaja, en el caso de que el actual secretario provincial vuelva a ocupar su puesto. En este caso, Toledo sería la primera provincia de toda España en contar con este tipo de organización sectorial.



► YUNCOS

## La Casa Ceriaco acogerá el nuevo Ayuntamiento

El edificio ya ha sido adquirido y redactado el proyecto. A mediados del presente año pueden dar inicio las obras de adecuación



Cambio de ubicación para el Ayuntamiento de Yuncos. / DAVID PÉREZ

• El último Pleno Municipal de Yuncos ha dado los primeros pasos para la reconstrucción de este edificio, que será Casa Consistorial una vez concluidas las obras.

RUBÉN CAÑO / YUNCOS

El Ayuntamiento de Yuncos cambiará en breve de sede, a un espacio más acorde con sus actuales necesidades. Se trata de la conocida como Casa Ceriaco, en pleno centro de la localidad. En unos meses comenzarán las obras. Ya han comenzado los primeros pasos.

Durante el último Pleno Municipal de la localidad toledana de Yuncos, el Equipo de Gobierno de la villa, encontrándose presentes los responsables de todas las de-

pendencias municipales, abordó las cuestiones referentes a la próxima reconstrucción del recientemente adquirido espacio de la Casa Ceriaco.

El intento por fijar unas fechas determinadas que concreten el proceso que convierta el histórico edificio en la nueva Casa Consistorial en Yuncos, el ajuste de presupuestos con el siempre presente intento de la corporación municipal de evitar el incremento de los impuestos para causas de este tipo, junto con la búsqueda de distintas fuentes que puedan servir de subvención y ayuda ante el proyecto, compusieron el cuerpo de la reunión municipal. Diferentes propuestas permitirán comenzar las obras en los próximos meses.

De este modo, a mediados del presente año 2003, según ha declarado el alcalde del municipio, Gregorio Rodríguez, el inicio de

las labores en el céntrico punto del núcleo urbano será una realidad.

**PROYECTOS.** Tras la adquisición de la infraestructura, el siguiente paso en materias propias de la Concejalía de Obras y Urbanismo en la población fue el de elaborar un proyecto indicando los detalles de la restauración. Por ello, las obras irán destinadas a albergar un espacio que sepa integrar en su exterior, así como en su interior, la tradición propia de un edificio construido hace siglos y la más equilibrada modernidad.

El crecimiento de la población en la villa sagraña provoca la demanda de un porcentaje mayor de servicios a nivel general. Así, aprovechando la ocasión de la recuperación de un espacio perdido, se podrá hacer frente a las demandas de los vecinos en materia de atención al ciudadano.

BARGAS

## Gustavo Figueroa volverá a ser el candidato socialista a la alcaldía

LA TRIBUNA / TOLEDO

El actual alcalde de Bargas, Gustavo Figueroa, será de nuevo el candidato socialista para las elecciones municipales que se celebrarán este mes de mayo. Así lo ha dictaminado por unanimidad el Comité Electoral de la Asamblea Local del PSOE en Bargas.

Una vez realizada la proclamación, intervino el candidato en la reunión del Comité para agradecer la confianza depositada en él y su interés y compromiso en continuar y avanzar en el proyecto de modernización de Bargas. Proyecto de modernización que, aclaró, «sólo podrá ser cumplido si seguimos contando con el apoyo de la inmensa mayoría del municipio».

Figueroa ya explicó en el Comité Electoral cuáles van a ser las bases de su programa para tratar de gobernar en Bargas

durante los próximos cuatro años. Algunos de sus compromisos de cara a la nueva legislatura serán mayores y mejores servicios públicos, renovación y creación de nuevas infraestructuras en barrios y urbanizaciones, un nuevo polígono industrial, la creación de una Residencia para la Tercera Edad, una piscina cubierta o un nuevo edificio para la Casa Consistorial. En definitiva, Figueroa quiere que la próxima legislatura sea en Bargas la de la «transformación urbana».

Gustavo Figueroa ha sido vicepresidente de la Diputación Provincial, entre 1991 y 1995, y diputado en las Cortes de Castilla-La Mancha, durante los años 1995 y 1999, cargos que simultaneó con la concejalía del Ayuntamiento de Bargas. Actualmente Figueroa es el alcalde de la localidad y diputado provincial.



Gustavo Figueroa en la Diputación. / YOLANDA LANCHA

BOROX

## Este año se entregarán 800 viviendas

La población de Borox se incrementará notablemente durante el presente año. Así lo ha declarado el Alcalde de la villa, Luis Miguel Díaz, que prevé la próxima entrega de cerca de 800 viviendas por parte de 4 promotoras establecidas en el municipio. Aludiendo a las causas que provocan el crecimiento demográfico y el desarrollo de zonas cercanas al principal núcleo urbano de la población, el primer edil reveló como motivo más influyente el asentamiento del polígono industrial «Don Antonio del Rincón». Este espacio de crecimiento de la industria provoca un mayor grado de riqueza en el municipio.

RECAS

**Posible desarrollo del polígono industrial** ■ La Concejalía de Obras y Urbanismo de Recas tiene las miras puestas en el posible establecimiento de un polígono industrial de 200.000 metros cuadrados, que abarque varias zonas cercanas al municipio. Según palabras de su alcalde, José Sánchez, la creación de un complejo en el que se aunaran varias empresas favorecería a la población tanto en la oferta de trabajo como en el crecimiento de la totalidad de los servicios derivada de la llegada de nuevos vecinos y la creación de un alto porcentaje de viviendas.

YELES

**Soterrarán una línea eléctrica** ■ El Ministerio de Economía ha autorizado a Unión Fenosa a soterrar una línea eléctrica aérea en Valdemorode 45 kilovatios, doble circuito, que transcurre hasta Yeles. El objetivo de esta modificación es adaptarse al Plan Parcial de Valdemoro.

## Aprobadas las obras de la calle Meserías de Alameda

RUBÉN CAÑO / ALAMEDA

La Concejalía de Obras y Urbanismo de Alameda de la Sagra comenzará en un breve espacio de tiempo las obras de arreglo en la céntrica calle de Meserías. Respondiendo al Plan de Asfaltado de calles para el presente año 2003, y fruto de la acumulación de varios planes provinciales, se llevará a cabo un proyecto que el Equipo

de Gobierno en la villa lleva persiguiendo durante años. Financiadas por fondos propios municipales, las obras supondrán un coste de 162.000 euros, destinados fundamentalmente a la adaptación del firme de carretera.

**DIFICULTADES.** Esta labor no se ha podido realizar con anterioridad por las dificultades que im-

plica una zona en la que diariamente se da un creciente tráfico de vehículos industriales.

El proceso para la habilitación de una de las principales vías de tránsito, tanto para vehículos como para peatones, dotará a la villa de un punto más seguro y que responde en mejor manera a las condiciones necesarias para la circulación.



# Trabajar con los más necesitados

Madridejos se ha volcado con el proyecto educativo de Manos Unidas de apoyo en Sudán con la celebración de un festival solidario. Una muestra deportiva a la que acudieron más de 400 personas

C. SÁNCHEZ. / MADRIDEJOS

El deporte y la solidaridad son dos ingredientes que amasan bien de cara a la ilusión por trabajar por los más necesitados. El gimnasio de Madridejos Physical Space Center, una vez más, se ha volcado de lleno para ayudar a recaudar fondos por una causa solidaria, en este caso para apoyar actividades educativas en campos de personas desplazadas en la ciudad de Labone (Sudán). El gimnasio ha querido colaborar con el proyecto que presenta Manos Unidas, iniciado en el año 2002, y que pretende continuar este año hasta dejar en esta ciudad del continente africano una inversión que ronda los 80.091,78 euros.

Este fin de semana los niños del gimnasio Physical Space Center, de edades comprendidas entre los 3 y 13 años, celebraron un festival solidario con Manos Unidas en la casa de la cultura del municipio de Madridejos en donde se desarrolló una muestra deportiva de aeróbic y taewondo.

«El festival ha sido organizado desde el gimnasio, ya que acostumbramos a colaborar con actividades solidarias, en otras ocasiones hemos colaborado con cáritas, con la asociación de mujeres El Pretil de Madridejos o con el centro de drogodependientes ADAP de Villacañas», asertaba la directora de aeróbic de este gimnasio, Patricia Rodríguez.

Sobre las 21.00 horas comenzó el acto, tras una pequeña intervención de agradecimiento del arcipreste y párroco de Madridejos, Jose María Gómez Jané, al local, por su actitud solidaria y comprometida hacia el tercer mundo.

El objetivo trazado desde la organización para presentar este festival se apoyó en la alternancia de ambos deportes, taewondo y aeróbic a lo largo de la representación para acabar, con una pieza musical que mezcló ambos deportes.

El festival, con una asistencia de más de 400 personas, se estructuró en dos actos, y en él, las niñas

de aeróbic practicaron las modalidades de salsa, aeróbic, hip-hop, combo aeróbic y funky al ritmo de músicas de moda.

Los niños que dirige el cinturón negro segundo dan, Alberto Mateo, el más pequeño de ellos con tres años, representaron coreografías del arte marcial, lo que técnicamente se llama «pumce» y que consiste en rompimientos y trabajos de agilidad y potencia.

El festival duró aproximadamente una hora. «Se ha querido que sea corto para que los niños disfruten de esta experiencia sin cansarse, y la vez se sientan moti-



Los vecinos de la localidad quisieron aportar su «granito de arena» asistiendo al festival que organizó el gimnasio «Physical Space Center». /CARLOS MORENO

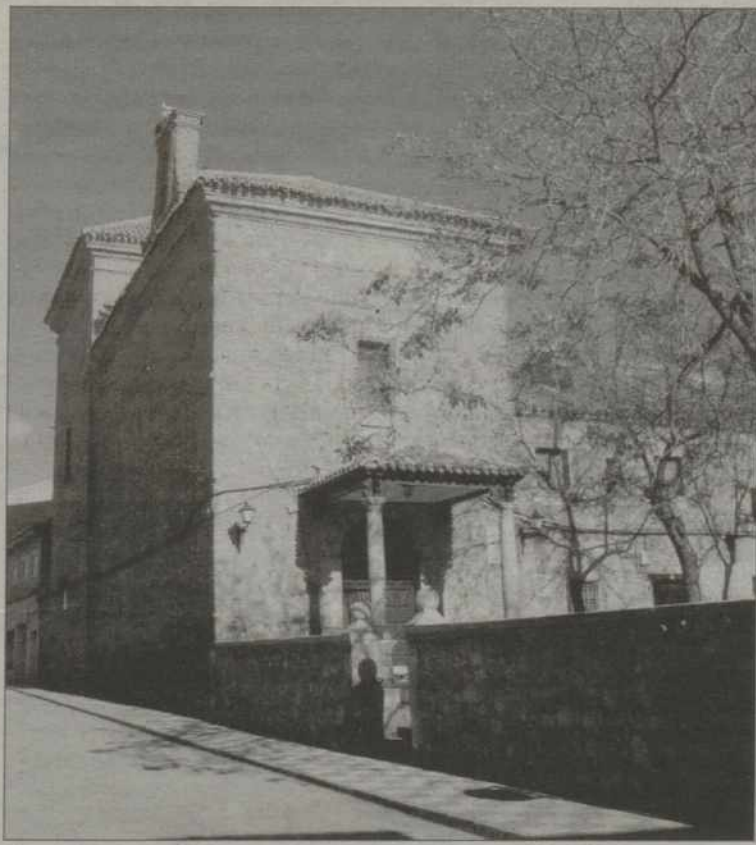
vados por la causa que se hace», añadió Patricia Rodríguez.

La directora del gimnasio explicaba que desde el mes de diciembre se viene ensayando este festival, en el que se ha intentado que participen todos los gimnastas, aunque se mezclaran distintos niveles. «Ha sido un objetivo difícil porque la diferencia de niveles implicaba dificultades en la coordinación de movimientos en la coreografía».

El resultado satisfizo al público que se reunió en las Casas de la Cultura, quien aportó tres euros por persona para recaudar fondos destinados a Labone. La di-

rectora del colectivo de Manos Unidas en Madridejos, Emilia Sánchez, agradeció la actuación de los muchachos y en especial el interés de los directores del gimnasio.

**PRÓXIMA CONCENTRACIÓN.** El arciprestazgo tiene previsto para el próximo domingo 9 de febrero hacer una concentración de todos los pueblos del Arciprestazgo, Madridejos, Consuegra, Urda, Camuñas Turlque y Villafranca de los Caballeros, en el municipio de Madridejos, y ya se ha empezado a repartir una pañoleta en cada una de las localidades a cambio de un



El 9 de febrero se celebrará una concentración de los pueblos de la comarca / C.M.

donativo para el proyecto.

Las actividades han comenzado esta semana en Madridejos con los niños de catequesis, quienes han buscado patrocinadores por las casas del municipio, solicitando donativos a cambio de un logotipo que llevará el lema de la campaña: «el desarrollo, camino

para la paz». El grupo de teatro aficionado «Umbría» de Madridejos interpretará la obra de teatro «La Venganza de Don Mendo» de Pedro Muñoz Seca y concluirá la campaña con la concentración prevista para el próximo domingo 9 de febrero en Madridejos.

Este proyecto es continuación

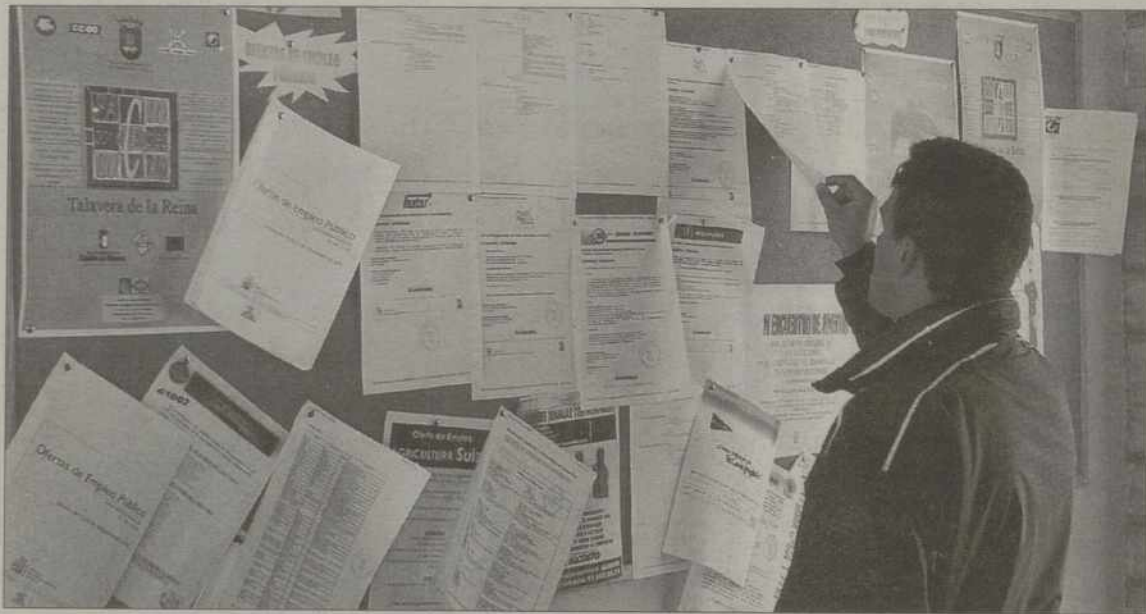
del anterior, iniciado en 2002 por el Servicio de Refugiados de los Jesuitas (JRS) que dirige el Jesuita John Guiney, y en él ha colaborado Manos Unidas. La organización aporta el suministro de material escolar y didáctico, la formación y apoyo a los profesores y la construcción de dos nuevos centros de primaria. La ONG ayudará a 3.600 alumnos, de seis escuelas primarias con 110 profesores, con material y formación.

El proyecto abarcará la enseñanza preescolar, primaria y secundaria, así como la alfabetización y formación práctica para adultos, entre una población de 12.500 personas. Otro de los objetivos, matricular a 3.500 alumnos de preescolar en 10 escuelas con 80 profesores y suministrar material didáctico y de construcción, además de continuar con existentes programas de formación de 110 profesores de primaria, 80 de preescolar, 27 de alfabetización adulta y cinco de secundaria.

Asimismo, la formación se ampliará a otros 35 profesores de primaria, a clases y a la alfabetización de 1.000 adultos, además de la formación práctica a 100 graduados de las clases de alfabetización para que puedan trabajar conociendo las técnicas de: arado con bueyes, fabricación de ladrillos, corte y confección, carpintería, artesanía, construcción piscicultura, horticultura y formación comercial.



► EVALUACIÓN DE LAS ACTUACIONES DEL PACTO LOCAL DE EMPLEO EN 2002



El Centro Local de Empleo constituye el soporte técnico del Pacto Local. / R. VIADERO



De los 750 puestos de trabajo creados, 109 son contratos indefinidos. / R. VIADERO

## Las actuaciones del Pacto Local de Empleo generan 750 puestos de trabajo

El número de inserciones es la suma de acciones que se han desarrollado en el Centro Local, CCOO, UGT, FEPEMATA y FEDETO

• La evaluación de las actividades realizadas dentro del Pacto Local de Empleo durante 2002 ha superado las previsiones que se había marcado el Comité Director.

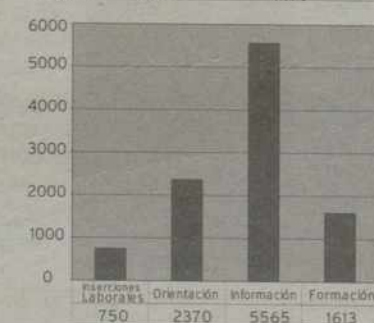
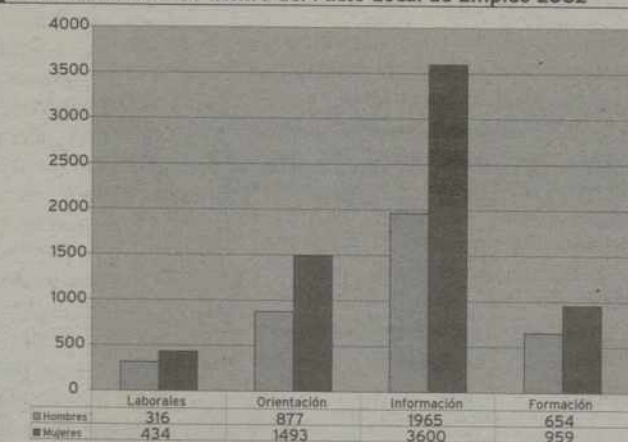
**GEMMA GONZÁLEZ / TALAVERA**  
El Pacto Local de Empleo de Talavera ha llevado a cabo durante el año pasado un total de 10.298 acciones, de las que 750 han correspondido a la creación de puestos de trabajo. Según los datos facilitados a *La Tribuna* por el Centro Local de Empleo la cifra total de inserciones registradas a lo largo de 2002 ha superado las previsiones que se había marcado a principios de año el Comité Director y que dentro de las inserciones apuntaban a un número total de 187.

Del total de inserciones registradas la generación de empleo se encuentra equilibrada entre em-

pleo público y empleo privado, siendo la cifra de contrataciones públicas ligeramente superior con 382 inserciones, 44 más que las correspondientes a la empresa privada.

Cabe destacar en el número de inserciones laborales la cifra correspondiente a contrataciones indefinidas que suma 109 y que representan casi el 15 por ciento del total de puestos de trabajo creados. Dentro de los contratos temporales que ascienden a 617 el mayor número de contrataciones corresponde a los contratos de menos de seis meses de duración. De esta forma dentro del Pacto Local se han llevado a cabo 366 contrataciones de menos de seis meses y 241 contrataciones eventuales iguales o superiores a seis meses. También hay que reseñar que el mayor número de contratos que se han realizado durante el año pasado han sido por cuenta ajena, un total de 726, frente a los 24 registrados por cuenta propia.

Acciones realizadas dentro del Pacto Local de Empleo 2002



**Comité Director del Pacto Local de Empleo**

- Ayuntamiento de Talavera
- Comisiones Obreras (CCOO)
- Unión General de Trabajadores (UGT)
- Federación Empresarial Talaverana (FEPEMATA)
- Federación Empresarial Toledana (FEDETO)

Fuente: Centro Local de Empleo  
Infografía: La Tribuna de Talavera

Los datos facilitados por el Centro Local reflejan también el número de inserciones registradas por sexos. En este sentido la creación de empleo ha beneficiado en mayor medida a las mujeres, pues la cifra de contratos dentro de este colectivo llega a los 434, mientras que el número de hombres que han conseguido un puesto de trabajo es de 316.

**OTRAS ACCIONES.** Además del número de inserciones, los datos de la evaluación general de 2002 dentro del Pacto Local de Empleo reflejan el número de acciones que se han llevado a cabo en materia de formación, orientación e información. De esta forma, las acciones de orientación que conllevan un proceso de asesoramiento personal para dotar al usuario de los conocimientos o herramientas necesarios para llevar a cabo la búsqueda exitosa de empleo, han supuesto un total de 2.370 acciones, mientras que el número de con-



Cada viernes con  
Cada viernes con  
Cada viernes con

La Tribuna

el suplemento  
más ocioso





## El número de parados actual supera la cifra existente en el momento de la firma del Pacto

Las políticas de empleo no han logrado que Talavera deje de ser la comarca de Castilla-La Mancha con mayor índice de paro



El Comité Director del Pacto Local de Empleo celebra reuniones periódicamente. / R. VIADERO

sultas que se han registrado asciende a 5.565. Por otra parte, la cifra total de actuaciones formativas se eleva hasta las 1.613, de las que 927 corresponden a formación para desempleados y 686 a formación continua.

El Pacto Local de Empleo contempla además el apoyo a la inserción laboral de los colectivos más desfavorecidos. Dentro de este espacio las acciones realizadas a lo largo de 2002 con el colectivo de discapacitados suma 102 actuaciones, de las que casi el 62 por ciento corresponden a acciones de orientación. Además el Pacto Local también se ocupa del fomento del autoempleo y la creación de empresas. Dentro de este apartado, el año pasado se crearon un total de 31 empresas, según

los datos del Centro Local.

Las acciones realizadas dentro del Pacto Local corresponden a la suma de acciones que han llevado a cabo el Centro Local de Empleo, los sindicatos CCOO y UGT así como FEPEMTA y FEDETO. En este

sentido, cabe destacar que el mayor número de actuaciones realizadas corresponden a CCOO con un total de 6.963 acciones, mientras que UGT llevó a cabo 1.036, FEPEMTA registró 313 acciones, FEDETO llegó a las 1.422 y el Centro

Local registró 564 acciones. Si bien hay que recordar que el número de actuaciones está en proporción con el número de técnicos. Las acciones dentro del Pacto Local se realizan de forma coordinada, una labor que desarrolla el Centro Local de Empleo.

**La cifra total de contratos indefinidos que ha generado el Pacto Local de Empleo es de 109**

G. GONZÁLEZ / TALAVERA

El número de actuaciones realizadas dentro del Pacto Local de Empleo de Talavera ha sido importante a lo largo del año pasado, aunque estas acciones no han logrado rebajar la cifra de desempleados, si bien hay otros factores que influyen en el aumento del número de parados.

Además, los datos de desempleo que facilita la oficina del INEM corresponden al número de parados de la comarca, una circunstancia que impide saber con exactitud cual es la cifra total de parados de la ciudad.

El número de desempleados que aglutinaba a finales de año la comarca de Talavera alcanzaba los 8.577 parados, una cifra superior a los 8.009 desempleados que se registraron en el mes de diciembre de 2000, fecha en la que se procedió a la firma del Pacto Local de Empleo.

Estos datos revelan que a pesar de las acciones realizadas y

**En el momento de firmar el Pacto se destacó que Talavera lideraba los índices de paro en CLM**

las políticas de empleo existentes no logran rebajar las nefastas cifras de desempleo que convierten a Talavera en la comarca de Castilla-La Mancha con mayor número de parados.

Precisamente los elevados niveles de desempleo de la comarca fueron el punto de referencia a la hora de firmar el Pacto Local de Empleo el 21 de diciembre de 2000, momento en el que se destacó que la comarca talaverana lideraba las estadísticas de desempleo en la región, una cir-

cunstancia que tras dos años no ha cambiado, como así lo indican los datos.

Los firmantes del Pacto Local de Empleo -Ayuntamiento, CCOO, UGT, FEPEMTA y FEDETO- se propusieron como objetivos en diciembre de hace dos años favorecer la creación de empleo estable y de calidad, fomentar el autoempleo y la creación de empresas, potenciando con ello el desarrollo del tejido empresarial, impulsar el compromiso y el diálogo social, promover la igualdad de oportunidades ante el empleo, favorecer la inserción laboral de los colectivos más desfavorecidos y con mayores dificultades de acceso al mercado de trabajo, así como apoyar las iniciativas locales en el marco de las políticas activas de empleo.

Para todo esto se ha puesto a disposición de los desempleados y nuevos emprendedores el servicio de información, orientación y formación.

Todos los lunes con **La Tribuna** **MOTOR**





►PREVENCIÓN DEL SIDA

Más de 200 farmacias dispensarán preservativos a precio reducido

LA TRIBUNA / TOLEDO

Más de 200 farmacias de la región se han adherido al convenio de colaboración entre la Consejería de Sanidad y el Colegio Oficial de Farmacéuticos de Castilla-La Mancha para la dispensación de cajas de tres preservativos al precio reducido de un euro, como medida de prevención de la enfermedad del sida.

De estas farmacias, 76 pertenecen a la provincia de Albacete, 59 a Ciudad Real, 26 a Toledo, 25 a Cuenca y 9 a Guadalajara, que serán reconocidas por un distintivo que figurará en su entrada.

El programa de venta de profilácticos más baratos está dirigido a la población más joven para evitar la transmisión del virus VIH en este colectivo, y se completará con la distribución de material divulgativo sobre las vías de contagio. La Consejería se encargará de suministrar gratuitamente a las farmacias tanto los preservativos como el material informativo.

**JERINGUILLAS.** Otro de los convenios promovidos por Sanidad es el de intercambio de jeringuillas, para reducir los riesgos de contagio de sida asociados al consumo inyectado de drogas.

Hasta el momento se han sumado a él 103 farmacias, 26 de Toledo y Albacete, 25 de Cuenca, 17 de Ciudad Real y 9 de Guadalajara. Los usuarios de estas sustancias por vía parenteral que entreguen una jeringuilla usada en la farmacia recibirán un estuche con otra nueva, agua destilada y una toalla desinfectante.

►PROCESO ELECTORAL

Tierra Comunera presentará listas en todas las capitales de CLM

MARTA CANSECO / TOLEDO

Tierra Comunera-Partido Nacionalista Castellano aspira a presentar candidaturas a las elecciones municipales y autonómicas del 25 de mayo en todas las capitales de provincia castellano-manchegas y en alrededor de otras sesenta localidades de la región.

El secretario general de esta formación política, Luis Marcos, declaró ayer que tienen «posibilidades claras» de acceder al Ayuntamiento de Puertollano, donde reside el que probablemente sea su candidato a la Junta de Comunidades, Lorenzo Amaro, presidente nacional de TC.

►DESCENTRALIZACIÓN DE COMPETENCIAS

## El Gobierno regional presenta hoy el Pacto Local para Castilla-La Mancha

Recoge las aportaciones de la Comisión Mixta de Trabajo constituida para este fin, de la que forman parte representantes de ayuntamientos y diputaciones de toda la comunidad

• Para la consejera de Administraciones Públicas, María del Carmen Valmorisco, las declaraciones del PP sobre esta materia «sólo pueden obedecer a su desconocimiento».

LA TRIBUNA / TOLEDO

María del Carmen Valmorisco presentará hoy el documento en el que se recoge el Pacto Local para Castilla-La Mancha, que ha sido consensuado con los representantes de las administraciones locales, a través de la Federación Regional de Municipios y Provincias, y que recoge las aportaciones de la Comisión Mixta de Trabajo que se creó para este fin y de la que forman parte alcaldes de distinto signo político de la región.

Valmorisco confía en que el Partido Popular «sea consecuente con las declaraciones que viene realizando y que, en beneficio de todos los hombres y mujeres de Castilla-La Mancha, apoye este Pacto Local» en el que el Gobierno regional, junto con la Federación de Municipios y Provincias, viene trabajando desde hace más de un año «y ha contado con el apoyo de los representantes de las diputaciones y alcaldes de la región, incluidos los del PP».

Para la consejera de Administraciones Públicas, las últimas declaraciones del PP sobre el Pacto Local «sólo pueden obedecer a su desconocimiento del trabajo responsable que los alcaldes de su



Carmen Valmorisco, con el secretario general de la Federación de Municipios y Provincias, Eugenio Sánchez (izda.). / C.V.

propio partido vienen realizando, o porque no sabe el beneficio que supondrá para los ciudadanos de esta región llegar a un acuerdo en la distribución eficaz de competencias entre las distintas administraciones». En su visita ayer a Fitur, Valmorisco dijo que el documento que hoy presentará ya fue remitido a la Federación de Municipios y Provincias, tras ser debatido con los interlocutores de las distintas administraciones en las comisiones de trabajo.

### Barreda pide la implicación de Madrid

El vicepresidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, reconoció ayer en Daimiel (Ciudad Real) que las corporaciones locales necesitan más recursos económicos, pero indicó que el Gobierno central ha de participar también en ese esfuerzo porque, como señaló, no puede ser que «sólo las comunidades autónomas sean las que transfieran dinero a los ayuntamientos».

Por ello, consideró necesario que el Gobierno central cambie la Ley de Financiación de las Haciendas Locales, porque no entiende que se incrementen las competencias de los ayuntamientos sin que reciban más dinero, tanto de las comunidades autónomas como del Estado.

Criticó la propuesta del PP de que sean las comunidades autónomas las que asuman en exclusiva ese incremento de recursos. LA TRIBUNA

## Cuatro nuevos parques arqueológicos se abrirán al público en los próximos meses

El consejero de Educación y Cultura, José Valverde, presentó ayer en Fitur esta singular oferta para conquistar a más turistas

LA TRIBUNA / TOLEDO

La red de parques arqueológicos de Castilla-La Mancha fue destacada ayer como una de las atracciones turísticas más novedosas e interesantes de la región, en la que confluyen la investigación del patrimonio y su conservación y disfrute. En los próximos meses se abrirán al público los parques arqueológicos de Carranque (Toledo); Recópolis (Guadalajara); Alarcos (Ciudad Real) y Tolmo de Minateda (Albacete).

Valverde recordó que Castilla-La Mancha ha sido pionera en la

elaboración de una Ley de Parques Arqueológicos, que comenzó a hacerse realidad con la inauguración del parque de Segóbriga (Cuenca), y que tendrá continuidad en los próximos meses con la puesta en marcha de los cuatro restantes.

El consejero explicó que en cada uno de los cinco parques arqueológicos que gestiona la Junta de Comunidades se armoniza la visita a un patrimonio único con el disfrute del entorno natural donde se encuentran. Además, dijo, constituirán una fuente de riqueza para las comarcas aledañas.



Valverde (centro) junto al director general de Turismo, Juan Berenguel (izda.). / J.M.



## MARIO MANSILLA HIDALGO • Diputado del PSOE por Ciudad Real

Su labor como diputado se inició con el nacimiento de las Cortes y lleva el mismo tiempo que José Bono defendiendo los intereses de los castellano-manchegos. Niega ser un parlamentario 'guerrero', «soy firme en mis convicciones, que es distinto». Mario Mansilla disfruta con su trabajo, algo que «te ayuda a ser más eficaz» y, tras 20 años en el Parlamento de Castilla-La Mancha, está satisfecho de que «hoy haya un sentimiento de región». Afirma con rotundidad que no recibe «ni recados ni consignas» de Bono, a quien admira «como político» y siente «como amigo».

# «No es que tengamos derecho a aplicar la mayoría, tenemos la obligación»

ANA MARTÍNEZ / TOLEDO

Que el PSOE pueda aprobar iniciativas por mayoría se debe, según subraya Mansilla, a que Castilla-La Mancha «así lo ha querido y lo quiere». Sin embargo, para este diputado, tan 'viejo' y tan 'joven' como las Cortes, primero hay que agotar todas las posibilidades de «llegar a acuerdos».

### ¿Qué significa ser diputado?

Lo que ha significado desde el principio. Representar la ilusión, lo que la gente quiere, sus deseos. Al final, ser uno más con una responsabilidad distinta. Ser diputado o político no significa ser diferente a fontanero o albañil, significa tener unas responsabilidades concretas y, además, cuando las tienes gustándote tu trabajo, sin duda te ayuda a ser más eficaz.

**Le debe gustar, porque 20 años son muchos para hacerlo a desgana.**

Sí, sí. Además, tengo un defecto y es que se me nota en la cara. Es evidente que he hecho mi trabajo con muchas ganas y eso se nota principalmente en las resoluciones que se toman en el Parlamento; y desde el punto de vista político, en esas confrontaciones político-electorales que nos traemos de vez en cuando, quien más lo nota es la oposición.

**Hablando de la oposición, a usted le consideran un diputado 'guerrero' o polémico.**

Guerrero no, ser coherente con los pensamientos y criterios que uno tiene sí. Es verdad que, muchas veces, demasiadas quizá, he sido centro de la controversia parlamentaria, pero eso es inevitable cuando se producen situaciones dispares entre los grupos. También tiene mucho que ver con la imagen estereotipada que se ha creado, no tiene nada que ver con la realidad. Emplazo a hacer una investigación desde 1983 hasta la fecha y se podrá observar que en todos los acuerdos que se han producido con el PP estaba yo en medio. Lo que soy, creo yo, es firme en mis convicciones, que es distinto. A veces, la vehemencia que tengo, posiblemente, dé una sensación que algunos pretenden vestir de esta manera, pero soy vehemente porque creo mucho en lo que hago.

**¿Y qué opina cuando le piden más cortesía parlamentaria?**

Cuando a veces hablan de cortesía parlamentaria es porque les falta fondo. No creo haber faltado nunca a la cortesía parlamentaria. El hecho de ser vehemente no significa no ser cortés. Hay gente que tiene unas características personales distintas y que cree que se puede pegar un tiro con silenciador, y a eso le llaman cortesía. Yo le llamo cortesía a darle toda



Mansilla, natural de Puertollano, es el secretario primero de la Mesa de las Cortes regionales. / YOLANDA LANCHA

**«Para que Suárez Illana haga sombra a Bono se pondrá a su lado con un paraguas cuando salga el sol»**

**«Hay quien llama cortesía a pegar un tiro con silenciador. Yo nunca me pongo silenciador, porque no disparo»**

la libertad del mundo para que se puedan expresar como quieran, esa es la diferencia entre uno y otro. Y yo no le pongo nunca silenciador, porque no disparo.

**¿Cree que las Cortes de Castilla-La Mancha tienen buenos diputados?**

Tiene los diputados que tiene y como son los que representan a la sociedad castellano-manchega tengo que pensar que son los mejores. En todo caso, en cada momento, los diputados

que estén serán los que representen a CLM, y para mí seguirán siendo los mejores.

**¿Y no cree que la figura del diputado está un poco lejos del alcance del ciudadano de a pie?**

Creo que hay un ligero déficit que no hemos podido corregir, y es el de acercar a los diputados a las personas que al final los eligen. En todo caso, eso va con el carácter de cada uno. Particularmente no tengo la sensación de haber estado lejos, siempre que alguien ha querido hablar conmigo, aquí o en la calle, lo ha hecho. Lo importante es que la sociedad entienda que los diputados no son distintos a lo que es el puro reflejo de la sociedad.

**Este Parlamento sólo tiene dos grupos y, en ocasiones, se achaca al PSOE el poder de su mayoría.**

El PSOE no aprueba todo gracias a la mayoría, es mayoría porque Castilla-La Mancha así lo ha querido y lo quiere. Lo que no se puede es pervertir el sistema democrático. Nosotros lo que hacemos es ejercer nuestra responsabilidad en la mayoría y, cuando no llegamos a un acuerdo con el PP, tomamos una decisión a la que estamos obligados.

No es que tengamos derecho a aplicar la mayoría, es que estamos obligados a aplicarla cuando estamos convencidos de que

los proyectos que estamos llevando adelante son los que benefician a Castilla-La Mancha. De lo contrario estaríamos haciendo dejación y lo que tendrían que hacer los ciudadanos es echarnos. En democracia, lo que hay que hacer es aplicar la mayoría cuando no hay acuerdos, eso sí, siempre intentando el diálogo hasta el final, y ese ha sido uno de los

criterios que ha mantenido siempre el Grupo Socialista.

**¿Enriquecería los debates una tercera formación?**

El debate es más o menos rico en función del carácter personal de cada diputado que salga a la tribuna. Depende de las ideas que sean capaces de expresar y de las alternativas que pongan encima de la mesa.

**¿Confía aún en la aplicación de la Ley de Paridad tras la resolución del TC sobre Baleares?**

El TC ha mantenido la suspensión en Baleares, lo que no significa entrar en el fondo, y por las noticias que tengo lo ha hecho por seguridad jurídica, no por otra razón. Confío en que cuando se pronuncie sobre el fondo acaben declarando la constitucionalidad de la norma. En todo caso, en el Partido Socialista la paridad se dará.

**¿Qué habría que mejorar en la próxima legislatura?**

Mejorar en la vida parlamentaria depende de la actividad de los propios parlamentarios, por tanto, los parlamentarios que estén aquí tendrán que adecuar su trabajo.

Lo que teníamos que hacer como Parlamento lo hemos hecho, dar espacio, medios y que puedan dedicarse exclusivamente a la actividad parlamentaria. No hay nada que impida una actividad al Parlamento tan exclusiva y excluyente como cada uno quiera.

Por otro lado, ya no hay servicio público que afecte a los ciudadanos que no vaya a gestionar la comunidad autónoma. En base a eso, los que estén aquí en la próxima legislatura tendrán que espabilarse en esta tarea.

## «No recibo ni recados ni consignas»

**El PP se muestra muy convencido de que Suárez Illana le va a hacer sombra a Bono.**

Se pondrá a su lado con un paraguas cuando haga sol, porque no alcanzo a ver otra forma de que le pueda hacer sombra. Lo importante del candidato del PP no es cómo se llame, son las cosas que hace y dice. Ya que demuestra, una vez más, que el PP de CLM pinta menos en el PP de Madrid que, por lo menos, hubieran mandado a alguien que diga algo que pueda ser objeto de discusión tranquila. En fin, yo comparto lo que le oí un día al presidente, que el tiempo que esté con nosotros que sea feliz.

**Sus veinte años como diputado coinciden con el periodo de presidencia de Bono. ¿Cómo es su relación? ¿Recibe consignas?**

Para que quede claro. A Pepe le reconozco una capacidad de liderazgo que no he visto en ningún otro. Tiene una cabeza muy bien amueblada y es un auténtico caballo salvaje trabajando. La gente que no le conoce puede decir de él lo que quiera, me imagino que tendrá algún defecto como todos, y sería difícil entender el progreso de CLM sin su presidencia. Además de la admiración que siento por él, me siento amigo. Eso también me permite decir que, muchas veces, no necesito saber lo que piensa y, en todo caso, no recibo ni recados ni consignas. He intentado, y he llevado el gobierno de las Cortes con muchísima autonomía. En mi actividad como parlamentario, es evidente que una de mis funciones básicas es el apoyo al gobierno, pero siempre he sido autónomo al dar mi opinión, que en alguna ocasión ha sido contraria.



► EL POSICIONAMIENTO ESPAÑOL EN LA CRISIS IRAQUÍ

## Aznar asegura tener información sobre el armamento químico de Iraq

El presidente del Gobierno español afirma que la paz ya no depende de «nosotros» sino de Saddam Hussein, que será «el responsable» de las posibles consecuencias militares

• El jefe del Ejecutivo repasa en una entrevista la actual postura del Gobierno ante una posible guerra contra Iraq, sobre la que afirma «nadie tiene el monopolio del sentimiento» en su contra.

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José María Aznar, en una entrevista declaró que su Gabinete dispone de información reservada que demuestra que el régimen iraquí, en función del armamento químico y biológico del que dispone y de sus vinculaciones con grupos terroristas, supone una amenaza para la paz, la seguridad mundial y para España.

Asimismo destacó que «es posible y deseable una nueva resolución de Naciones Unidas», pero comprende «las razones de los que dicen que legalmente no es necesaria».

Aznar expresó su respeto por la posición que mantienen Francia y Alemania, que «sin duda es muy importante, pero no suponen el consenso europeo». También subrayó que «nadie tiene el monopolio del sentimiento contra la guerra, pero si se vulnera la ley, habrá un mundo más inseguro y expuesto al riesgo de grupos terroristas o de regímenes como el de Iraq».

Preguntado sobre si tiene información que avale las denuncias sobre armamento que hace Estados Unidos del régimen de Saddam, Aznar contestó que todos los Gobiernos, incluido el español «tienen información de que el régimen de Saddam Huseim, en función del armamento que tiene, biológico, químico y de sus vinculaciones con los grupos terroristas supone efectivamente una amenaza para la paz, para la seguridad mundial y para España». «Tenemos evidencias suficientes en este sentido», añadió.

En cuanto a las pruebas de la relación de Iraq con Al Qaeda, Aznar argumentó que «no estamos hablando de ningún tipo de fantasía», destacando que «en principio» también «se podía pensar que Bin Laden era una fantasía» pero destruyó las Torres Gemelas y después cometió el «terrible atentado de Bali».

Añadió a continuación «que cuando se dice que la paz y la seguridad del mundo están amenazadas eso también nos afecta a nosotros». «Y una de las amenazas más grandes es que grupos terroristas accedan a armas de destrucción masiva. Esto no es una fantasía, hay terroristas que ya estaban mane-

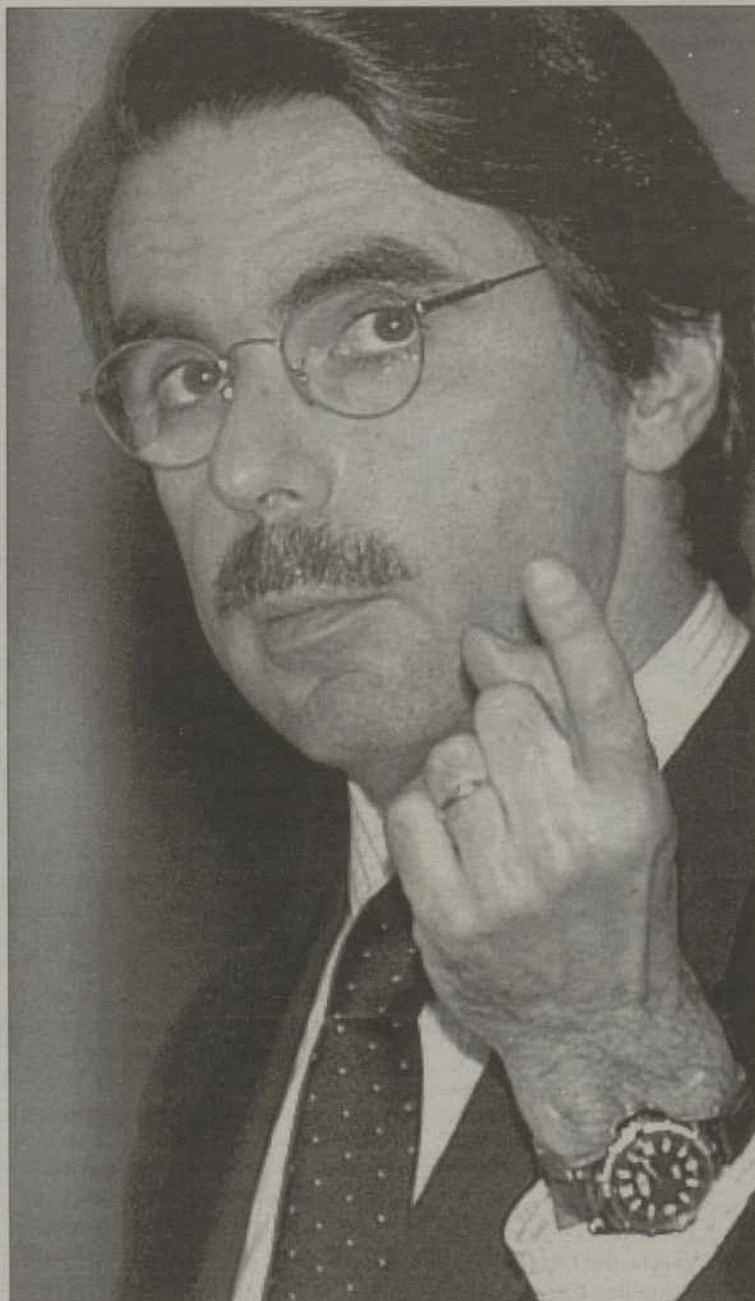
jando armas de destrucción masiva, tal vez sea una de las razones por las que el régimen iraquí no cumple sus obligaciones internacionales y no es capaz de demostrar que se ha producido el desarme».

Preguntado si cree que la guerra es inevitable, respondió: «Siempre es posible tener la última esperanza, pero no depende de nosotros. La obligación establecida por la ONU es que Husein demuestre que se ha desarmado. De él dependen las consecuencias de lo que pase, él es el responsable».

«POSIBLE Y DESEABLE». Sobre una segunda resolución de la ONU antes de atacar a Iraq, Aznar explicó que es «posible y deseable» que pueda existir una nueva resolución, aunque comprende «las razones de los que dicen que legalmente no es necesaria». «Pero desde un punto de vista general creo que sería positivo y deseable que existiese una nueva resolución del Consejo de Seguridad, insisto, aunque legalmente pueda no ser necesario», explicó.

En cuanto a si esa nueva resolución puede sumar al consenso a países como Alemania, el jefe del Ejecutivo explicó que hay que trabajar de una manera esforzada para que se produzca esa resolución y agrupe al mayor número posible de países. No obstante, recordó que en 1990, con la crisis del Golfo no hubo unanimidad.

Añadió que la «guerra es un horror» y «nadie tiene un monopolio del sentimiento contrario a la guerra», pero «eso hay que expresarlo con respeto a la legalidad».



José María Aznar, durante una de sus intervenciones públicas. / EFE

### ► LAS DECLARACIONES

► **POLÉMICA EUROPEA**  
«Francia y Alemania exponen una decisión muy importante, pero que no supone el consenso europeo»

► **ATAQUE SIN LA ONU**  
«Hay que recordar que la OTAN intervino en Kosovo sin una resolución de la ONU»

### ► OPINIÓN PÚBLICA

#### Una «tentación» electoral

El presidente del Gobierno, José María Aznar también aseguró que le gustaría que el PSOE tuviese una actitud responsable respecto a la crisis con Iraq, recordando que en 1991, durante la primera Guerra del Golfo, él se encontraba en la oposición y sin embargo apoyó al Ejecutivo de Felipe González porque creía que el Gobierno adoptaba decisiones coherentes con la posición de España en el ámbito internacional. A su juicio, en ese partido «puede haber la tentación, como estamos en año electoral, de que más valen cuatro votos que decir la verdad a los ciudadanos españoles».

También pidió a los ciudadanos españoles que comprendan su responsabilidad, porque se trata de garantizar la paz y la seguridad de todos. Asimismo, explicó que está abierto a conversaciones con la oposición para conseguir un consenso en una actitud de respeto a la legalidad internacional. Aznar comprende que haya una parte muy importante de la opinión pública, no sólo en España sino en otros países, a la que no le gusta que se puedan producir ciertas situaciones. «A mí tampoco me gustan» aseguró, para pasar a comentar los elementos que estuvieron en la génesis de la II Guerra Mundial. En este sentido recordó como se permitió a la Alemania de Hitler que se rearmase y después se le permitió la anexión de diversos territorios.

Zapatero hace un llamamiento para responder a la guerra en «todos los ámbitos»

EUROPA PRESS / VALENCIA

El candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, acusó ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, de ir más allá que George Bush en la defensa de la guerra en Iraq al provocar la quiebra en la UE. Además, llamó a los ciudadanos a movilizarse activamente contra el conflicto en todos los ámbitos: «Desde las calles hasta las escuelas pasando por los ayuntamientos».

En su discurso de clausura de la III Convención Municipal del PSOE celebrada en Valencia, el líder socialista aseguró que el orden mundial debe basarse en la seguridad compartida y en una etapa de más diálogo entre los pueblos, pero nunca en acciones unilaterales.

**CULTURA DE LA PAZ.** Zapatero insistió en que las próximas semanas son vitales para la cultura de la paz, por lo que pidió al Gobierno que cambie de rumbo e intente sumar esfuerzos en Europa contra el conflicto.

Por su parte, el socialista Jesús Caldera recordó que la ONU exige que si algún país tiene pruebas de la existencia de armas prohibidas, las tiene que poner a disposición de los inspectores.

Llamazares «El único posible consenso es el de la paz»

EUROPA PRESS / MADRID

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, abogó ayer por la paz «como única salida» y rechazó alcanzar un acuerdo de consenso con el Gobierno sobre una eventual guerra en Iraq, como señaló el presidente del Ejecutivo, José María Aznar.

Llamazares señaló que «el primer consenso es la paz, el segundo es que cualquier decisión pase por el parlamento español, y el tercero es el derecho internacional frente al unilateralismo de Estados Unidos».

Por otro lado, el coordinador general de IU consideró que la gente del cine que acudió a la gala de entrega de los premios Goya «dio un acto político contra la guerra», que rompió incluso «el veto mediático de Televisión Española». En su opinión, anoche se hizo «una aportación importantísima al pacifismo».



## BREVES

## POLÍTICA

**Arenas acusa al PSOE de pedir votos por pensiones**

El secretario general del PP, Javier Arenas, acusó ayer al PSOE de «pedir el voto a cambio de pensión» cuando gobernaba y aseguró que el PP «nunca ha caído ni caerá en esta indignidad» y que los socialistas «no pueden dar lecciones» en políticas de bienestar social y solidaridad. «El PP no ha pedido ni pedirá nunca a nadie un voto a cambio de la pensión. Otros sí han caído en esa indignidad», recalcó, al tiempo que afirmó que su partido «no tiene que pagar derechos de autor a nadie».

## PENSIONES

**Los socialistas piden explicaciones por las «huchas de Telefónica»**

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, pidió ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, que explique «las huchas» de Villalonga y los directivos de Telefónica, de Gescartera, de Cuiña y la última «que parece grande» de su amigo y colaborador Miguel Ángel Rodríguez. El ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, acusó a los socialistas de haber arruinado el sistema de pensiones.

## PAÍS VASCO

**Arzalluz critica pero entiende el pacto entre el PNV y EA**

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, considera que el acuerdo electoral alcanzado recientemente entre su partido y EA «no es plato de gusto», pero añade que «todos sabíamos que había que hacerlo». En una entrevista publicada ayer en *Deia*, Arzalluz dice que «una coalición siempre es muy llosa y muy liante», y explica que el motivo de alcanzar este pacto radica en que «una cosa son los votos que sumen PNV y EA, y otra toda la gente que no milita y que votó nacionalista en las elecciones autonómicas, a la que deja perplejo que estemos desunidos».

## CAMPAÑA PUBLICITARIA

**El PP podría querrelarse contra el partido socialista**

El Partido Popular está estudiando presentar una querrela contra el PSOE por las declaraciones realizadas ayer por el responsable de Política Municipal de la Ejecutiva Federal Socialista, Álvaro Cuesta, en las que comparó al ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, con Luis Roldán. En concreto, Cuesta se refirió, durante su intervención en una convención del PSOE, a la adjudicación de la campaña gubernamental sobre actualización de las pensiones a la empresa Carat, según el dirigente socialista, esto mismo ocurría en los concursos de Roldán.

## ► DESASTRE ECOLÓGICO DEL 'PRESTIGE'

# La solución definitiva para el buque necesitará ayuda internacional

Barcos vascos y cántabros continuaron ayer las labores de recogida de fuel en alta mar con el propósito de minimizar el impacto de la marea negra que ya llega a las costas cantábricas

• El Comité Científico asesor del 'Prestige' estudia la viabilidad de las dos principales opciones que tiene para finalizar con la salida de combustible del petrolero.

EFE / MADRID

El presidente del Comité Científico asesor del Prestige, Emilio Lora-Tamayo, señaló ayer que este organismo estudia neutralizar los restos del petrolero para dar una solución definitiva al *Prestige*, un reto técnico que precisará de una «unión temporal de empresas» o consorcio internacional.

Además, apuntó que esta operación podría efectuarse de distintas maneras, reflotando la estructura, extrayendo el fuel de forma controlada o de una sola vez, «sarcófagando» la estructura con distintas soluciones o intentando neutralizar su carga química, entre otros métodos.

En todos los casos, indicó que será preciso contar con el concurso de distintas especialidades a través de una «unión temporal de empresas» o consorcio internacional para dar una solución definitiva al pecio, pues nunca se había presentado un reto técnico como éste, a 4.000 metros de profundidad, y posiblemente ninguna industria en solitario tiene capacidad.

«Todas las opciones plantean dudas» y además se necesitará un «estudio de viabilidad», es decir un «estudio de ingeniería detallada» sobre su ejecución, precisó Lora-Tamayo, quien apuntó al verano, por las condiciones meteorológicas favorables, como momento más deseable para llevar a cabo la operación.

El comité trabaja en dos líneas: la extracción a la superficie del fuel que queda en los tanques o dejar los restos del petrolero en el fondo marino desactivando el peligro potencial. La extracción del



Dos personas trabajan en las labores de limpieza en la playa vizcaína de Sopelana. / EFE

fuel pasa por reflotar el buque, lo que implica un riesgo de rotura del casco, o bombear el combustible, incluso sacándolo a la superficie de manera «incontrolada» reventando los restos del petrolero.

Dejar el buque en el fondo supondría cubrirlo con un sarcófago o con una «enorme cantidad de toneladas de arena, grava o piedras», lo que tiene el riesgo de colapsar la estructura y provocar un impacto medioambiental en la zona, recordó el científico.

**SITUACIÓN DE LAS COSTAS.**

En cuanto a la situación de la zona negra que se aproxima a las playas vascas y cántabras, pese al mal tiempo, un total de 125 barcos vascos salieron ayer a la mar, con la

intención de minimizar el impacto del hidrocarburo en playas y rocas, y después de recoger el sábado 290 toneladas de fuel.

Los 40 barcos y más de 1.100 personas que ayer participaron en Cantabria en las tareas de limpieza del fuel recogieron 451 toneladas de vertido, según informa la Delegación del Gobierno.

Las mareas volvieron a depositar restos de fuel en la mayor parte del litoral de Cantabria y del País Vasco.

Ayer los aviones de reconocimiento franceses avistaron dos conjuntos de manchas, uno a 3,5 kilómetros al oeste de San Juan de Luz, y otro, bastante más disperso, en una zona situada a entre 40 y 80 kilómetros al norte de Bilbao.

**Marisco**

El conselleiro de Pesca, Enrique López Veiga, destacó ayer la «salubridad total» del marisco que hoy comenzará a extraerse en la zona comprendida entre Muros y La Guardia, tras el cierre decretado por la catástrofe, y afirmó que «hay que arriesgar algo» en cuanto al modo en el que responderá el mercado.

El titular de Pesca y Asuntos Marítimos explicó que «no existen razones objetivas» para mantener la prohibición de mariscar, porque los datos de los científicos que han llevado a cabo los análisis del estado del agua y de los moluscos son concluyentes.

## Fernando Arias-Salgado volvió ayer a la Embajada española en Marruecos

EUROPA PRESS / MADRID

El embajador español en Marruecos, Fernando Arias-Salgado, regresó la mañana de ayer a su puesto en la Embajada en Rabat, según confirmó la Oficina de Información Diplomática (OID). El embajador marroquí en España, Abdessalam Baraka, podría llegar mañana a Madrid.

El regreso del embajador español fue anunciado el pasado jueves por la ministra de Asuntos Ex-

teriores, Ana Palacio, tras reunirse el pasado jueves en Rabat con el rey Mohamed VI, el primer ministro, Driss Jettu y el jefe de la diplomacia, Mohamed Benaissa.

Durante una audiencia concedida a la ministra, el rey Mohamed VI anunció el próximo retorno a Madrid de su embajador, Abdessalam Baraka, llamado a consultas el 27 de octubre de 2001. Se espera que Barak llegue a Madrid mañana y, de este modo, se ponga fin

a 15 meses de crisis diplomática entre los dos países.

Por su parte, Arias-Salgado fue retirado de su puesto el pasado 17 de julio, en plena crisis de Perejil y horas antes de que tropas españolas desalojasen a los gendarmes marroquíes que ocupaban el islote desde hacía seis días.

El anuncio de Mohamed VI se produjo tras la reunión con Palacio, de visita oficial en el reino alauí. Según señaló entonces el Gobier-

no marroquí, ambos países están decididos ya a pasar página y olvidar una crisis que ha durado casi año y medio.

El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Benaissa, aseguró entonces que el regreso del embajador es sólo un punto de partida, una apreciación que compartió Palacio. «Hemos plantado un árbol, ahora hay que regarlo cuidadosamente y mantenerlo», Benaissa.





**Prisión para el presunto asesino de Putxet.** La juez de guardia de Badalona (Barcelona) decretó ayer la prisión incondicional y sin fianza para el presunto asesino de dos mujeres en un aparcamiento del barrio de Putxet, Juan José P.R., de 24 años, que se volvió a negar a declarar, como ya hiciera el sábado. La Policía entregó al juzgado las pruebas que incriminan al detenido. / FOTO: EFE

## Una mujer muere en Logroño tras asestarle varias puñaladas su ex compañero

Ya son nueve las mujeres asesinadas durante este año como consecuencia de la violencia doméstica ejercida por sus parejas

• El agresor acudió al domicilio de la víctima, de 30 años, donde además de matarla, hirió al padre y al hermano con un arma blanca.

EUROPA PRESS / LOGROÑO

Una mujer de 30 años y vecina de Logroño falleció ayer tras recibir varias puñaladas con un arma blanca propinadas por su ex pareja, un hombre de 34 años que se presentó en el domicilio de la joven, en la capital riojana.

Según los datos de la Delegación del Gobierno, los hechos tuvieron lugar sobre las nueve y media de la mañana en un domicilio ubicado en el número siete de la

calle Sancho el Mayor de la capital riojana, en la cuarta planta. Allí vivía la víctima, M.P.H. de 30 años de edad, natural y vecina de Logroño, junto a su familia.

En esos momentos estaba acompañada de su padre y su hermano. A esa hora acudió al domicilio la ex pareja de la joven, M.A.J.C. un hombre de 33 años de edad, natural de Plasencia (Cáceres) y vecino de la capital riojana, que portaba un arma blanca.

También sufrieron heridas leves, el padre y el hermano de la víctima, así como su agresor. Hasta allí acudieron varias dotaciones de la Policía Local, así como ambulancias que trasladaron a la joven al Hospital San Millán de Logroño, donde finalmente falleció.

El agresor, que fue detenido

mismo por la policía, cuenta con 16 antecedentes en los archivos policiales por delitos contra la propiedad, aunque no consta que tuviera una orden judicial de alejamiento respecto a la víctima.

**COMIENZO DE AÑO TRÁGICO.**

Nueve mujeres han resultado muertas en lo que va de año por violencia doméstica. Antes del asesinato cometido ayer, la última víctima era una mujer de 34 años que también murió en La Rioja, acuchillada por su compañero sentimental. De enero a noviembre de 2002, según datos oficiales que desde el año pasado computan muertes por maltrato fallecieron 49 mujeres. Las asociaciones de mujeres para todo el año pasado elevan la cifra a 73.

## Fallecen tres personas por una intoxicación de gases

EFE / VALENCIA

Tres personas aparecieron muertas ayer en el interior de su vivienda en el barrio de la Fuente de San Luis de Valencia, al parecer debido a una intoxicación de gases, informaron fuentes de la Jefatura Superior de Policía. Los cadáveres fueron encontrados en la calle Peco Pierra de Valencia, a donde acudió una dotación policial tras re-

cibir una llamada telefónica en la que se daba cuenta de la existencia de una persona fallecida.

Una vez en el lugar, la policía comprobó que había tres cadáveres, aunque ninguno de ellos presentaba signos visibles de violencia. Una cuarta persona, un mujer joven, que fue la que al parecer dio la alarma, presentaba signos de aturdimiento, por lo que fue

traslada al hospital la Fe. Los fallecidos son al parecer los padres y el novio de la muchacha.

Las primeras hipótesis de la investigación policial apuntan a que las tres personas fallecidas sufrieron una intoxicación, posiblemente por monóxido de carbono, aunque las causas no quedarán totalmente precisadas hasta que se realicen las autopsias.

ACCIDENTE

## La niña herida en Madrid tras chocar un autobús continúa en la UCI

AGENCIAS / MADRID

La niña de 9 años de edad y de nacionalidad marroquí que ingresó en el Hospital del Niño Jesús en estado de coma después de que el autobús en el que viajaba junto a otros 27 menores se viera implicado en una colisión con un camión cisterna y un taxi en la M-30 (Madrid) continuaba ayer en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI), donde se encontraba estable dentro de la gravedad.

Según informó un portavoz del centro hospitalario, la menor estaba sedada y habrá que esperar 24 horas, hasta que se le practique un nuevo examen con escáner, para dar un parte médico definitivo sobre su estado. Además, la niña marro-

quí de 7 años que ingresó en el citado hospital fuera de peligro fue trasladada a planta y se prevé que hoy, si no surgen complicaciones, sea dada de alta.

La menor fallecida, la también marroquí Shaima I. de 10 años de edad será enterrada hoy en el cementerio musulmán de Griñón, según informó a Europa Press el Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid, Pedro Núñez Morgades.

Los restos mortales de la menor fueron trasladados ayer a la mezquita de la M-30, después de que se practicara la autopsia al cuerpo sin vida de la pequeña. Núñez Morgades acudió a primera hora de esta tarde al templo para acompañar a los familiares de la niña.

DESAPARICIÓN



**Sigue la búsqueda de Gloria.** La búsqueda de la doctora Gloria Sanz Silva, que permanece en paradero desconocido desde el pasado 18 de enero, se ampliará a las comarcas de Barcelona en los próximos días. El 29 de enero se dictó una orden de búsqueda nacional e internacional de Fernando Adalid, ex novio de Gloria, por su implicación en la desaparición. / EFE

VIOLENCIA

## Asesinado un joven de 17 años en Barcelona

Un joven de 17 años, J.C.A., falleció ayer en un cibercafé de la calle Llull de Barcelona, al que había entrado para pedir auxilio tras recibir una puñalada que le propinó presuntamente Álvaro G.C., un conocido de la víctima de 19 años. Los agentes del Cuerpo Nacional de Policía que acudieron al aviso lograron seguir el rastro del presunto agresor y detenerle en un domicilio cercano, en la Rambla del Poblenou. Diversos vecinos se agolparon en el lugar, por lo que la Policía tuvo que proteger al detenido para evitar su linchamiento. En el momento de la detención, Álvaro G.C. llevaba en la mano una navaja con una hoja de unos 20 centímetros y manchada de sangre.

DESASTRE ECOLÓGICO

**Los tres frentes del incendio de Espadán ya están inactivos** ■ El incendio que se declaró el pasado viernes en la Sierra de Espadán, en la provincia de Castellón, tiene desde ayer sus tres frentes inactivos, y tras el trabajo de los medios terrestres durante toda la noche, «evoluciona favorablemente», según informó el Centro de Coordinación de Emergencias. Según la última estimación provisional realizada por la conselleria de Medio Ambiente, el incendio ha carbonizado unas 300 hectáreas.

**NAUFRAGIO DEL 'SPABUNKER IV'** ■ **Se retrasa la llegada del buque que sacará el fuel de la gabarra hundida** ■ La llegada a Algeciras (Cádiz) del buque *Ares*, esperada para hoy, se retrasará de nuevo hasta mañana debido a las adversas condiciones meteorológicas a las que se ha visto sometido el barco durante su navegación. El cometido del buque *Ares* es iniciar los trabajos de extracción de la carga de la gabarra *Spabunker IV*, que naufragó el día 20.





**Protesta en Cataluña.** Los productores de frutos secos catalanes cortaron ayer tres carreteras de Tarragona para reclamar ayudas de la Política Agraria Comunitaria para el sector. Los manifestantes, que bloquearon al tráfico las carreteras N-240 en Perafort, C-14 en la Selva del Camp y T-722 en Vilallonga del Camp, quemaron algunos neumáticos, así como paja y troncos, durante la movilización. / FOTO: EFE

## UGT propone calcular las pensiones con los quince mejores años de cotización

Los sindicatos se han mostrado en contra de que se contabilice toda la vida laboral para determinar la paga de las jubilaciones

• CCOO ha advertido al Gobierno de que si plantea determinar la cuantía de las pensiones a través de un cómputo medio, habrá movilizaciones.

EFE / MADRID

El secretario de la ejecutiva confederal de UGT, Jesús Pérez, propuso ayer calcular las pensiones con los quince mejores años de cotización y advirtió de que en España, más del 71 por ciento de los pensionistas percibe menos de 600 euros mensuales. Jesús Pérez se mostró escéptico sobre las ventaj

as de ampliar a toda la vida laboral el cálculo de las pensiones, si bien admitió que UGT podría aceptar esa idea si el Gobierno realmente demuestra que ello favorecerá a los pensionistas.

Ahora, si lo que el Ejecutivo desea es beneficiar al pensionista, comentó Pérez, entonces se podrían plantear otro tipo de alternativas como la de incluir para el cálculo de sus prestaciones los quince mejores años de cotización durante el período laboral, insistió el dirigente de UGT.

El sector crítico de CCOO expresó ayer su oposición «radical» a que se utilice toda la vida laboral para determinar la cuantía de

las pensiones por jubilación y advirtió de que, si así lo plantease el Gobierno, defendería la convocatoria de una movilización «muy contundente».

Los críticos de CCOO aseguran que de implantarse esa medida las pensiones se recortarían entre un veinte y un treinta por ciento. A esto, dicen, habría que sumar el diez por ciento que perdieron en 1997, cuando se decidió que los años de cálculo para determinar las pensiones pasaran de ocho a los quince actuales. En su opinión, es «ignorancia o demagogia» cuando el ministro de Trabajo habla de subida generalizada de las prestaciones contributivas esos años.

## Las gasolinas suben entre 0,8 y 0,9 céntimos en una semana

EFE / MADRID

Los precios de las gasolinas subieron entre 0,8 y 0,9 céntimos de euro por litro durante la pasada semana, mientras que el del gasóleo de automoción aumentó 0,6 céntimos, según los datos que publica el Ministerio de Economía.

El motivo principal es el encarecimiento del petróleo, derivado

del conflicto con Iraq y de la situación en Venezuela, factores atenuados por la revalorización del euro frente al dólar. El Brent, petróleo de referencia en Europa, cerró la semana por encima de los 31 dólares por barril.

En los últimos ocho días, la gasolina sin plomo de 95 octanos ha pasado de 82,9 céntimos a 83,7 (0,8

céntimos), la sin plomo de 98 octanos de 91,7 céntimos a 92,5 (0,8 céntimos) y la súper de 97 octanos, de 89,8 céntimos a 90,7 (0,9 céntimos).

Por su parte el gasóleo de automoción ha subido en la última semana 0,6 céntimos, al pasar de costar 72,3 céntimos de euro por litro a 72,9.

CLAVES DEL DÍA

### LABORAL

**FOGASA:** El gasto en prestaciones alcanzó sólo el 47,8%. El gasto en prestaciones del Fondo de Garantía Salarial (Fogasa) alcanzó sólo el 47,8% de lo presupuestado para todo el ejercicio, según datos oficiales del Ministerio de Trabajo a los que tuvo acceso Europa Press. En concreto, el Presupuesto de 2002 del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales contemplaba un crédito específico para prestaciones de garantía salarial de 458 millones de euros, y el Fogasa abonó el pasado año un total de 218,96 millones en prestaciones, de los que 94,04 millones correspondieron a salarios y 124,91 millones a indemnizaciones. En total, el Fogasa resolvió 34.134 expedientes en 2002, un 4,9% más que en 2001, que afectaron a 26.769 empresas (+7%) y a 72.926 trabajadores (+3,8%). La mayor parte de los expedientes resueltos en 2002 fueron motivados por insolvencia de la empresa (24.296), seguidos de extinción de empresas de menos de 25 trabajadores (4.716), pagos a empresas (3.483), despido colectivo (670), quiebras (609), suspensión de pagos (272), pago a empresas por despido colectivo (67), fuerza mayor con exoneración (20) y concurso de acreedores (1).

**SALUD:** CCOO propone que los daños psicosociales se consideren enfermedad laboral. CCOO propuso ayer que los daños psicosociales sean considerados como enfermedad profesional por «la amplitud, intensificación y gravedad» que está adquiriendo este fenómeno a causa del trabajo y que en ocasiones, dice, puede incluso conducir al suicidio. En una nota de prensa, el sindicato asegura que «si bien los riesgos psicosociales o emergentes son un fenómeno tan antiguo como el mismo trabajo, como fenómeno de patología laboral con carácter de epidemia es relativamente moderno». CCOO recuerda que las consecuencias de este fenómeno pasan por un «abanico muy amplio» de síntomas, sufrimientos, patologías y síndromes, así como males cardiovasculares, trastornos, alteraciones y hasta suicidios.

### EMPRESAS

**ACS:** La fusión con Dragados generará sinergias de 98 millones de euros al año, según los analistas. La eventual fusión de ACS y su participada Dragados, prevista para la primera mitad de este ejercicio, derivará sinergias al nuevo grupo de 98 millones de euros al año, según las estimaciones de la agencia de valores y Bolsa Ibersecurities. Según los analistas de esta agencia, las principales fuentes de sinergias del nuevo grupo serán las divisiones de construc-



Florentino Pérez, presidente de la constructora. /EFE

ción e industrial, que cifra en un 1% del total de las ventas de estas divisiones. Los profesionales de la firma consideran que «la principal consecuencia» de la Oferta Pública de Adquisición (OPA) de acciones de ACS lanzó el pasado día 15 sobre un 10% adicional del capital social de Dragados es la fusión de ambas empresas. Ibersecurities estima que la fusión se realizará antes del verano mediante un canje de acciones a partir de una ecuación de canje de un título de la constructora presidida por Florentino Pérez por cada dos acciones de Dragados. La operación requeriría la emisión de 57,28 millones de nuevas acciones.

**FAMILIARES:** El 67% no superan la segunda generación. El 67% de las empresas familiares no pasan a la segunda generación y el 85% desaparece antes de la tercera generación, según los datos facilitados por el Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial (CIDEM), que pertenece al departamento de Trabajo, Industria, Comercio y Turismo. Las cifras aportadas por el CIDEM indican también que la esperanza de vida de las empresas familiares es la mitad que la de las compañías no familiares y que únicamente el 20% de las empresas de este tipo desaparecen debido a causas inherentes a la viabilidad del negocio. La principal causa del cierre de pequeñas y medianas sociedades familiares -que forman el principal entramado empresarial en Cataluña- radica en que los propietarios consideran la sucesión como un hecho puntual y no como un proceso que debe ser estructurado con tiempo.

De martes a sábado, toda la información de los mercados en La Tribuna



► POSIBLE OFENSIVA ESTADOUNIDENSE CONTRA EL RÉGIMEN DE HUSSEIN

# Reino Unido advierte a Iraq de que podría utilizar armas nucleares

Hussein retó ayer a Estados Unidos a que presente el miércoles ante la ONU «pruebas verídicas» sobre la supuesta posesión por Bagdad de armamento de destrucción masiva

• 'The Observer' afirmaba ayer que la guerra comenzará en marzo con una campaña aérea sobre una serie de blancos, entre los que se encuentran los palacios de Sadam.

EFE / LONDRES

El ministro británico de Defensa, Geoff Hoon, avisó ayer al presidente iraquí, Sadam Hussein, que el Reino Unido se reserva el derecho a utilizar armas nucleares «en un caso extremo de autodefensa».

«Sadam puede estar completamente seguro de que, en las condiciones adecuadas, estaríamos dispuestos a utilizar armas nucleares», dijo Hoon en una entrevista con la cadena de televisión pública BBC. «Siempre hemos dejado claro que nos reservamos el derecho a utilizar armas nucleares en unas condiciones extremas de autodefensa», afirmó.

El ministro de Defensa afirmó también que no se ha fijado un calendario para el comienzo de la guerra, después de que la prensa británica publicara el pasado fin de semana que el presidente de EEUU, George W. Bush, y el primer ministro, Tony Blair, acordaron su inicio para mediados de marzo.

Ayer, *The Observer* afirmaba que la guerra contra Iraq comenzará con una devastadora campaña aérea sobre una serie de blancos, entre los que se encuentran los palacios del presidente iraquí.

En la entrevista con la BBC, el ministro británico de Defensa indicó ayer que próximamente hará en la Cámara de los Comunes una declaración sobre el despliegue de aviones de la Fuerza Aérea a la zona del Golfo Pérsico, aunque no dio más detalles. De momento, el Reino Unido ha decidido el envío de unos 30.000 soldados y decenas de barcos de guerra a la región, pese a que las encuestas señalan



Cientos de iraquíes marcharon ayer por las calles de Bagdad, con sus armas, en apoyo al régimen de Hussein. / EPA PHOTO

## La UE pide a Sadam más colaboración

El ministro griego de Exteriores y presidente de turno de la UE, Yorgos Papandreu, reclamó ayer a Iraq que suscriba plenamente la resolución 1.441 del Consejo de Seguridad de la ONU y se desarme, tras una entrevista con el presidente sirio, Bachar el Asad. «Sadam Hussein, tiene que aplicar la resolución 1.441», dijo en rueda de prensa con su homólogo sirio, Faruk al Chareh. «Hay una oportunidad para la paz y para una (solución) diplomática, pero eso significa una total cooperación de Iraq con la ONU», añadió, reiterando así la posición oficial de la UE.

Chareh recordó que Siria respaldó la resolución en su condición de miembro no permanente, y advirtió que ésta «supone obligaciones (que se aplican) a Iraq, pero también a Estados Unidos». «Es la ONU quien debe hacer aplicar la 1.441, y no Estados Unidos o cualquier otro país miembro del Consejo de Seguridad», agregó.

que la mayoría de la población rechaza la perspectiva de una guerra contra Iraq.

Por su parte, Iraq retó ayer al secretario de Estado de EEUU, Colin Powell, a que presente el pró-

ximo miércoles ante el Consejo de Seguridad de la ONU «pruebas verídicas» sobre la supuesta posesión por Bagdad de armas de destrucción masiva.

El vicepresidente iraquí, Taha

Yasin Ramadán, consideró al mismo tiempo «absurdas» las acusaciones de Washington contra el régimen de Iraq al que relaciona con la red terrorista internacional Al Qaeda, dirigida por el disidente saudí, Osama Ben Laden.

«En realidad, todo lo que dice la Administración estadounidense es pura mentira porque si hubiera tenido semejante información la habría presentado a los inspectores» de desarme de la ONU, dijo Ramadán a los periodistas en la capital iraquí.

Añadió que «todos los países o los servicios de inteligencia del mundo tienen derecho a presentar cualquier información que tengan sobre los programas de armas iraquíes a los inspectores», que se encuentran en Iraq desde el pasado 27 de noviembre.

# Estados Unidos podría lanzar el ataque en breve y controlar la situación en un mes

EUROPA PRESS / RIAD

La guerra en Iraq es inminente y Estados Unidos tiene capacidad para controlar la situación en este país en menos de un mes, afirmó Richard Perle, influyente consejero del Pentágono, en una entrevista publicada ayer por el diario saudí *Asharq al Awsat*. «Creo que la guerra va a comenzar próxima-

mente (...) y Estados Unidos puede tener controlada la situación en 30 días», declaró el consejero del secretario estadounidense de Defensa, Donald Rumsfeld.

«Jurídicamente, Estados Unidos no necesita una nueva resolución» del Consejo de Seguridad para recurrir a la fuerza contra Iraq, aseguró. En cuanto a un posible

veto francés contra el recurso a la fuerza en el Consejo de Seguridad, Perle estimó que «no habrá tal veto». «Los franceses saben que, si usan el derecho de veto, les ignoraremos. Saben también que Sadam no vencerá. Entonces, ¿qué interés tienen en atraerse la animosidad de un vencedor para complacer a un Sadam derrotado?» se preguntó el consejero.

«Hussein debe irse de un modo u otro», añadió, afirmando que «incluso aunque Sadam haya trabajado para nosotros, es hora de deshacerse de él». Según él, también deberían producirse cambios políticos en Irán, Siria y Libia. «Hay una necesidad de cambio en estos tres estados», estimó Perle.



## EN EL MUNDO

1 ESTADOS UNIDOS

### Bush propondrá un presupuesto que incluye un aumento del gasto militar

■ El presidente de EEUU, George W. Bush, propondrá hoy un presupuesto para el próximo año fiscal que incluye un fuerte aumento en el gasto militar y el pronóstico de un déficit sin precedentes. El presupuesto, que asciende a 2,2 billones de dólares para el año fiscal 2004, también contiene subidas salariales para los militares y un aumento de los beneficios médicos para el sector de edad más avanzada (Medicare).

2 ARGELIA

### Hallan los cadáveres de siete personas en un apartamento

■ Los cadáveres de siete personas, entre ellas cuatro niños, fueron descubiertos en la noche del sábado en un apartamento de un barrio popular de Sidi Bel Abbès, 440 kilómetros al oeste de Argel. Las víctimas, tres mujeres jóvenes y cuatro niños, fueron asesinadas de «manera violenta». Un vecino dió la señal de alarma, tras percibir el olor procedente del apartamento, donde los cadáveres se encontraban en estado de descomposición.

3 REINO UNIDO

### Matan a tiros en Belfast a dos miembros del Ulster

■ Dos personas murieron el sábado por la noche a tiros en un área portuaria de Belfast, y una de ellas, John Gregg, era uno de los líderes de la organización paramilitar Asociación para la Defensa del Ulster (UDA). Gregg fue asesinado cuando el taxi en el que volvía a casa después de asistir en Escocia a un partido de fútbol fue tiroteado. Uno de los otros tres ocupantes del vehículo, también miembro de la UDA, resultó herido y murió después en el hospital. Dos hombres fueron detenidos ayer en relación de los asesinatos.

4 CANADÁ

### Siete muertos, en una avalancha en las Montañas Rocosas

■ Siete estudiantes canadienses perdieron ayer la vida como consecuencia de una nueva avalancha en las Montañas Rocosas canadienses. La avalancha se produjo en la zona de la colina Rogers, mientras que otros diez esquiadores fueron rescatados con vida.



►BALONMANO

España se queda sin medalla al caer derrotada ante Francia que cambió el oro por el bronce



►FÚTBOL

Radomir Antic llega a Barcelona con ilusión y ganas de reconducir a un Barça sumido en la peor crisis de su historia

►CICLISMO

Gálvez inaugura la temporada con una victoria en la primera etapa en Mallorca



# DEPORTES



ATHLETIC DE BILBAO 3  
REAL SOCIEDAD 0

## EL LÍDER PINCHA

► La Real Sociedad sumó su primera derrota de la temporada en San Mamés

► El Madrid desaprovechó la oportunidad para acercarse al empatar ante el Espanyol



# La Real tropieza en San Mamés

El líder se topó con la primera derrota de la temporada en casa de su flamante enemigo ► Joseba Etxeberria batió al holandés Westerveld en dos ocasiones desestabilizando el partido y rompiendo, así, el juego de su eterno rival

ATHLETIC	REAL SOCIEDAD
3	0

**ATHLETIC:** Aranzubia; Javi González, Luis Prieto, Oscar Vales, Aitor Ocio, Del Horno (Larrazabal, min.88); Joseba Etxeberria, Tiko (Felipe, min. 93), Alkiza, Yeste; y Urzaiz (Ezquerro, min.90).

**REAL SOCIEDAD:** Westerveld; López Rekarte, Jauregi, Schürer, Aranzabal; Karpin, Xabi Alonso, Aranzubia (De Paula, min.71), De Pedro (Barkero, min.46); Nihat y Kovacevic.

#### ÁRBITRO

Muñiz Fernández (Colegio Asturiano). Expulsó a Nihat, por entrada a Alkiza, en el minuto 86. Además, mostró tarjeta amarilla a los locales Ocio y Urzaiz, y a los visitantes Aranzubia, Aranzabal, Karpin y Rekarte.

#### GOLES

1-0, min.18: Joseba Etxeberria. 2-0, min.75: Joseba Etxeberria. 3-0, min.93: Ezquerro.

#### E.PRESS / BILBAO

Dos goles de Joseba Etxeberria, al final acompañados por otro de Santi Ezquerro, acabaron en San Mamés con la racha de la Real Sociedad en el presente campeonato liguero, en el que ha aguantado la condición de invicto hasta la primera jornada de la segunda vuelta del campeonato.

El delantero internacional batió a Westerveld con dos disparos producto de sendas jugadas a balón parado. La primera vez en una jugada ensayada y de tiralíneas en la que recibió de Tiko, y la segunda aprovechándose de un rechace que se produjo tras un primer intento de remata a centro de Del Horno.

Estos dos tantos de Etxeberria, el séptimo y el octavo en liga del de Elgoibar esta temporada, fueron un castigo quizás inmerecido para una Real que en San Mamés mostró su cara habitual, orden, ideas claras y fluidez. Solo le faltó remate.

El Athletic, por su parte, coge resuello en la clasificación y suma tres puntos en el encuentro que quizás menos lo haya merecido de los últimos que ha jugado.

Desde el principio el choque se puso a la altura de la expectativas concitadas, es decir, un partido de ritmo y de intensidad con acciones al límite en las disputas y todos los jugadores -como diría Javi González- muy «enchufados» a la tarea tras el pitido inicial.

**DISPOSICIÓN REALISTA.** Más ambicioso y mejor colocado sobre el terreno de juego una Real dispuesta a demostrar en casa de su enemigo el flamante liderato con el que llegó a Bilbao.

Más temeroso el Athletic, abrumado por la trayectoria visitante y preocupado fundamentalmente por parar a la pareja de la liga, a Nihat y Kovasevic.

A ambos les deparó Jupp Heynckes sendas «parejas de baile» sorprendentes, unos casi inéditos Luis Prieto y Aitor Ocio, que dejaron a Karanka en el banquillo y a Murillo en la grada.

A los dos les protegió con Vales de libre, con lo que el equipo rojiblanco, que mantuvo a Javi González con De Pedro y a Del Horno con Karpin en las bandas,



Karpin intenta superar al centrocampista del Athletic Tiko, en una jugada del derbi vasco. /EFE

se quedaba con un jugador menos hacia arriba.

La Real no cambió nada. Se presentó en San Mamés con lo que ha hecho de ella el mejor equipo de la liga. Pero los acontecimientos, el gol de Joseba Etxeberria en el minuto 18, reforzaron más la idea local que la visitante.

La jugada ensayada que significó el uno-cero puso el choque como hubiese firmado Heynckes con el once que tenía en el campo, rápidamente en ventaja para un equipo y más en la necesidad de defender que de llevar la iniciativa.

Siempre con ese discurso sobre el terreno de juego, la Real tuvo sus opciones de empatar, pero un excesivamente crispado Ko-

vacevic no tuvo su día. Especialmente desacertado se mostró en un remate en el área pequeña, recién iniciada la segunda parte que fue la oportunidad de oro perdida ante un rival que le superó.

El Athletic también pudo decidir antes del 2-0, pero Yeste primero se encontró con el palo y después con su propia premiosidad ante Westerveld.

Si acertó ante el holandés, ya con el partido casi acabado, Ezquerro.

El riojano puso un duro marcador en contra de una Real para la que su primera derrota de la temporada es también la peor que pueda imaginar. Salir casi goleado de San Mamés y con goles decisivos de Joseba Etxeberria.

#### LAS DECLARACIONES

##### ► HEYNCKES

«Un derbi es algo muy especial»

El entrenador del Athletic, Jupp Heynckes, se mostró feliz por el triunfo de su equipo, ante el líder la Real Sociedad, que además estaba invicto de la Liga. «En primer lugar han sido para mi tres puntos en cuanto a la clasificación. Un derbi contra la Real es algo especial para la afición, para el club y para los jugadores, que han estado muy concentrados, con un buen orden táctico y de disciplina defensiva», analizó. El técnico destacó la recompensa que suponen los tres puntos logrados.



##### ► DENOUEIX

«Hay que admitir la derrota»

Por su parte, el técnico txuri urdin, Raynald Denoueix, señaló que la primera derrota de su equipo debe ser aceptada sin lamentaciones. «Creo que hemos tenido opciones, aunque hay que admitir la derrota. Hemos tenido el control de balón, pero sin tanta profundidad como en otras ocasiones», apuntó. A juicio de Denoueix, el esfuerzo y el trabajo del Athletic no le sorprendió, y esperaba contar con ello: «No me ha sorprendido en absoluto, el Athletic se ha comportado como esperábamos».



#### ► Noche aciaga para la delantera del líder

La primera derrota de la Real Sociedad esta temporada trajo además uno de los pocos partidos en los que el delantero donostiarra Darko Kovacevic se marchó sin marcar un gol. Todo lo contrario que el holandés Roy Makaay, del Deportivo, quien cerró la cuenta goleadora de su equipo frente al Betis (0-2) y suma catorce tantos, tres de ventaja sobre el mencionado Kovacevic, dentro de la clasificación de goleadores de Primera División, tras disputarse la vigésima jornada. Fernando Torres, quien marcó el primer tanto de la goleada del Atlético de Madrid al Barcelona en el Vicente Calderón, se coloca con diez dianas y es el primer español clasificado en la lista de goleadores.

Además, el derbi vasco de San Mamés también sirvió para que Joseba Etxeberria se alzara como flamante bigoleador de la jornada, tantos con los que el Athletic fraguó su victoria frente a la Real Sociedad. El otro goleador por partida doble de la jornada fue el panameño Dely Valdés, del Málaga, quien abrió y cerró el capítulo de tantos de su equipo sobre el Recreativo del conjunto de Vicente del Bosque.

La jornada negra para la Real Sociedad se completó con la expulsión del turco Nihat, pieza clave en los esquemas del técnico francés del conjunto donostiarra, Denoueix. EFE



# El empate al final sabe a gloria

El Madrid remontó un 2-0 al Espanyol gracias a la calidad individual de hombres como Roberto Carlos o Figo

2	ESPANYOL
2	REAL MADRID

**ESPAÑOL:** Toni, Torricelli (Amaya, min.72), Lopo, Soldevilla, David García, Domoraud, Morales (Posse, min.83), Maxi Rodríguez, Roger (Alex, min.68), Milosevic y Tamudo.

**REAL MADRID:** Casillas, Michel Salgado, Hierro, Helguera (Morientes, min.90), Roberto Carlos, Flavio, Cambiasso (Solari, min.60) (McManaman, min.68), Zidane, Raúl, Figo y Ronaldo.

#### ÁRBITRO

Julián Rodríguez Santiago (Colegio Castellano-Leonés). Mostró la cartulina amarilla a Soldevilla (m.6), Michel Salgado (m.13), Domoraud (m.23), Torricelli (m.56) y Cambiasso (m.57). Expulsó por doble amonestación a Alex (m.74 y 88).

#### GOLES

1-0, min.40: Roger. 2-0, min.45: Tamudo. 2-1, min.59: Roberto Carlos. 2-2, min.75: Figo.

EFE / BARCELONA

El Real Madrid, aunque capaz de remontar el 2-0 con el que se fue al descanso, cedió en esta jornada un nuevo empate, tercero consecutivo en la Liga, que permite al Español, su rival de esta semana, salir de los puestos de descenso.

Javier Clemente, el técnico españolista, entregó de forma descarada la iniciativa del juego, mientras Raúl Tamudo se peleaba con todos en la punta de ataque. La táctica de Clemente funcionó, porque el Español aguantó lo suficiente como para que el Madrid perdiese empuje, aunque sus jugadores daban siempre la impresión de poder marcar en cualquier acción personal.

Tras dedicarse únicamente a frenar al rival en los primeros 25 minutos, el conjunto catalán comenzó a creer en sus posibilidades y en que podía hacer algo más que encerrarse atrás. El centro del campo del Real Madrid empezó a sufrir y a suministrar menos balones a sus delanteros, mientras Savo Milosevic y, sobre todo, Tamudo se iban acercando con mayor peligro a las inmediaciones del área de Iker Casillas.

**TIRO RASO Y COLOCADO.** Roger, en el minuto 40, se hizo con un balón en la frontal del área y, con un tiro raso y colocado, superó la estirada de Iker Casillas para adelantar a su equipo en el mar-



El delantero brasileño del Real Madrid Ronaldo (i) se lleva el balón en presencia del italiano del Espanyol, Torricelli. / EFE

cador en un momento de los denominados psicológicos.

Pero lo peor para los madridistas estaba por llegar, porque, con el tiempo cumplido, Maxi Rodríguez ejecutó una falta en forma de centro al interior del área, que despejó Casillas, pero el balón le ca-

yó a Roger que disparó fuerte y, aunque el esférico se estrelló en el cuerpo de Hierro, el rechace lo aprovechó Tamudo para marcar el segundo tanto españolista.

El Real Madrid se dedicó a partir de entonces a deambular sin encontrar el ritmo de juego ade-

cuado a sus intereses hasta que, a punto de cumplirse el primer cuarto de hora de la segunda mitad, Roberto Carlos aprovechó un rechace en la frontal del área para demostrar de lo que es capaz su potencia de disparo y recortar diferencias en el marcador.

Surgió entonces la figura de Lu-Figo para evitar que los últimos resultados negativos alcanzasen visos de crisis y asumió la responsabilidad en la ejecución de una falta que convirtió en el tanto del empate. El partido fue entonces un *correcalles* sin éxito.

## El Celta no sale de la racha negativa

El partido resultó pésimo ya que ninguno de los equipos hizo mérito alguno para vencer

0	CELTA DE VIGO
1	SEVILLA

**CELTA DE VIGO:** Cavallero, Velasco, Cáceres, Berizzo, Juanfran, Vagner (Mostovoi m.53), Luccin, Jesulí (McCarthy m.81), Edu, G. López y Catanha.

**SEVILLA:** Notario, Redondo, Javi Navarro, Pablo Alfaro, Juanmi, Torrado, Gallardo (Oscar m.89), Casquero, Fredi, Reyes (V. Salas m.84) y Toedtli (Machlas m.73).

#### ÁRBITROS

Daudén Ibáñez (Comité Aragonés). Mostró tarjeta amarilla a Luccin, Redondo, Juanmi, Gallardo, Casquero, Berizzo y Reyes.

#### GOLES

0-1 (m.74) Casquero.

EFE / VIGO

Ni Celta ni Sevilla hicieron mérito alguno para haberse llevado la vic-

toria y tuvo que ser un regalo del central Eduardo Berizzo el que sirviera a los hispalenses para sumar tres importantes puntos en un partido de pésima calidad.

La primera parte fue un despropósito total. El Celta no encontraba la manera de enganchar dos pases seguidos y el Sevilla ni siquiera se interesaba por aprovechar los contraataques en igualdad. Los andaluces fueron los primeros en pisar área rival pero sin decisión en el momento final. Los célticos no estuvieron mucho mejor en su rol de equipo local. Imprecisos en las entregas y dubitativos con el balón en los pies, re-

currieron a la patada a seguir en cuanto la presión del rival les apretaba demasiado.

El Sevilla tuvo su opción en un saque de falta ensayado característico en el que Edu se quedó pensando en salir a la contra dejando libre la frontal del área para que Reyes disparara con toda comodidad pero desviado.

Los primeros compases de la reanudación no anunciaron nada diferente de lo ya visto: un Sevilla anclado atrás a la espera de que sonara la flauta y un Celta incapaz de abrir el mínimo resquicio para sorprender a Notario. Ni siquiera la entrada de Mostovoi, lejos de su

mejor forma, fue el revulsivo necesario para que cambiara el panorama celeste.

Pero el Celta se cavó su propia tumba en una acción protagonizada por Casquero entre cuatro defensores rivales. El centrocampista sevillista perdió el balón y Berizzo se la devolvió en bandeja para que finalizara adecuadamente la jugada. Estaba claro que el gol suponía prácticamente la sentencia porque solo un milagro podría cambiar la incapacidad ofensiva del Celta. Al final, el enfrentamiento entre los dos equipos se decantó por aquel que no cometió errores de bulto.

LAS DECLARACIONES

►JOAQUÍN CAPARRÓS  
«Este Sevilla  
tiene garra»

Joaquín Caparrós alabó la actitud de sus jugadores al señalar que «el equipo tiene garra después de quedar eliminado de la Copa del Rey. Fuimos a por el partido desde el principio, sin pensar en que las piernas estaban ya cansadas desde el calentamiento. Por su parte, Lotina fue sincero al reconocer la poca calidad del juego de su equipo. «Hemos jugado muy mal, cuando todo el público te silba es por algo y en esta ocasión la pitada es merecida». Eso sí, dejó claro que el Sevilla obtuvo un premio excesivo para lo hecho por unos y otros.

LAS DECLARACIONES

►DEL BOSQUE

«Sólo nos ha faltado gol»

Vicente del Bosque no dudó en apuntar a la falta de gol como la principal causa de que su equipo no se llevase los tres puntos del estadio Lluís Companys. Aunque el conjunto madridista hizo dos tantos, ambos fueron en acciones a balón parado, y Del Bosque subrayó que, con una mayor efectividad, sus jugadores se hubiesen hecho con una victoria para la que, a su entender, hicieron méritos suficientes. De todos modos calificó el partido de «muy bueno y emocionante».

►JAVIER CLEMENTE

«No es un mal resultado»

Javier Clemente, se mostró conforme con el resultado final. «No diría que es un mal resultado», admitió. Clemente entiende que, pese a que su equipo se adelantó por 2-0, «siempre sabes que este rival te va a crear ocasiones, así que hay que felicitar a los chavales». El técnico españolista destacó también las «cinco o seis oportunidades de gol creadas ante un conjunto como el Real Madrid», así como el trabajo defensivo de todos sus jugadores, que no dudó en calificar de «muy bueno», afirmó el técnico vasco.



## El Rayo, con diez, se lleva un punto de Mendizorroza

1	ALAVÉS
1	RAYO VALLECANO

**ALAVÉS:** Dutruel; Edu Alonso, Abelardo, Karmona, Llorens (agno, m. 61); Nacho (Geli, m. 56), Luis Helguera; Jordi Cruyff, Adrian Ilie (Iván Alonso, m. 46), Ibon Begoña; y Rubén Navarro.

**RAYO VALLECANO:** Etxeberria; Mario, De Quintana, Onopko, Graff; Alvarez (Corino, m. 87), Quvedo, Azkoitia, Michel; Peragón (Bolo, m. 78) y Bolic (Mora, m. 63).

### ÁRBITRO

Antonio Jesús López Nieto (C. Andaluz). Mostró tarjetas amarillas al local Llorens; y a los visitantes De Quintana y Azkoitia, a éste en dos ocasiones, por lo que fue expulsado del campo en el minuto 59.

### GOLES

0-1 m. 20: Peragón 1-1 m. 71: Karmona

EFE / VITORIA

La absurda expulsión de Jorge Azkoitia en el minuto 59, justo cuando la superioridad del Rayo era más evidente sobre un romo y desorientado Alavés, tastó los planes del equipo madrileño en Mendizorroza y dejó resquicio para que los locales salvaran al menos un punto tras un ejercicio de impotencia. Del mal, el menor.

El estreno de Gustavo Benítez al frente del banquillo valleciano volvió a destacar la versión más desconcertante del Alavés, cuya irregularidad va aparejada a su trayectoria dentro del torneo doméstico.

Y es que el Alavés fue un cúmulo de despropósitos durante todo el choque, se mostró como un bloque inseguro en defensa -especialmente por el carril izquierdo ocupado por un perdido Carlos Llorens-, sin capacidad para tejer con criterio el juego por su exasperante lentitud y carente de movilidad en ataque.

Bien plantado sobre el campo y favorecido por la incapacidad local, el Rayo Vallecano encontró una autopista por la banda izquierda que ocupó Carlos Llorens. En uno de los múltiples concesiones del Alavés, fue Peragón quien hurtó en la herida mediada la primera parte. Ante la parsimonia de los jugadores locales, el centrocampista madrileño enganchó un balón casi en el centro del campo, entró en el área tras recorrer quince metros sin que nadie le cerrara el paso, y batió a Dutruel.

### EXPULSIÓN DE AZKOITIA.

Un minuto fue el tiempo exacto que tardó el ex-albiazul Jorge Azkoitia en dejar (m. 59) a su equipo en inferioridad numérica al recibir dos justas tarjetas amarillas cuando el desorden posicional local era más palpable.

El equipo madrileño se replegó entonces con orden y redujo los espacios para mantener el botín.

Porque el Alavés siguió mediatizado por una alarmante escasez de ideas, la nula creatividad y su bagaje ofensivo se redujo en los últimos minutos a esporádicos chispazos individuales del escurridizo ítalobrasileño Magno Mocelin.

# El Valencia sufre demasiado

El Mallorca centró su trabajo en defensa y sólo el gol de Mista, a once minutos del final, le impidió puntuar en Mestalla ▶ Los de Benítez consiguen su tercera victoria consecutiva

1	VALENCIA
0	MALLORCA

**VALENCIA:** Cañizares, Reveillere, Ayala, Pellegrino (Sánchez, m.65), Carboni, Rufete (Baraja, m.69), Albelda, Fabio Aurelio, Aimar (Mista, m.77), Vicente y Carew.

**MALLORCA:** Leo Franco, Cortés, Fernando Niño (Miquel Soler, m.87), Lussenhof, Poli, Novo, Marcos (Biagini, m.88), Lozano, Riera (Carlos, m.67), Ibagaza y Eto'o.

### ÁRBITRO

Ramírez Domínguez (Col. Andaluz), amonestó con tarjeta amarilla a Pellegrino y Baraja del Valencia y a Cortés y Riera del Mallorca.

### GOLES

1-0, m.79: Mista.

EFE / VALENCIA

El Valencia sufrió hasta el final para superar a un conservador Mallorca (1-0) que poco tuvo que ver con el equipo que goleó entre semana al Real Madrid en la Copa del Rey, ya que en esta ocasión centró su trabajo en defensa y sólo el gol de Mista a once minutos del final le impidió puntuar en el campo de Mestalla.

Sin apenas brillantez en su juego el Valencia buscó hasta el final un gol que al final llegó y que le permitió conseguir su tercera victoria consecutiva y empezar la segunda vuelta con un triunfo.

Rafa Benítez presentó una revolucionaria formación, ya que, de entrada, prescindió de su habitual doble pivote, y dejó en el banco a Rubén Baraja y situó alternativamente a Vicente Rodríguez y Fabio Aurelio en funciones similares a las del vallisoletano.

A lo largo de los primeros 45 minutos el Valencia dominó territorialmente a su rival, fue el dueño del balón, si bien esta superioridad no se tradujo en ocasiones de peligro para la meta defendida por el argentino Leo Franco. El equipo de Gregorio Manzano se perrecho bien en torno a su área y cerró bien su portería, aunque a costa de renunciar por completo al ataque.

En el segundo tiempo poco varió la situación. El conjunto balear



Carew (i), del Valencia, intenta controlar el balón detrás de Fernando Niño, del Mallorca. /EFE

seguía firme en la retaguardia ante un Valencia que, sin agobiar, si que buscó con mayor énfasis la meta rival. De hecho, Leo Franco tuvo que intervenir en tres ocasiones en el primer cuarto de hora. La entrada de Mista no pudo ser

más oportuna a pesar de que Rafa Benítez fue silbado por relevar a Pablo Aimar del terreno de juego. Dos minutos después de que entrara en el campo, el jugador murciano aprovechó un pase de Vicente Rodríguez para marcar.

El gol dio vida al partido. El Mallorca salió de su cueva y buscó con algo más de interés la meta contraria, una situación que sirvió al Valencia para llegar con más facilidad a Leo Franco. Así, en la recta final se vio lo mejor del partido.

## Chema y Sales salvan al Real Valladolid del desastre



Piterman, rodeado de fotógrafos, antes de comenzar el partido. / L. PÉREZ (ICAL)

2	REAL VALLADOLID
1	RACING

**REAL VALLADOLID:** Bizzarri; Torres Gómez, Mario, Gaspar, Marcos, Sales, Colsa, Peña, Oscar González, Chema (Sousa, min 90); Aganzo (Cirić, min. 46).

**RACING DE SANTANDER:** Lemmens; Coromina, Arzeno, Juanma, Neru; Mateo (Bodipo, min. 85), Ismael, Munitis, Guerrero (Benayaun, min. 61), Diego Alonso, Txiki (Regueiro, min 70).

### ÁRBITRO

Puentes Leira (colegio gallego). Amonestó a Marcos, Ismael, Diego Alonso, Coromina y a Arzeno en dos ocasiones, expulsado en el minuto 83.

### GOLES

0-1 Min.13, Munitis. 1-1 Min. 17, Chema. 2-1 Min. 82, Sales.

IÑIGO TORRES / VALLADOLID

El 'circo Piterman', con nueva acreditación como fotógrafo y persecución de sus compañeros gráficos por la banda, tuvo como consecuencia un partido desastroso de Valladolid y Racing y que sólo el acierto de Chema y Fernando Sales ante la portería rival evitó que se convirtiera en un desastre mayor para los locales.

El ya famoso 4-2-4 del presidente cántabro funcionó algo mejor esta vez que lo visto hace siete días ante Osasuna. Fruto de ello llegó el tanto de Munitis, minuto 14, que acabó de descentrar a un Valladolid bastante nervioso.

Por fortuna, Chema devolvió la igualdad tres minutos después y a partir de ahí el encuentro entró en un dinámica de pérdidas y más pérdidas. Sin embargo, en el minuto 37 de la segunda parte Sales lograba el 2-1 aunque Munitis pudo empatar con un disparo que dio en el larguero.



# Antic espera atajar la crisis

El técnico del Barça sólo cobrará una parte de su contrato si el equipo entra en 'Champions'

• Los rivales no les dan miedo y tienen fe en el ascenso. Además jugadores, técnico y directiva están unidos. Para demostrarlo, ayer dieron una rueda de prensa

EFE / BARCELONA

Radomir Antic dio muestras de confianza en reconducir el rumbo del equipo en su presentación como nuevo técnico del Barcelona, especialmente cuando confirmó que buena parte de su salario sólo la cobrará si se proclama campeón de la Liga de Campeones o logra la clasificación para la próxima edición del torneo.

Joan Gaspart, presidente del club, fue el encargado de anunciar esta cláusula que figura en el contrato del yugoslavo, en el que, por contra, no se incluye una renovación obligada más allá del 30 de junio si Antic alcanza algún objetivo concreto.

Radomir Antic dijo saber «qué significa el Barcelona para Cataluña y para sus socios» y prometió «dedicación para salir de esta crisis». «Para mí es un gran reto», manifestó Antic, quien concretó los objetivos en «ganar todo lo que se pueda, incluida la Copa de Cataluña». El yugoslavo, sin embargo, admitió en todo momento la difícil situación en la que se encuentra el Barcelona y explicó que Joan Gaspart ya se la había expuesto con sinceridad, pero que no le asustó, para añadir que tiene «ilusión».

Radomir Antic aseguró tener claro que «el fútbol es mucho de ánimo», por lo que emprenderá inicialmente una tarea psicológica para recuperar a los jugadores. Para Antic, la crisis del Barcelona ha venido originada especialmen-



El nuevo técnico del Barcelona, Radomir Antic, junto a un serio Joan Gaspart, durante el acto de presentación. / EFE

te por las numerosas bajas en puestos clave que ha sufrido la plantilla y por la dinámica en la que ha entrado últimamente, «en la que el deseo de ganar está por encima de otras características».

El nuevo técnico espera que Juan Pablo Sorín, el fichaje de invierno de su equipo, sea «un buen refuerzo». También rechazó nuevas incorporaciones, sobre todo en la posición de delantero centro, porque confía en Kluyvert, Saviola, Dani García y Luis Enrique.

## Gaspart se declara en la UVI

Joan Gaspart se declaró ayer «enfermo de UVI y al borde de la extremaunción», después de que todas las críticas por la situación del equipo en la Liga, en la que se encuentra al borde del descenso, hayan convergido en el máximo rector del club. «Siento mucha vergüenza», manifestó Gaspart, quien dijo tener también una carga de responsabilidad que le ha llevado a fichar a Radomir Antic como nuevo técnico. El dirigente azulgrana consideró que «a la afición no se le puede pedir más» y no quiere que ésta se encuentre «como su presidente, porque no tiene culpa». «Es esta junta la que tiene que sacar esto adelante», precisó Gaspart, quien manifestó: «Los barcelonistas estaríamos hoy mejor encerrados en casa, pero yo en la presentación de Antic dando la cara para salir de una situación que el Barcelona no se merece».

## El Málaga toma aire a costa del 'Recre'

4	MÁLAGA
0	RECREATIVO

**MÁLAGA:** Contreras, Rojas, Fernando Sanz, Roteta, Valcárcel, Manu (Sandro, m.71), Gerardo, Leko (Canabal, m.62), Romero, Dely Valdés (Miguel Ángel, m.85) y Musampa.  
**RECREATIVO DE HUELVA:** Luque, Merino (Quique Romero, m.65), Iker Begofía, Loren, Pernía, Javi García, Viqueira, Diego Camacho, Arpón, Raúl Molina (Benítez, m.74) y Mario Bermejo (Cisno, m.55).

**ÁRBITRO**  
Turienzo Álvarez, del Colegio Castellano Leonés. Mostró tarjeta amarilla a Camacho y Arpón, del Recreativo y a Romero, del Málaga.  
**GOLES**  
1-0, m.48: Dely Valdés. 2-0, m.67: Romero. 3-0, m.70: Gerardo. 4-0, m.80: Dely Valdés.

EFE / MÁLAGA

La capacidad resolutiva del Málaga tras el descanso terminó con las intenciones del Recreativo, incapaz de frenar la avalancha del bloque local, que aprovechó la efi-

ciencia de Dely Valdés para encarrilar un duelo espeso en los primeros minutos.

El actual colista de la Primera División dejó hacer a su rival. La solidez defensiva de los visitantes sostuvo en la primera mitad al bloque onubense, cuya única acción ofensiva se limitó al disparo de Viqueira a los cinco minutos que apenas inquietó a Contreras.

A los tres minutos de la reanudación Dely Valdés aprovecha un saque de esquina de Gerardo para certificar la vena de aciertos y la avalancha ofensiva con la que el Málaga afrontó la segunda mitad. El gol facilitó el trabajo malagueño que jugó a la contra. Así llegó el segundo tanto. Musampa, en el centro del campo, centra a Romero, quien sin oposición y de cabeza amplía la renta.

## Josico resuelve el duelo en Pamplona

0	OSASUNA
1	VILLARREAL

**OSASUNA:** Yanguas, Cruchaga, Mateo, Antonio López, Alfredo (Palacios, m.81), Muñoz; Rivero (Brit, m.62), Iván Rosado, Moya (Morales, m.46); y Aloisi.  
**VILLARREAL:** Reina; Belletti, Ballesteros, Quique Álvarez, Arruabarrena; Josico (Unai, m.68), Farinós; Guayre (Javi Menta, m.91), Víctor (Xisco, m.95), Jorge López; y Palermo.  
**ÁRBITRO**  
Esquinas Torres, del Comité Madrileño. Amonestó al jugador local Mateo (m.45) y al técnico osasunista, Javier Aguirre (m.76).

**GOLES**  
0-1 m.31: Josico.

EFE / PAMPLONA

El Villarreal se impuso a domicilio a Osasuna en un duelo de rivales directos en un mal encuentro que se resolvió de la única forma posible en un campo deteriorado, es decir, a balón parado, con el cabezazo de Josico

en el remate de un saque de esquina a la media hora.

El conjunto navarro salió mejor que el Villarreal en los primeros veinte minutos y fue el primero en disparar a puerta en un libre directo de Muñoz que despejó Reina (m.3), pero Víctor respondió en otro libre directo estrellando el balón en el poste (m.24) y el Villarreal fue mejorando su nivel hasta marcar el 0-1 a balón parado.

Únicamente Antonio López, en un disparo libre directo (m.63), Aloisi, con un tiro alto (m.74), y Palacios, con un tiro raso que paró Reina (m.82), pudieron igualar el partido, mientras que el Villarreal tuvo su única ocasión con una volea de Jorge López, quien envió el esférico fuera (m.79).

## El Deportivo se vengó en Sevilla de la goleada en Riazor

0	BETIS
2	DEPORTIVO

**BETIS:** Prats; Varela, Melli, Arzu, Filipescu (Calado, m.70); Joaquín, Assuncao, Cañas, Denilson; Capi y Joao Tomás (Casas, m.70).

**DEPORTIVO:** Juanmi; Héctor, Naybet, César, Romero; Sergio, Mauro Silva, Duscher, Amavisca (Capdevilla, m.72); Makaay (Luque, m.84) y Tristán (Acuña, m.77).

**ÁRBITRO**

Antonio Rubinos Pérez (Comité madrileño). Amonestó a los visitantes Mauro Silva (m.38), Amavisca (m.39) y Duscher (m.75), y a al local Assuncao (m.39).

**GOLES**

0-1 M.61: Diego Tristán 0-2 M.73: Makaay.

EFE / SEVILLA

El Deportivo de La Coruña le devolvió al Real Betis el triunfo que los sevillanos consiguieron en la primera jornada de Liga en el estadio de Riazor (2-4), y, en un encuentro muy igualado y disputado, sacó un claro 0-2 gracias a su efectividad ofensiva.

El encuentro estuvo muy vivo desde el pitido inicial y el balón merodeó una y otra área con asiduidad, sin que hubiera un dominador claro del choque. Ocasiones del argentino Duscher, Tristán y Romero por parte gallega y de los brasileños Denilson y Assuncao y Joaquín por la andaluza dejaron de manifiesto la igualdad y buenas maneras que se vieron sobre el césped.

En la fase final de la primera mitad bajó algo la intensidad del juego, aunque el equipo que dirige Víctor Fernández fue el que más tiempo tuvo el balón en su poder y el que más lo intentó ante la meta rival.

En la segunda mitad el partido se mantuvo muy abierto, pero el equipo de Javier Irureta siempre dejó claro que a la contra podría hacer mucho daño. Makaay estuvo muy lento en una clara ocasión para abrir el marcador y el rumano Filipescu despejó a córner, pero tras el saque de esquina Sergio centró medido al primer palo y el ex bético Diego Tristán, con la coronilla, la puso en el segundo sin que pudiera hacer nada el meta Toni Prats.

**INSISTENCIA.** El Betis redobló sus esfuerzos tras el tanto encajado y atacó con insistencia en busca del nuevo empate, pero fue el máximo goleador de la competición, Makaay, el que consiguió su decimo-cuarto tanto, de un gran cabezazo. El partido se le puso favorable al cuadro visitante, que entró en el último cuarto de hora del choque con un claro 0-2 ante un Betis que no renunció a sacar algo positivo.

Los locales pusieron cerco a la portería de Juanmi y las incursiones por la derecha de Joaquín estuvieron cerca de poner el primer tanto de los verdiblancos en el marcador, pero el Depor supo controlar y jugar con el tiempo a su favor.



# Yordi marca en el descuento

El Salamanca cayó ante el Zaragoza en un encuentro donde los locales merecieron algo más ▶ Los jugadores de Jorge D'Alesandro suman ya 665 minutos sin marcar un gol

0	SALAMANCA
1	ZARAGOZA

**SALAMANCA:** Stelea, Gañán, Noguero, Redero, Aurelio, Pedro, Tomás (Pepe Domingo, m. 74), Enguix, Roberto (Escoda, m. 78), Quique Martín y Raúl (Vucko, m. 59).

**REAL ZARAGOZA:** Laínez, Ferrón (Komljenovic, m. 74), Reboasio, Paco, Toledo, Galca, Corona, Soriano, David Pirri (Vellisca, m. 77), Galletti (Iñaki, m. 60) y Yordi.

**ÁRBITRO**

Miguel García Delgado, del colegio andaluz. Amonestó a los jugadores del Salamanca Aurelio y Roberto. También mostró cartulina amarilla al jugador del Zaragoza Paco.

**GOL**

0-1, Min. 93, Yordi.

EFE / SALAMANCA

El Real Zaragoza se llevó los tres puntos del Helmántico gracias a un gol de Yordi en el tiempo añadido, en un partido en el que hubo escasas ocasiones de gol y donde el peso del juego lo llevó casi siempre el Salamanca, que en los minutos finales del encuentro llegó a estrellar dos balones en la meta.

Desde el inicio el equipo salmantino, con un centro del campo novedoso en el que debutaba el valenciano Joaquín Enguix, trató de llegar a la portería de Laínez aunque lo hizo sin demasiado convencimiento y durante los primeros minutos fue Roberto Frenesoso el que llevó mayor peligro.

El Zaragoza, por su parte, trataba de salir al contragolpe aunque sin demasiado acierto y todo su bagaje ofensivo durante la primera mitad se limitó a un remate de cabeza de Soriano que se marchó fuera.

**MEJORES OCASIONES.** Tras el descanso el Salamanca salió mucho más decidido en busca del gol y tuvo buenas ocasiones para haberlo conseguido, mientras que el Zaragoza parecía conformarse con el empate sin goles y apenas inquietó la portería del Salamanca.

Las mejores ocasiones del encuentro llegaron en el tramo final del mismo y siempre estuvieron en las botas de los jugadores del Salamanca, así en el minuto 61, el croata Jurica Vucko, que volvía a jugar tras su lesión, no acertó a



El jugador del Salamanca Quique Martín (i) cae ante la entrada de un defensor del Real Zaragoza. / DAVID ARRANZ (ICAL)

rematar un balón suelto en la misma boca de gol.

En los últimos minutos el Salamanca se volcó en busca del tanto y lo pudo conseguir a través de Quique Martín que, en el minuto 80, envió un balón al palo tras una buena jugada en la que combinó con Escoda.

El poste volvió a ser protagonista en una acción del tarracónense Gerard Escoda que aprove-

chó un buen lanzamiento de falta de Joaquín Enguix para tratar de remachar a gol, aunque se encontró con la madera.

Cuando el partido parecía ya abocado al empate sin goles, apareció el delantero del Zaragoza Yordi, que aprovechó un buen contragolpe del conjunto maño, mediante un pase del ex unionista Martín Vellisca, para plantarse solo ante Stelea y batirle por bajo.

Tras este encuentro el Salamanca, que mejoró su juego con respecto a anteriores partidos, acumula ya 665 minutos sin conseguir ningún gol.

Por su parte, el conjunto maño se mantiene en la zona alta de la clasificación después de que hace una semana el liderato. Sin embargo, ayer en el Helmántico volvió a confirmar que tiene la suerte de los campeones.

## El Córdoba vuelve a ganar en casa y ante un rival directo

3	CÓRDOBA
0	GETAFE

**CÓRDOBA:** Jaúregui, Garrido, Soria, Ramón, López Ramos; Fernando (Alfonso Sánchez, min.63), Francisco, Montenegro, Ruano (Pato, min. 72); Moisés (Platero, min. 84) y Serban.

**GETAFE:** Pindado, Nano, Jusué, Ferrer (Casado, min. 70), Tena; Chiqui (Estévez, min. 55), Vivar Dorado, Rivas, Alberto; David (Rubén Reyes, min.47) y Copito.

**ÁRBITRO**

Fidel Valle Gil (Colegio extremeño), que amonestó al locales Soria y Garrido, y a los visitantes Jusué y Vivar Dorado.

**GOLES**

1-0, min. 42: Fernando; 2-0, min. 46: Montenegro; 3-0, min. 60: Moisés.

EFE / CÓRDOBA

Un remozado Córdoba se adjudicó la tercera victoria de la temporada con un claro 3-0 frente al Getafe, que logró en apenas tres minutos, tiempo que la bastó al final de la primera parte para resolver un partido entre rivales directos para evitar el descenso. Este triunfo le vale a los blanquiverdes para abandonar la posición de colista, que devuelve al Real Oviedo, y situarse a cinco puntos de la permanencia.

Dos de los goles locales llegaron en el último minutos de la primera parte, el primero por mediación de Fernando y el segundo obra de Montenegro. El 3-0 definitivo para el Córdoba fue obra de Moisés en el minuto 60 de encuentro.

## El Real Murcia, campeón de invierno

EFE / MURCIA

El Real Murcia obtuvo ayer, ante el Compostela (2-0), su cuarto triunfo consecutivo que le permite cerrar la primera vuelta de la Liga como campeón de invierno de la división de plata al cumplirse el ecuador del campeonato. El equipo dirigido por David Vidal, pese a no realizar el juego brillante que le había caracterizado en jornadas precedentes, se mostró claramente superior a un rival prácticamente nulo en ataque y que generó muy pocas dificultades a la defensa murciana.

El líder de Segunda, como suele ser habitual últimamente, afrontó el choque dispuesto a encarrilarlo a su favor por la vía rápida y así, en el minuto 7, ya dispuso de una clara ocasión para haber inaugurado el marcador, pero Chema despejó ante Richi en el interior del área visitante. Los goles locales fueron obra de Richi y Juanma.

▶ OTROS RESULTADOS

Elche	3	2	Las Palmas
Xerez	2	2	Numancia
Albacete	1	1	Elbár

## El Polideportivo Ejido derrota al Almería

2	POLID. EJIDO
0	ALMERÍA

**POLIDEPORTIVO EJIDO:** Kike, Cañas, Aira, Urbano, Arturo, Poschner, Angel Rodríguez, Sierra (Hugo, m.87), José (Angel González, m.83), Luis Gil y Sabino (David Prats, m.77).

**ALMERÍA:** Rubén Falcón, Ortega, Manu, César Jiménez, Cervián, Sorribas, Esteban Navarro, Ramos (Armindo, m.75), Juan Jesús (Jorge Pérez, m.52), Juanlu (Bilic, m.60) y Francisco.

**ÁRBITRO**

Texeira Vitienes (cántabro). Expulsó por doble amonestación a Ortega (min. 52). Amonestó a Sabino, Sorribas, Esteban y Cervián.

**GOLES**

1-0, Min. 13: Sabino; 2-0, Min. 32: José.

EFE / EJIDO

Un superior Polideportivo Ejido se impuso al Almería en un derbi provincial que los locales sentenciaron en la primera parte con los dos tantos y lograron romper su mala racha en casa, donde no ganaban desde el 16 de octubre. Ambos conjuntos se presentaban muy igualados y buscaban reencontrarse con la victoria y romper sus respectivas rachas sin triunfos, en un derbi provincial que no se repetía desde hace dos años, cuando ambos estaban en Segunda B.

## Recital del Sporting ante su afición

4	SPORTING
0	BADAJOZ

**SPORTING DE GIJÓN:** Valencia, Alegre, Pulido, Christian Díaz, Tasevski, Sastre, Dani Borreguero (Chus Bravo, min. 77), Juan, Pablo Álvarez (Ismael, min. 62), Lozano (Manel, min. 83) y Villa.

**BADAJOZ:** Baines, Marcos Mato, Pedro Nieto, Joyce Moreno, Nuno, Mantecón, Moro, Vicente (Valentín, min. 45), Rodri (Dámaso, min. 78), Mendoza (Zafra, min. 62) y Ze-to.

**ÁRBITRO**

Herráez Prieto, del Comité Catalán.

**GOLES**

1-0, m. 13: Lozano; 2-0, m. 29: Christian Díaz; 3-0, m. 58: Rubén Pulido; 4-0, m. 60: Pablo.

EFE / GIJÓN

El Sporting aprovechó las carencias del Badajoz para resolver sin sobresaltos el compromiso ante el cuadro extremeño, víctima de las bajas y de las urgencias clasificatorias que sucumbió ante el conjunto asturiano, que toma aire en la clasificación. El Sporting no acusó las ausencias.

Por otra parte, un aficionado del Sporting de Gijón falleció minutos antes del comienzo del encuentro en las puertas del estadio a causa de un infarto.







# Jorge logra un punto que sabe a victoria

El Toledo no bajó los brazos en ningún momento del partido y logra salir así del descenso directo

CD LOGROÑES	CD TOLEDO
<b>1</b>	<b>1</b>
Javi Fernández Dulce Mario Alcázar Ventaja Edu García Alex Fernández Morales (Abando, M. 88) Dani Bouzas (Alberto, M. 46) Jordi (Marín, M. 81) Paulino	Yuste Aguilar Mariano Juan (Jorge, Min. 51) Juli Ferrer Carlos López Goyo Mena Israel (Jorge G., M. 77) Ernesto Juanmi (Brenes, Min. 77) Juli

**ÁRBITRO**  
Teixeira Vitiens, cántabro. Expulsó al blanquirrojo Dulce por doble amonestación (minutos 24 y 90). Amonestó a sus compañeros Mario (58) y Alberto (84) y Edu García (43). Por el Toledo vieron la tarjeta amarilla Óscar Mena (27) e Israel (minuto 57).

**GOLES**  
1-0 (minuto 72). Alex Fernández remata de cabeza un córner botado por Jordi. 1-1 (minuto 94). Jorge con un trallazo tras aprovechar un rechace.

**INCIDENCIAS**  
Partido correspondiente a la jornada número veintidós de Liga en el Grupo II de Segunda División B disputado en Las Gaunas ante más de tres mil espectadores.

**SALVADOR ARROYO / LOGROÑO**  
Las cosas pueden percibirse desde múltiples ópticas. El CD Toledo logra un punto que le permite tomar aire y situarse fuera de los puestos de descenso directo a Tercera División, aunque deberá permanecer en puestos de promoción. Un mal menor si se tiene en cuenta la trayectoria del equipo verdiblanco en lo que se lleva disputado de Liga.

Los verdiblancos viajaban a la capital riojana con la intención de no perder y al final lograron su objetivo. El tanto de Jorge, en su reaparición tras semanas lesionado, permite al Toledo tomar aire una jornada más y continuar con la recuperación que ya empezó a evidenciar ante el Real Unión de Irún.

El conjunto que entrena Antonio Ruiz Vilches salió al campo con la intención de no dejarse avasallar por el Logroñés, y lograron controlar el encuentro en muchas de sus fases.

La primera parte comenzó mal para los verdiblancos, que tuvieron plasmada en el delantero Pau-

lino su principal amenaza. A los pocos minutos de iniciarse el partido el equipo rojiblanco había logrado encerrar en su área al CD Toledo.

Tal y como había anunciado el técnico riojano Juan Carlos Mandía, ex jugador verdiblanco, su equipo no renunciaría al ataque ni a jugar la pelota sobre el campo. Este elemento sin duda favoreció al equipo manchego, más acostumbrado a ese tipo de fútbol que al que se practica en el resto del Grupo II, y por eso pudo disponer de varias ocasiones para haberse llevado el encuentro.

El Logroñés había cerrado la primera mitad con sensación de agobio. Incluso la grada, condescendiente durante toda la temporada, le despidió con muestras claras de descontento. Porque el equipo, impetuoso durante un buen tramo de este periodo, se sumió de forma progresiva en el caos.

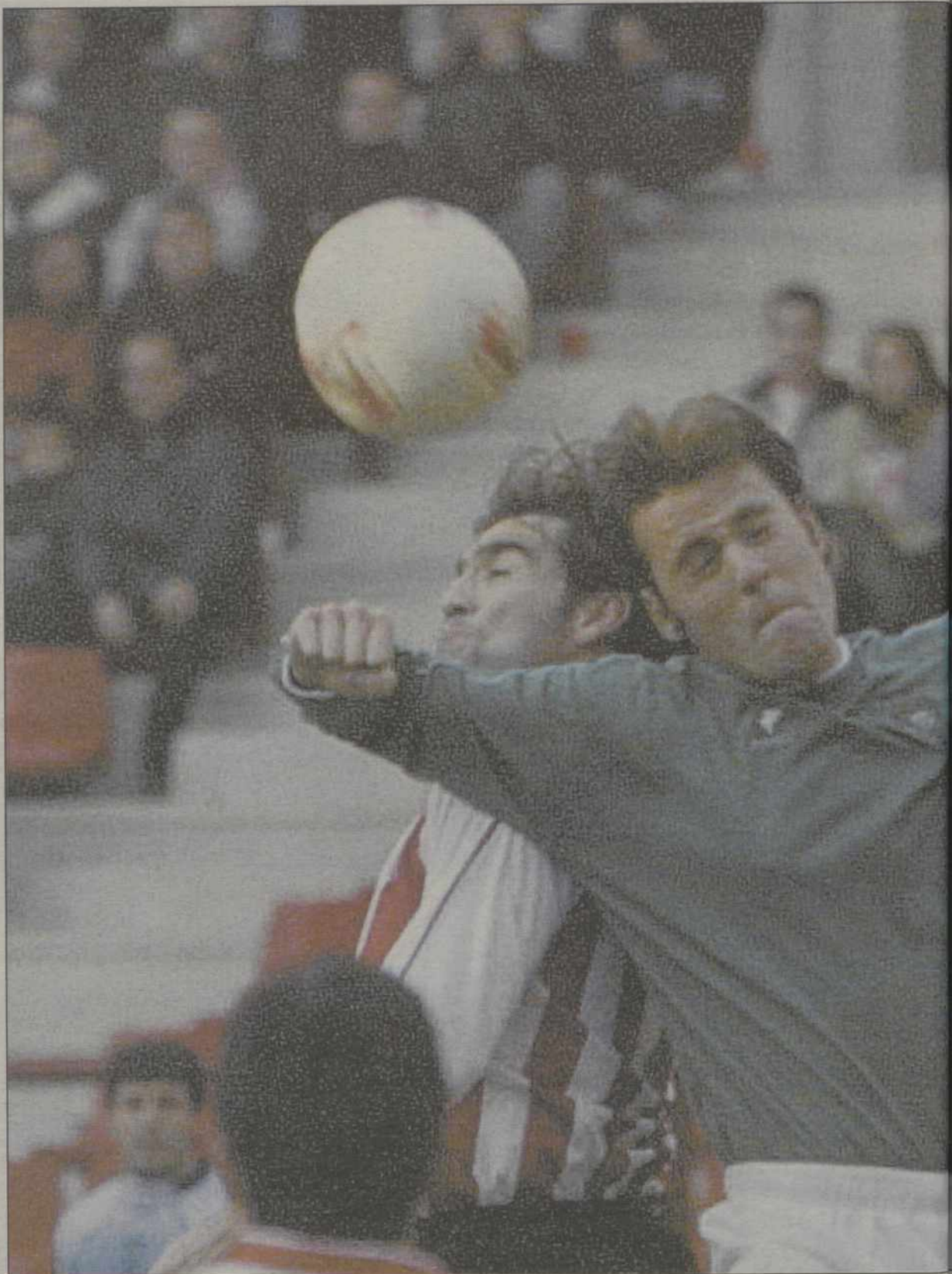
Jordi había sido un buen recurso en las acciones de ataque: aprovechando su velocidad (y, lógicamente, tras encontrar en él buena disposición), el equipo se volcó en varias fases e, incluso, amagó de forma bienintencionada.

El centrocampista lo intentó primero de forma solidaria -tanto Paulino como Alex Fernández dejaron pasar el balón-. Posteriormente, fue con todo. Pero no hubo ningún resultado. Ni desde su banda ni desde el borde del área (lo intentaría minutos más tarde el citado Alex).

Cumplida la media hora, el giro fue radical. El Toledo comenzó a canalizar su mejor juego a través de la banda izquierda (llegó a sorprender a Ventaja en el tramo más peligroso). Debió intervenir Javi Fernández. El portero blanquirrojo, con indumentaria veraniega pese a las bajas temperaturas,

impidió primero un disparo de riesgo a Goyo Llorente. Posteriormente contuvo un trallazo directo de Oscar Mena. Se sucedieron un remate que sobrevoló el travesaño de Israel y otro que también terminó fuera de Juli. Y,

por último, un pelotazo de Ernesto que obligó otra vez al guardameta. Demasiadas sorpresas a la contra. El partido pareció abrirse en la reanudación. Pero lo cierto es que el equipo, inexplicablemente, obviaba la conducción del balón para optar por un juego mucho más rápido sintetizado en dos acciones: defensa y balones largos para el ataque.



La defensa del Toledo se mostró más contundente que en jornadas anteriores. / EL CORREO

es que Juli, Ernesto y Carlos, todos ellos jugadores del Toledo, habían conseguido convertir a Javi Fernández en la figura más destacada del equipo local. Muy espeso y, desde luego, sin un criterio claro (se perdían continuamente las posiciones y, en momentos puntuales, incluso se ignoraba el juego por las bandas) el Logroñés fue avanzando hacia la portería de Yuste a trompicones y con más de una asistencia al jugador rival más próximo.

Hasta el remate de cabeza de Alex, el gol del Logroñés, lo cierto

## LAS CLAVES

► **Buen juego.** El CD Toledo jugó en Logroño uno de los mejores partidos de la temporada. Parece que la apuesta de Vilches por el sistema de tres defensas comienza a dar resultados y el equipo verdiblanco vuelve a jugar a un buen nivel.

► **Falta de acierto.** A pesar de las múltiples ocasiones de gol, el Toledo evidenció su falta de acierto de cara a puerta. Juli tuvo ocasiones para haber logrado la victoria, pero falló lo más fácil. Juanmi no tuvo presencia ofensiva.

blanco de la agresividad necesaria para remontar el partido. Un remate de Paulino a centro preciso de Marín (suplente de la noche a la mañana) precedió al gol de Jorge en su vuelta a los terrenos de juego, pero de nuevo el guardameta Yuste volvió a salvar a su equipo aún cuando parecía que no iba a servir de nada.

Así se llegó a la jugada del 1-1. Barullo, balón muerto y rechace amortizado que fue aprovechado por el central para poner en el marcador el justo empate. La alegría estalló entre la expedición verdiblanca, y no era para menos, pues el Toledo había hecho méritos sobrados para llevarse el partido. Un minuto después se pitaba el final del encuentro.

La semana que viene, el equipo que entran Antonio Ruiz Vilches deberá ratificar con una victoria ante el Aurrerá, directo perseguidor de la zona baja de la clasificación, sus opciones de poder abandonar definitivamente la zona más profunda del Grupo II y comenzar a buscar cotas más altas.

**El empate llegó en el minuto 94 tras una jugada embarullada que aprovechó Jorge**

El empate llegó en el minuto 94 tras una jugada embarullada que aprovechó Jorge





El equipo no bajó los brazos en ningún momento del encuentro. / EL CORREO

## UNO A UNO

**Yuste (2)**

■ El canchero no tuvo demasiado trabajo en el partido. En la jugada del gol no pudo hacer nada y esta vez no logró ser el salvador de su equipo pese a detener, en línea de gol, un remate durante los minutos finales que pudo suponer el 2-0 en el marcador.

**Aguilar (2)**

■ Volvió a cumplir con creces en defensa, aunque se vio obligado a realizar la cobertura a Carlos López durante la primera parte debido a las continuas internadas riojanas por banda.

**Mariano Juan (2)**

■ Hasta que se lesionó en el minuto 54 tapó a la perfección las continuas embestidas de los delanteros rojiblancos.

**Juli Ferrer (1)**

■ No realizó un gran partido. Estuvo demasiado nervioso.

**Carlos López (2)**

■ Demostró su clase en las jugadas de ataque, pero evidenció que no es hombre que sirva para ejercer labores defensivas.

**Goyo (3)**

■ Llevó a su equipo arriba cuando el Logroñés marcó. Realizó soberbias internadas por banda y demostró toda su clase en cada balón con rosca que colgaba al área.

**Mena (1)**

■ Demostró su maestría en los tiros libres pero no pudo repetir gol como la pasada jornada. Todavía no está bien físicamente, pero es el alma del equipo.

**Israel (1)**

■ Realizó un partido muy serio, compenetrándose a la perfección con Mena.

**Ernesto (2)**

■ Demostró que cuando juega por el centro está a un nivel por encima que los defensas rivales. De nuevo fue vital para que el Toledo tuviera más presencia ofensiva.

**Juanmi (s.c.)**

■ Pasó inadvertido todos los minutos que estuvo en el campo. No está todavía para jugar.

**Juli (2)**

■ Trabajó mucho pero le faltó llegar a dos balones que solo precisaban un ligero toque para haber acabado en gol.

**Jorge (3)**

■ Reapareció tras varias jornadas lesionado y cumplió a la perfección con las labores defensivas. Su dominio del juego aéreo fue la baza que permitió el merecido empate.

**Brenes (1)**

■ Dotó de más agresividad a su equipo.

**Jorge García (s.c.)**

■ Apenas entró en juego.

## MINUTO A MINUTO

► **Minuto 14.** Saque de esquina a favor del Logroñés, el balón llega esta vez a Paulino, pero el delantero la manda fuera muy desviada.

► **Minuto 29.** Goyo se va por la izquierda y apura línea de fondo para dar un gran pase a Juli, solo en el área pequeña, que inexplicablemente no acierta a batir a Javi Fernández y manda el balón a las nubes.

► **Minuto 37.** Carlos López demuestra que es un buen atacante al marcharse de dos defensas con una serie de sensacionales regates. Su centro desde dentro del área llega a Goyo que golpea el balón y su tiro es desviado a córner por un central.

► **Minuto 38.** Falta próxima al área riojana. Mena prueba fortuna superando la barrera por un hueco pero su disparo es atajado por Javi Fernández, que estaba bien colocado.

► **Minuto 40.** De nuevo gran jugada por banda derecha de Carlos López. El interior coloca un pase medido al área pero Israel no acierta a puerta y la pelota se marcha a la grada.

► **Minuto 41.** Alex Fernández y Mariano Juan chocan en el campo de forma violenta. El jugador verdiblanco debe ser atendido fuera del césped y aunque logra recuperarse, finalmente es sustituido por Jorge al inicio de la segunda parte.

► **Minuto 59.** Paulino logra escaparse de la defensa toledana y se interna en los dominios de Yuste. El ariete se coloca el balón para marcar gol, pero su disparo sale desviado.

► **Minuto 60.** Falta lejana que ejecuta Ernesto con pierna izquierda mandando el balón muy ajustado al palo. Javi Fernández realiza un sensacional estirada y manda espectacularmente a córner.

► **Minuto 72.** (1-0). Alex Fernández remata de cabeza un córner botado por Jordi y bate a Yuste.

► **Minuto 76.** Paradón de Javi Fernández a mano cambiada tras remate de Israel.

► **Minuto 88.** El lateral Veritaja arranca en jugada de contragolpe y apura hasta línea de fondo para dejar la sentencia del partido a Paulino, que manda fuera incomprensiblemente.

► **Minuto 91.** Juli Ferrer pierde un balón ante Alberto y este pasa a Marín para que remate a puerta y Yuste haga su gran parada de rigor.

► **Minuto 94.** (1-1). Jorge firma las definitivas tablas al aprovechar un rechace en el área. El fuerte disparo del central se cuele violentamente en las redes de la portería.



# Un Toledo B con diez protege su victoria ante un duro Socuéllamos

El filial, promiscuo en la primera parte, terminó siendo acorralado por los visitantes

TOLEDO B	SOCUÉLLAMOS
3	2

**TOLEDO B:** Robles, Roncero, Alfredo, Héctor, Jaime (Arturo, m. 59), Sergi (Delgado, m. 59), Jandri, Robert (Salazar, m. 63), Moya, Rebollo y Dani.

**SOCUÉLLAMOS:** Mateos, Montoro, Jaime, Ferreiro, París, Marco (Dani, m. 86), Maíllo, Toni, Chufi, Toño (Jonathan, m. 57) y Romel.

#### ÁRBITRO

Díaz Leceta, asistido por Condado Benito y Foresi Rodríguez (Guadalajara). Expulsó por doble tarjeta al toledano Alfredo (m. 63). Amonestó, además, al local Robert, así como al técnico, y a los visitantes Ferreiro, Jaime, Marco, Chufi, Maíllo y Jonathan.

#### GOLES

1-0 (minuto 11). Dani 2-0 (minuto 14). Rebollo. 2-1 (minuto 46). Toño. 2-2 (minuto 50). Roncero, en propia meta. 3-2 (minuto 60). Moya.

#### ISRAEL ESCRIBANO / TOLEDO

El Toledo B hizo de tripas corazón desde el minuto 17 de la segunda parte -momento en que expulsaron al central Alfredo- y protegió con gran tesón y con un gran Robles el 3-2 ante el Socuéllamos, un rival directísimo, de su Liga.

Los primeros minutos de cada tiempo se tornaron prolíficos para cada equipo. Al comienzo del encuentro, un Toledo B promiscuo arriba, donde resurgió a escena el tridente Moya-Rebollo-Dani, se hizo rápido con el dominio del esférico, invitado por el liso campo de tierra del Arroyo.

El Socuéllamos, dormida y adelantada su defensa cerca del círculo central, no se esperaba un arranque así, tan libertario, y pagó con creces su descuido en fase de tanteo. Ya en el minuto 11, Dani abrió el marcador para el filial verde tras rematar cruzado una asistencia de bandera de Moya. Y tres minutos más tarde, la zurda de Rebollo ardía al enviar rasa una falta directa junto al palo izquier-



Romel, del Socuéllamos, fue un constante peligro. / YOLANDA LANCHA

do de un distraído Mateos: 2-0.

A partir de este inicio inusual del Toledo B, que no suele entrar en calor tan pronto, los jugadores del Socuéllamos se juntaron más en el mediocampo -lo hablaron sobre el terreno- y el encuentro se reguló a un nivel más de Tercera:

brusquedades, entradas de tarjeta y varias jugadas enmarañadas entre una nube de hombres. Total, que un Socuéllamos más perro viejo en este tipo de juego le terminó comiendo el terreno al Toledo B. Pero ello no fue acompañado por goles. Los de Eduardo

Escolar, espesos en esta faceta, se dedicaron más a protestar las decisiones rigurosas del árbitro.

**OTRO PARTIDO.** Nadie en el Arroyo profetizaba la respuesta del Socuéllamos nada más reanudarse. Fue un 'deja-vu': esto ya lo he vivido antes. El conjunto azulón cambió de actitud y pasó su pájara de la primera mitad al Toledo B, que se fió en exceso del marcador. Así, en el minuto 46, Marco sirvió a Toño un excelente balón para que sólo tuviera que meter la puntera.

Y en el 54', la igualada a dos. Desde el córner derecho, el menudo Toni sorprendió con un centro envenenado que peinó Romel y Roncero al intentar sacar bajo palos introdujo en su propia meta. De esta forma, volvía a empezar otro partido para ambos.

La reacción en este vuelco fue, sin embargo, la que cabía esperar. El Socuéllamos, más expeditivo para anular las llegadas del rival, ganó en presencia a un Toledo B al que le costaba un imperio despejar atrás. Pero en ese desfallecer local apareció Jorge Rebollo. En una falta trivial en un esquinazo, el mediapunta usó toda su destreza para colgar balones y puso en la cabeza de Moya el 3-2.

El Socuéllamos no podía creerlo. Tenía al filial contra las cuerdas y se comió un guantazo. Acto seguido, el árbitro expulsó a Alfredo. Así que el partido se convirtió en una batalla numantina local por defender el resultado. David Rodríguez renunció a la posesión colocando a Rebollo de lateral y los visitantes se acercaron de todas las maneras. Pero ahí estuvo Robles, mágico, que también paró de todas las maneras todas las tentaciones rivales.

## Del Valle logra a balón parado la victoria para el Torpedo 66

1	ALMANSA
2	TORPEDO 66

**ALMANSA:** Salmerón, Aguilar, Sevi, Iván (Jonathan, m. 59), David García, Carlos Alejo, Nel, Adri (José Miguel, m. 46), Pedro, Siver y Septien (Vélez, m. 59).

**TORPEDO 66:** David, Cristian, Camino, Gustavo, José María, Lozano, Machuca (Nacho, m. 77), Alvaro, Zurdi (Josito, m. +91), del Valle (Israel, m. 85) y Arrogante.

#### ÁRBITRO

Burillo Naranjo, asistido por Escudero Marín y Calvo Calderón. Amarilla a Adri y Pedro y al visitante del Valle.

#### GOLES

0-1 (minuto 51). del Valle. 0-2 (minuto 54). del Valle. 1-2 (minuto 93). Siver.

#### EFE / TOLEDO

Dos acciones aisladas del Torpedo 66 como consecuencia de dos lanzamientos a balón parado rematados por Del Valle posibilitaron la victoria visitante sobre un Almansa que dominó a lo largo del tiempo reglamentario pero que no pudo con la defensa rival.

Durante la primera parte el dominio correspondió al cuadro almanseño, principalmente porque los toledanos mostraron un talante defensivo en torno a su área y con escasas salidas a la contra. El Torpedo 66, cuando se atrevió a cruzar el mediocampo, llevó la incertidumbre al marco local con dos lanzamientos de Del Valle y Arrogante a los que respondió Salmerón con acierto.

En la segunda mitad el desarrollo del juego cambió drásticamente como consecuencia de dos acciones aisladas a balón parado del Torpedo 66, obras de Del Valle, que prácticamente dejaron visto el encuentro para sentencia. Sólo en tiempo de descuento, Siver pudo romper la numantina defensa toledana. Pero no hubo minutos para más.

## El Torrijos fue más certero y manda al vacío a Los Yébenes

Los visitantes pagaron al final su desacierto de cara a portería

1	TORRIJOS
0	LOS YÉBENES

**TORRIJOS:** Moreiras, Lancho, Velasco, Dani López, Antonio, David, Chema, Raúl, Morales (Diego, m. 58), Tito y Álamo (Zurro, m. 62).

**LOS YÉBENES:** Carlos, Corral, Nano, Guerrero, Abeles, Cacho, Tito, Emilio, Diego, Luisito (Alfonso, m. 67) y Marcos.

#### ÁRBITRO

Criado Nieto, asistido por Muñoz Hervás y Ponce Zamorano (Ciudad Real). Amarilla a los locales Álamo y Chema, y al visitante Nano.

#### GOLES

1-0 (minuto 70). Raúl.

#### EFE / TOLEDO

El Torrijos fue más certero que Los Yébenes y, merced a un tanto de Raúl, consiguió anotarse tres valiosos puntos con los que superar a su rival en la clasificación y ver

con algo más de ilusión su objetivo de escapar del descenso.

En la primera mitad, ambos conjuntos justificaron su posición en los puestos bajos de la tabla con un juego deplorable, anodino y carente de calidad, renuente de la emoción que suele caracterizar los derbis. A escasos minutos para el descanso, los locales volvieron a mostrar su falta de acierto en un remate de Chema (m. 40) y en una inocente acción de Tito (m. 45) cuando sólo ante el cancerbero mandó el balón a sus manos.

En la segunda mitad, Los Yébenes ejerció una fuerte presión sobre los locales que impidió a éstos elaborar jugadas de peligro. Los yebenos desperdiciaron una inmejorable ocasión en las botas de

Emilio (m.60) al elevar el balón por encima del marco. En un encuentro con contadas ocasiones de gol no cabe duda que la magnífica ocasión desperdiciada por Los Yébenes pudo haber cambiado el rumbo del resultado final. El fallo visitante enardeció los ánimos de los torrijeños que lograron marcar con un durísimo disparo de Raúl.

En el tramo final Los Yébenes apretó en busca del empate pero tan sólo hizo trabajar a Moreiras en varios saques de esquina. A falta de siete minutos, Tito falló un claro envío de Diego y mandó el balón a las nubes, circunstancia que aprovechó Los Yébenes para lanzarse con todo arriba y poner el alma en vilo a una afición local que terminó pidiendo la hora.



Los hombres de Carlos Viso no estuvieron acertados. / DAVID PÉREZ



ATLETISMO COPA DE EUROPA DE CLUBES

# Julio Rey revalida con el Adidas el trono europeo en campo a través

El toledano tuvo una actuación discreta, pero su equipo se adjudicó la victoria sin paliativos

ISRAEL ESCRIBANO / TOLEDO

El equipo Adidas de Zaragoza, del que forma parte el toledano Julio Rey, renovó ayer su título de campeón de la Copa de Europa de Clubes de campo a través en el circuito de Las Lagunillas de Jaén y reeditó que, por el momento, no hay otro conjunto de atletas que pueda eclipsar su trono en el viejo continente.

Julio Rey fue el único corredor que desentonó en el ritmo frenético impuesto por el Adidas desde el inicio de carrera. El capitalino naufragó casi siempre en medio del pelotón, víctima quizá de la acumulación de kilómetros que lleva en sus pies, y entró en línea de meta en el puesto 23 con un crono de 27.50.

Sin embargo, la actuación individual de Rey no lastimó un ápice la de sus compañeros, porque los puntos previstos para él no iban a ser necesarios tal y como se desarrollaba. Y por eso, cuando empezó a flaquear a la mitad del recorrido, se limitó a completarlo con la conciencia tranquila.

**SIN CONTESTACIÓN.** Las primeras cuatro posiciones eran las que puntuaban para obtener el triunfo colectivo y ahí Alberto García y compañía estuvieron dictatoriales en su justo papel de claros favoritos. Su dominio fue total ayer y sin réplica alguna.

Tras las dos primeras vueltas al circuito de 9.120 kilómetros, Fabián Roncero se puso a mandar la cabeza y empujó en velocidad una prueba que iba borrando candidatos metro a metro. Así, sólo un grupo de cuatro atletas pudo seguir los pasos del madrileño, sé-



Julio Rey no pudo estar en cabeza de carrera ayer y se limitó a completar una prueba ya ganada por su club. / Y. LANCHA

timo en Itálica, y de esa cuadrilla tres eran españoles: Alberto García, José Ríos y el marroquí nacionalizado español Yusef el Nasri. Junto a ellos, pujaba en solitario y en paralelo, Driss El Himer, del Olympique de Marsella.

Así que tocaba táctica de equipo y a medio camino entre la tercera y la cuarta vuelta, Alberto García, tercero en Itálica, salió disparado hacia el triunfo y completó de forma épica los últimos dos kilómetros. El también madrileño repitió la victoria del año pasado en Saint Junnien con un tiempo de 26.20. Segundo fue Roncero; tercero, el Nasri y cuarto, Ríos. Por clubes, segundo fue el Fiamme italiano y tercero, el Marsella.

## LAS DECLARACIONES

### ► JULIO REY

«Mi actuación ha sido algo inexplicable. No me he encontrado nada bien. Ha sido como si no tuviera gasolina»

«Había entrenado bien y esperaba estar entre los diez primeros»

«Adidas sólo me pide dos carreras al año y me ha pasado esto. Tendré que devolvérselo en el nacional de clubes»

## FÚTBOL SALA

### Gran triunfo del Toledo FS en una cancha difícil

ENRIQUE SOTO. El Toledo FS se impuso por un 1-3 de manera clara en la pista de un correo Extremadura. Desde el inicio, los toledanos salieron a por la victoria metiendo al conjunto extremeño en su propio campo, consiguiendo salir victoriosos al descanso con un resolutivo Laguna, que fue autor de los dos primeros goles, y un Chema que en la puerta sigue siendo un muro difícil de superar. La segunda parte fue algo distinta, el partido se convirtió en un corralillo ya que el equipo local no tenía nada que perder. En el minuto 26 y en una contra bien organizada, Tato dejó sentenciado el choque.

### El Futur Sal gana a pesar del relax

El Futur Sal venció por 6-5 al Grucer de Moratalaz en un encuentro cuya tónica fue de presión toledana y de contras visitantes. El partido se fue con 2-2 al descanso (goles de Diego y Víctor). En la reanudación, el Futur se mostró más efectivo y se puso con un 6-3 que pronto se tradujo en el ajustado 6-5 final merced a la relajación de los locales.

### Illescas completa su mejor partido

El Illescas ganó por 1-3 en cancha del Tarancón y completó su mejor partido de este curso (de acabar 1-10 no hubiera pasado nada). Los toledanos estuvieron siempre muy sobrados, varios postes incluidos, e hicieron jugadas brasileiras de hasta cinco pases al primer toque como pasó con el gol de Arturo.

# AHORA CANAL+ POR 0€

Cuota de alta

## BARCELONA - ATHLETIC

EN EXCLUSIVA Domingo 9, 20:30 h.

## EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

LA COMUNIDAD DEL ANILLO

Estreno 7 de febrero

Tel. 902 36 88 36

CANAL+ TE LO LLEVAS, LO ENCHUFAS Y LO VES

Más en plus.es



SATÉLITE

CANAL DIGITAL

Promoción válida hasta el 28/02/03. Nuevos abonados a CANAL+. Grátis cuota de inscripción. Pago anticipado de 30,02 € en concepto de mensualidad de alta y siguiente mes. No incluye arrendamiento de adaptador. Nuevos abonados a CSD durante el mes siguiente al alta CANAL+ DIGITAL gratuita. Cuota de inscripción; arrendamiento de terminal; opciones y taquilla a precios vigentes. Grátis antena e instalación básica.

CANAL+



## Nuevo tropiezo del Real Madrid, esta vez ante el colista

**84** REAL MADRID  
**88** CB GRANADA

**REAL MADRID:** Victoriano (26), Digbeu (3), Mumbro (13), Alston (18), Hernández-Sonseca (6) -cinco inicial-, Angulo (10), Reyes (6), Naudeau (-) y Núñez (2).

**GRANADA:** Serrano (12), Romero (3), Ward (12), Phillips (9), Wright (25) -cinco inicial-, Liñán (9), Ordín (7), Guardia (4) y Manzano (7).

### ÁRBITROS

García Ortiz, Sánchez Montserrat y Landeira. Excluyeron por personales a Hernández-Sonseca (m.37).

### PARCIALES

25+24, 19+21, 16+25 y 24+18.

EFE / MADRID

El Raimundo Saporta, o su inquilino, que es lo mismo, ofrece opciones a todos, incluido el Granada, colista de la Liga y con el casillero de victorias como visitante a cero hasta que pasó por La Castellana, donde festejó su primer triunfo en pista ajena de esta campaña. La tristeza ha invadido al Real Madrid. La seriedad de la depresión madridista es tal que hasta el último clasificado de la Liga, o sea, el Granada, un equipo derrotado en todos sus desplazamientos anteriores y con sólo dos victorias por capital, pudo moverse con el aplomo y la tranquilidad que sólo se sienten cuando uno ordena y manda.

Lucas Victoriano, transformado con el paso de la competición y la llegada de otro competidor a su puesto, el recién fichado Roberto Núñez, tiró del carro al principio del choque con un pri-

mer cuarto sensacional en el que firmó quince puntos. El hispano-argentino, sin embargo, se sentó en el banquillo y no volvió a pisar el parque hasta después del descanso.

El estadounidense Michael Wright ya apuntaba una meritoria actuación cuando Victoriano descubría una nueva parte de su repertorio al Raimundo Saporta, una pista donde aún no se le conoce en su auténtica dimensión. Al cabo de los primeros veinte minutos Wright había anotado diecisiete puntos y tenía al Granada, el colista de la ACB, orientado hacia la primera victoria a domicilio del curso.

Es posible, aunque poco probable, que el Real Madrid diera por hecho que podía darle un vuelco al choque cuando se le antojase. A fin de cuentas, el equipo que tenía enfrente vive para salvar la categoría, para aferrarse a la ACB y evitar el descenso a la LEB, pero el tercer cuarto, lejos de abonar esa teoría, agrandó la contraria.

De hecho, la renta granadina tardó poco en aumentar. Liñán abrió el último corte desde la línea de 6,25 y la puso en trece (60-73). Las caras de los jugadores blancos, tanto en la pista como en el banquillo, retrataban el alma de un colectivo descompuesto y sumido en el sufrimiento. Una imagen que no cambió en esos diez últimos minutos de partido.

## El Lucentum no tiene rival en un inoperante Fuenlabrada

**87** ALICANTE  
**81** FUENLABRADA

**LUCENTUM ALICANTE:** Prigioni (16), Perasovic (5), Stojic (10), Roe (18) y Junnyent (11) -equipo inicial-, Millera (-), Manu Gómez (-), Héctor García (12) y Baldo (15).

**FUENLABRADA:** Berni Hernández (4), Solana (20), Herrmann (13), Wood (18) y Scott (12) -equipo inicial-, Jesús Fernández (8), Pedro Fernández (6), Antúnez (-) y Paco Martín (-).

### ÁRBITROS

Hierrezuelo, Pérez Pérez y García León. Eliminaron por faltas personales a los locales Baldo (m.39) y Junyent (m.40).

### PARCIALES

28+15, 25+21, 18+19 y 16+26.

EFE / ALICANTE

El Baloncesto Lucentum sumó una nueva victoria ante Fuenlabrada en un partido que dominó desde el salto inicial y en el que llegó a lograr una renta máxima de 22 puntos, aunque la victoria dejó un sabor agri dulce en el que equipo alicantino al no poder superar el 'basket-average' a favor de los madrileños del partido de ida.

El partido estuvo marcado por

el parcial de 12-0 que el Lucentum logró en los tres primeros minutos del choque, una diferencia que el Fuenlabrada fue incapaz de reducir salvo en unos minutos del tercer cuarto y en la recta final del choque.

Los alicantinos, con una gran defensa de Mario Stojic sobre Walter Herrmann, abrieron una brecha en el marcador que llegó a ser de hasta diecisiete puntos en el primer cuarto, 26-9 en el minuto 8. Sin embargo, el equipo de Oscar Quintana pareció reaccionar en el segundo cuarto y llegaron a situarse a cinco puntos (34-29, m.15), gracias sobre todo a la labor del estadounidense David Wood, el único que veía el aro rival con facilidad, si bien cuatro triples consecutivos del Lucentum, tres de ellos de Prigioni, devolvieron la diferencia de diecisiete puntos en el descanso.

En la reanudación, el partido resultó más igualado pero no puso en peligro el triunfo local.

# El Barça sufre ante un crecido Manresa

El conjunto azulgrana necesitó de una prórroga para vencer a un rival que pecó de cierta inocencia en los momentos decisivos

**89** BARCELONA  
**83** MANRESA

**BARCELONA:** Rodríguez (4), De la Fuente (11), Bodioga (24), Alzamora (6) y Dueñas (11) -quinteto inicial-, Femerling (-), Navarro (16), Bravo (-), Jasikevicius (17).

**MANRESA:** Oliver (20), Cilla (11), Laviña (11), Patterson (5) y Llorens (9) -quinteto inicial-, Williams (10), Lázaro (2), Peñarroya (-), Escudero (1), Singla (14).

### ÁRBITROS

Ramos, Alzuria y Raña. Excluyeron a Jasikevicius (min. 43) del Barça y a Williams (min. 40) y Singla (min. 43) del Manresa.

### PARCIALES

11-16, 32-17, 15-22, 17-20 y 14-8.

EUROPA PRESS / BARCELONA

El Barcelona vio cómo Manresa se le subió a las barbas y tuvo que sellar su triunfo (89-83) en la prórroga en una nueva demostración de que el equipo de Svetislav Pesic anda lejos de la regularidad deseada, pues de no ser por un mal inicio del tercer cuarto el equipo de Ricard Casas habría dado la gran campanada.

El partido, de buen inicio, venía marcado por la derrota que sufrió el conjunto azulgrana en Treviso y por el cierto clima de revancha que tenían los hombres de Pesic, pues el Manresa fue el primer equipo que derrotó al 'poderoso' Barcelona. No obstante, el Manresa no se arrugó y salió con mucho desparpajo como demostraba el 0-7 de inicio. El miedo se quedó en vestuarios y el Barça se veía superado, pese a los esfuerzos de Bodioga. Pesic, enfadado como una moto, pidió un tiempo muerto para cambiar la dinámica del partido, con un fuerte ritmo de los manresanos (7-14).

El partido se empezó a romper en los tres últimos minutos del segundo cuarto, cuando el perímetro azulgrana acertó todo lo que tiró desde más allá de 6,25 (41-31). Además, el base manresano, Albert Oliver, perdió la frescura de los compases iniciales y su equipo se resentía.

Bastó una salida explosiva del



Dueñas (1) realiza un gancho ante la oposición de Llorens, del Manresa. /EFE

Barça para coger una cómoda renta (51-35), pero ahí se quedó el ímpetu de los de Pesic, que se volvieron a dormir lo que aprovechó el Manresa para endosarle un parcial escandaloso de 0-14, que daba vida al partido (51-49).

Pese a todo, los de Casas no aprovechaban las oportunidades que le otorgaba el Barça para ponerse por encima en el marcador (58-55). Singla hacía mucho daño

en el perímetro y en el interior de la zona y él mismo dio la vuelta al marcador (60-61) a falta de ocho minutos.

Bodioga cogió la responsabilidad ofensiva y volvió, una vez más, a liderar a su equipo, que sufrió de lo lindo y que vio como Oliver forzaba la prórroga. En el tiempo extra, el Barcelona aguantó mejor la presión para llevarse la victoria.

## Aviso del Joventut al Unicaja ante el próximo enfrentamiento en la Copa

**70** DKV JOVENTUT  
**63** UNICAJA MÁLAGA

**DKV JOVENTUT:** Marco (9), Vázquez (10), Radulovic (8), Labeyrie (0), Tabak (20) -cinco inicial-, Espil (5), Bueno (14), Jofresa (4) y Drame (0).

**UNICAJA MÁLAGA:** Cabezas (9), Berni (5), Risacher (3), Okulaja (13), Weis (2) -cinco inicial-, Wojcik (1), Kornegay (10), Esteller (10), Sonko (7) y Bullock (3).

### ÁRBITROS

Sanja, Bultó y Rosado. Eliminaron por faltas personales a: Bueno (m.36) del DKV Joventut y Bullock (m.40), Sonko (m.40) del Unicaja.

### PARCIALES

17+14, 13+19, 23+11 y 17+19.

EFE / BADALONA

El Joventut le tiene tomada la medida al Unicaja y ayer lo volvió a demostrar, venciendo por 70 a 63 en un anticipo además de lo que será los cuartos de final de la Copa del Rey. Un portentoso Tabak (20 puntos, 10 rebotes) superó a los pivots andaluces y el gran trabajo del resto de jugadores, en el partido más completo del DKV en lo que va de temporada, hizo olvidar a los aficionados verdinegros que Maceo Baston no estaba en la pista.

El Unicaja comenzó el partido

más concentrado que el rival, una 'Penya' con muchos errores en el tiro. Los visitantes llegaron a dominar por 6 puntos de diferencia (6-12, con siete puntos de Cabezas), en el ecuador del primer cuarto. Fue entonces cuando los catalanes comenzaron a remontar punto a punto desde una buena defensa.

Los de Manel Comas tardaron ocho minutos en conseguir su primera canasta a distancia pero, a partir de ahí, ya no perdieron el control del partido y tampoco el marcador.





El jugador español Enterríos intenta burlar la defensa del francés Joel Abati durante el encuentro disputado ayer en Lisboa. /EPA PHOTO LUSA

## España se queda sin medalla

Francia, anterior campeona del mundo, barre de la pista a la selección y regresa a su país con la medalla de bronce • Los de Argilés no se recuperaron del partido ante Croacia

22	ESPAÑA
27	FRANCIA

**ESPAÑA:** Hombrados; Prieto, O'Callaghan, Garralda, Mariano Ortega, Enterríos (3), Carlos Ortega (7) -equipo inicial- Colón (2), Masip (1p), Juanín, Dujšbaev (5), Hernández (4), Iker Romero, Barrufet (ps).

**FRANCIA:** B.Gille (2), Narcisse (7), Golic (2), Richardson (2), Abati (4), Cazal (5) -equipo inicial- Fernandez, Dinart, Houlet (2p), Burdet (1), Anquetil (2).

### ÁRBITROS

Goulao y Macau (Portugal). Excluyeron a Gille (2), Abati, Burdet (Francia), Prieto y F.Hernández (2) (España).

### MARCADOR CADA CINCO MINUTOS

2-3, 4-6, 6-9, 8-12, 8-14, 11-16 (descanso), 13-17, 15-18, 18-20, 18-20, 19-23, 22-27 (final).

EFE / LISBOA

Francia barrió a España en la lucha por el bronce del Campeonato del Mundo de Portugal, en un

partido triste para el balonmano español pues su selección acarició la final y acabó relegada a igualar la mejor clasificación de su historia. Los españoles no fueron fieles a su secuencia de victorias sobre Francia, cuando en litigio se hallaba una medalla de bronce. España derrotó en los Juegos de Atlanta '96 a Francia en la pelea por la medalla de bronce, e hizo lo mismo en el Europeo de Croacia '2000 en la pugna por ese metal.

Francia, vigente campeona del mundo, barrió de la pista al equipo español, y la renta no fue mayor por la colosal actuación del madrileño José Javier Hombrados.

El equipo dirigido por Claude Onesta se impuso con absoluta autoridad en el primer periodo, cesó

su actividad en la segunda para dar posibilidades de reacción a España y ésta, consumida en el ánimo tras la derrota lamentable frente a Croacia, cerró la última puerta por donde podría haber alcanzado el tercer cajón del podio.

**FLOJA DEFENSA.** La baja intensidad defensiva del 6-0 español paró un mal inicio y un peor desarrollo del primer periodo, en el que Francia dominó a placer en todas las facetas del juego. Los laterales Cazal y Narcisse lanzaban con acierto y se movían con comodidad ante la zaga española. Mientras la defensa española acariciaba, la francesa mordía.

Para colmo de males, Talant Dujšbaev llegó a cometer hasta cua-

tro pérdidas de balón y se mostraba incapaz de dirigir el deslavazado ataque del equipo hispano.

Los acontecimientos cambiaron tras el intervalo. El 5-1 defensivo francés se mostró permisivo ante el mayor empuje de un equipo español que parecía tocado.

A Francia le ocurría lo mismo que a España con Croacia en la semifinal. Dejó que su rival se acercase en el tanteador (18-17, minuto 42) para dar así alas a un rival semihundido ante un Hombrados ya colosal. Pero la imprecisión en los lanzamientos hispanos, ante unos franceses estrellados una y otra vez sobre el cuerpo de Hombrados, volvió a abrir la espita para una nueva medalla para el balonmano francés.

### LAS DECLARACIONES

► **CÉSAR ARGILÉS/ SELECCIONADOR ESPAÑOL**

«El cansancio pasó factura»

César Argilés, seleccionador español de balonmano, opinó que el factor decisivo de la derrota de su equipo en el partido por el bronce mundialista fue «el cansancio acumulado tras las dos prórrogas» de la semifinal. Argilés puntualizó: «La segunda parte de la semifinal frente a Croacia ha sido clave. Nuestra trayectoria era ascendente hasta ese período. Frente a los franceses acusamos el cansancio, que ha motivado errores de precisión y fluidez en las piernas».

Sobre el estado anímico de sus jugadores, Argilés aseguró que «el disgusto lo tienen por el partido que se perdió ante Croacia, y no por el del bronce». «Los jugadores se han dejado la vida en los partidos, pero...qué difícil es la última ascensión a la cima», apuntó. A juicio del preparador mallorquín, «hasta 20 países hubiesen firmado este cuarto puesto». «Estamos clasificados para los Juegos de Atenas 2004, y hay que recordar que el balonmano, junto con el tenis, es uno de los deportes con más competitividad», agregó. Argilés hizo un llamamiento para el trabajo con las nuevas generaciones de balonmanistas españoles. «Hay que hacer una gran inversión en técnica y táctica individual con nuestros jóvenes. Este deporte está cambiando y tenemos un desafío permanente».

► **CLAUDE ONESTA/ SELECCIONADOR FRANCÉS**

«El problema de España fue psicológico»

Claude Onesta, seleccionador francés, explicó que el problema de España fue «más un problema psicológico». «Tras un partido como la semifinal que jugó España frente a Croacia, las cabezas están frágiles».

## Los croatas culminan la hazaña ganando en la final a Alemania

34	CROACIA
31	ALEMANIA

**CROACIA:** Sola; Kaleb (2), Sulic (4), Balic (4), Dzomba (8,1p), Valcic (1), Metlicic (4) -equipo inicial- Goluza (3,2p), Matosevic (ps), Lackovic (4), Spoljaric, Jovic (3), Dominikovic (1).

**CLUB POLIDEPORTIVO SALAS:** Frit; Dragunski (1), Schwarzer (3), Petersen, Baur (8,5p), Grimm (2), Kehrmann (8,1p) -equipo inicial- Hens (4), Zeits (2), Rose (2), Immel (1), Ramota (ps), Weber.

### ÁRBITRO

Boye y Jensen (Dinamarca). Excluyeron a Dragunski y Petersen (Alemania) y a Goluza, Lackovic, Valcic y Spoljaric (Croacia). Descalificaron a Sulic (m.52).

### MARCADOR CADA CINCO MINUTOS

2-4, 6-5, 11-8, 12-12, 17-15, 20-18 (descanso), 23-22, 25-24, 28-24, 29-27, 31-29, 34-31 (final).

EFE / LISBOA

Croacia, sin discusión posible, se proclamó campeón del mundo de balonmano por primera vez en su corta historia, al derrotar a Alemania por 34-31 en una final de alta calidad y emoción. El título de los croatas, subcampeones en el Mundial de Islandia '95, resultó indiscutible ante el balance de 15 días de torneo en Portugal.

Los nuevos campeones vencieron en las canchas portuguesas a rusos, franceses, daneses, suecos, egipcios, húngaros, españoles y, al final, a los alemanes. Derrotó, pues, a todos los grandes, a los me-

jores equipos del concierto internacional. Sólo se salvó de sus garras, curiosamente, la eliminada Argentina, con quien cayó en el primer partido del campeonato.

Sin embargo, Croacia no dio síntomas de fatiga. Acabó con una defensa germana ayer más permisiva, mientras se aprovechaba de las bajas del gigante zurdo Volker Zerbe y el extremo Stephan Kretschmar, para anotar 20 tantos en el primer tiempo. Croacia cogió más velocidad en la segunda parte y ni las numerosas exclusiones ni la paliza del día anterior le hicieron amedrentarse.



Florian Kehrmann, de Alemania, intenta superar a dos croatas. /EPA PHOTO



CICLISMO

VUELTA A MALLORCA



El ciclista del Kelme-Costa Blanca Isaac Galvez (c) levanta los brazos al igual que uno de sus compañeros de equipo. / EFE

## Gálvez repite la historia y se convierte en el primer líder

El corredor de Kelme se adjudicó al sprint la primera etapa por la ciudad de Palma, como ya ocurriera en la edición del pasado año

• El español Isaac Gálvez, del Kelme Costa Blanca, se llevó el primer sprint de la temporada al vencer en la jornada inaugural de la Vuelta a Mallorca.

EFE / MALLORCA

Gálvez hizo valer su fuerza en las últimas pedaladas, para cruzar la línea de meta en primera posición en un sprint un tanto alocado y en el que su compañero de equipo Alejandro Valverde le hizo un sensacional trabajo cerrando el paso a ilustres con fue el caso del español Oscar Freire, dos veces campeón del mundo y que tuvo que conformarse con ser cuarto.

Una etapa de 82 kilómetros en la que hubo movimiento de principio a fin debido a los numerosos tirones que se registraron desde el banderazo de salida. Fueron diez vueltas a un circuito de ocho

kilómetros donde muchos corredores dejaron claro sus ganas de competición, lo que hizo que desde la primera vuelta el ritmo fuera muy elevado.

A pesar de esos tirones, que fueron para la galería, los equipos con velocistas consumados en sus filas, casos del Telekom de Erik Zabel o el Rabobank de Oscar Freire, controlaron perfectamente la situación, aunque al final no pudieron rematar ese buen trabajo.

**CONTROL.** A falta de vuelta y media el Kelme Costa Blanca no dudó en asumir la responsabilidad y puso al frente del pelotón a sus figuras marcando un fuerte ritmo e intentando así descolocar a los ilustres del pelotón. Una especie de contrarreloj por equipos en los kilómetros finales, pues a ese fuerte ritmo impuesto por Kelme, otros conjuntos como fue el caso del Relax Fuenlabrada y la selección olímpica española de pista, entre

otros, seguían muy de cerca.

En la recta final el protagonismo lo acapararon los componentes del equipo holandés Rabobank con Erik Dekker haciendo las labores de lanzador de Freire o el Telekom de Zabel. Una táctica que resultó ser perfecta para el conjunto Kelme, con el triunfo del mencionado Gálvez. Una victoria para iniciar a lo grande su debut en una campaña que vuelve a ser un nuevo reto debido a la marcha de varias de sus figuras como es el caso del colombiano Santiago Botero (Telekom) campeón del mundo de contrarreloj o el español Aitor González (Fassa Bortolo) ganador de la última Vuelta a España.

Hoy se disputará la segunda etapa que unirá las localidades costeras de Cala Bona con Cala Rajada, de 165 kilómetros y con los altos de Honer y Son Morell, ambos catalogados de segunda categoría, como principales dificultades orográficas.

## El holandés Van Dijk, del Lotto, se adjudica la tercera etapa en Qatar

EFE / DOHA (QATAR)

El holandés Stefan Van Dijk (Lotto) se adjudicó la tercera etapa de la Vuelta a Qatar, con salida en el circuito de carreras Camel y llegada a Doha, de 187,5 kilómetros, que se resolvió nuevamente al sprint, mientras que el italiano Alberto Loddo (Lampre), mantuvo una jornada más el jersey de líder. El Lampre mantuvo el dominio de la ca-

rrera en todo momento y apenas dio opción a las escapadas por las carreteras qataríes.

La más significativa se produjo por medio del francés Richard Virenque (Quick Step) y el italiano Simone Masciarelli (Saunier Duval) que llegaron a tener una diferencia máxima de 1:50 respecto al pelotón comandado por el equipo del líder. Sin embargo, la

reacción del Lampre impidió que la fuga prosperase y fueron absorbidos poco después. Más tarde quien lo intentó fue el corredor español del ONCE Gorka Beloki junto al belga Paul Van Hyfte (CSC), pero la presencia en la escapada del italiano Eddy Ratti (Lampre) hizo que el intento no prosperase.

Hoy se disputará la penúltima etapa, entre Al Wakra y Doha.

TENIS

COPA DAVIS

## Bélgica comienza a entrenar en Sevilla

El equipo belga de Copa Davis llegó ayer a Sevilla e inició los entrenamientos para preparar la confrontación de la primera ronda del Grupo Mundial de Copa Davis contra España y que se disputará en la ciudad hispalense del 7 al 9 de febrero. La selección española, por su parte, tiene previsto llegar hoy a la capital andaluza y sin perder más tiempo comenzarán a entrenar en las nuevas instalaciones.

El complejo Blas Infante será inaugurado oficialmente hoy por el consejero andaluz de Turismo y Deporte, Antonio Ortega, el concejal de Deportes, Pablo de los Santos y el presidente de la FAT, José Luis Escañuela. Se prevé el lleno absoluto del complejo durante la celebración de la primera ronda de la copa Davis, ya que están agotadas prácticamente todas las localidades.

CICLOCROSS

MUNDIALES

## David Seco, lejos de los mejores

David Seco cumplió con las expectativas y consiguió la decimotercera posición, a 2:44 del vencedor, el belga Bart Wellens, en la prueba élite de los Mundiales de ciclocross, celebrada ayer en Monopoli (Italia), en la que el frío le impidió mejorar ese puesto, mientras que Juan Carlos Garro y Zugaitz Ayuso fueron doblados. Bélgica consiguió colocar a cinco hombres en las primeras posiciones desde el principio, y con un podio monocolor, completado por el incombustible Mario Declercq y por el también treintañero Erwin Vervecken.

Seco tenía la esperanza de poder entrar entre los diez mejores, aunque para el seleccionador un buen puesto era que el vizcaíno acabase entre los quince primeros, como así ha sucedido. El corredor deseaba que el circuito estuviera blando, y realmente lo estaba, aunque no hubiera llovido en las horas anteriores a la prueba, con necesidad de cambiar prácticamente todas las vueltas de bicicleta. Por el contrario, el frío era realmente intenso, ya que la temperatura apenas superaba los 4 grados, pero acompañada de un molesto viento hacía que la sensación térmica fuera bastante desagradable. Colocado en el puesto 24 de las parrilla, la única posibilidad de hacer un buen puesto pasaba por una buena salida. Y Seco no defraudó.

TENIS

TORNEO DE TOKIO



**Vuelve Davenport.** La estadounidense Lindsay Davenport, cabeza de serie número 3, se proclamó vencedora del torneo de tenis de Tokio, prueba del circuito femenino (WTA) y dotada con 1,3 millones de euros en premios, tras batir en la final a su compatriota Monica Seles, cabeza de serie número 1, en tres sets por 6-7 (6/8), 6-1 y 6-2. / FOTO EFE

BOXEO

TÍTULO MUNDIAL

## Hernández gana el peso super-pluma

El salvadoreño Carlos Hernández conquistó el título de los pesos super-pluma, versión IBF --cinturón vacante--, después de batir a los puntos en ocho asaltos al puertorriqueño David Santos, anoche en Las Vegas.

El combate se detuvo tras el octavo asalto debido al profundo corte que presentaba Santos en su ojo derecho debido a un cabezazo involuntario de Hernández. Los jueces no dudaron en conceder la victoriedad (77-74, 78-73 y 77-74). Hernández, de 32 años, ya envió a Santos al tapiz en el cuarto asalto.

El palmarés del campeón salvadoreño es de 38 victorias, un empate y 3 derrotas mientras que Santos cosechó su sexta derrota por 42 victorias. El título de los pesos super-pluma, versión IBF, estaba vacante desde agosto de 2002. El poseedor, el estadounidense Steve Forbes, se negó a hacer el pesaje con Santos y, pese a su victoria, la IBF le quitó el cinturón. A pesar de todo, el estadounidense podrá tener una nueva oportunidad contra Hernández, aunque ahora será necesario que ambos boxeadores y sus representantes se pongan de acuerdo en la fecha más idónea para ambos.



**FÚTBOL CLASIFICACIONES**

**SEGUNDA B (G-II)**

**◆ RESULTADOS**

Gimn. Torrelavega-Racing B	3 - 0
Talavera-Alavés B	1 - 2
Noja-Osasuna B	0 - 0
Gernika-Peralta	2 - 0
Real Unión-Barakaldo	0 - 1
Calahorra-Athlétic Club B	2 - 2
Binéfar-Zaragoza B	1 - 1
Logroñés-Toledo	1 - 1
Aurrerá-Conquense	-
Amurrio-Peña Sport	1 - 3

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Conquense-Amurrio
Toledo-Aurrerá
Zaragoza B-Logroñés
Athlétic Club B-Binéfar
Barakaldo-Calahorra
Peralta-Real Unión
Osasuna B-Gernika
Alavés B-Noja
Racing B-Talavera
Peña Sport-Gimn. Torrelavega

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Barakaldo	48	22	14	6	2	36	16
2 Real Unión	44	22	14	2	6	33	17
3 Logroñés	40	22	12	4	6	32	21
4 Alavés B	39	22	10	9	3	25	17
5 Athlétic Club B	37	22	11	4	7	34	30
6 Amurrio	35	22	11	2	9	33	29
7 Gimn. Torrelavega	34	22	9	7	6	21	14
<b>8 Conquense</b>	<b>31</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>18</b>
9 Calahorra	30	22	7	9	6	26	26
10 Osasuna B	27	22	7	6	9	25	23
11 Noja	26	22	6	8	8	26	27
12 Peña Sport	26	22	6	8	8	25	30
<b>13 Talavera</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>28</b>	<b>34</b>
14 Racing B	24	22	6	6	10	23	25
15 Peralta	24	22	6	6	10	19	24
<b>16 Toledo</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>32</b>
17 Aurrerá	23	21	6	5	10	15	25
18 Zaragoza B	22	22	5	7	10	17	22
19 Gernika	21	22	5	6	11	17	29
20 Binéfar	17	22	4	5	13	29	49

2b grupo II	Alavés B	Amurrio	Athlétic Club B	Aurrerá	Azkoyen	Barakaldo	Binéfar	Calahorra	Conquense	Gernika	Gimn. Torrelavega	Logroñés	Noja	Osasuna B	Peña Sport	Racing B	Real Unión	Talavera	Toledo	Zaragoza B
Alavés B	■	4-3	1-0		1-0			1-0	1-0	1-1	1-0			1-1	0-0	2-1	0-0			
Amurrio		■		0-1	0-1	3-2	2-1	2-0	5-2	1-2	1-3	1-1	3-1	1-0	1-1	3-1	1-0			
Athlétic Club B			■		2-3	0-0	1-0	0-1	3-2	1-0	2-1	4-0	5-3							
Aurrerá	0-2	0-1	0-2	■	3-1	2-1			0-0	2-2	0-1	1-3	0-1							
Azkoyen		1-0	1-2		■		0-2	1-0	0-2	0-0	0-0	1-0	1-1							
Barakaldo	2-1		2-0	3-2	■	6-0	3-0	1-0	2-1	2-0		1-0	0-2							
Binéfar	2-2	3-5	1-2		1-3	■	1-3	1-0	3-0	3-1	2-2	0-2	5-1	1-1						
Calahorra			2-2	1-2	1-1	1-1	■	1-1	3-1		2-1	1-0	0-0	1-1	2-0	1-1	2-0	1-1		
Conquense	1-1		2-0	0-0	1-0	1-0	■	1-0	0-1	3-1		3-2	0-0							
Gernika			1-1	1-0	2-0	0-0	1-1	■			0-4	3-2	2-0	1-2	0-3	1-1				
Gimn. Torrelavega	0-0	0-1	1-0		0-0		1-0	0-1	■	0-1	1-0	2-2	3-0	2-1	1-0					
Logroñés		1-2	2-0		1-2	0-0	2-0	3-1		■	3-1	1-1	5-0	1-1	0-2					
Noja	3-2	0-1	5-0		1-0	1-1	1-2	1-0	1-1	0-1	■	0-0	1-1							
Osasuna B	0-0		3-0		2-2	5-1	0-0	1-2	0-1	■		0-2	1-0	0-0						
Peña Sport		1-0	2-4	1-1	0-2	1-0		0-2		2-2	■	3-0	1-1							
Racing B	1-2		0-1		2-3	3-0	2-0	0-2		2-2		■	1-1							
Real Unión	0-0	1-0	2-0		2-1	0-1	5-1		1-1	0-1	2-1	2-0	■	0-1						
Talavera	1-2		1-2	1-1	0-0	3-2	0-0			1-1	0-1	4-1	3-2	2-1	■					
Toledo		3-0			0-0	3-0	4-2	1-1	0-2	0-1	1-5	1-1	■	2-1						
Zaragoza B	1-0		1-2	0-0	1-3	2-0	0-1	1-0	0-2	1-2		1-2								

**SEGUNDA B (G-I)**

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 U. de Las Palmas	41	22	12	5	5	40	24
2 Zamora	39	22	11	6	5	31	24
3 Cult. Leonesa	38	22	10	8	4	33	22
4 Pontevedra	37	21	11	4	6	35	32
5 R.Madrid B	35	21	10	5	6	33	20
6 Playas Jandía	33	22	8	9	5	29	22
7 Alcalá	32	22	8	8	6	31	24
8 Ponferradina	32	21	9	5	7	32	26
9 Al. Madrid B	31	22	8	7	7	24	22
10 Lanzarote	30	22	7	9	6	38	33
11 Corralejo	29	22	7	8	7	25	26
12 Langreo	28	21	7	7	7	19	19
13 Avilés	25	22	5	10	7	25	30
14 Ourense	25	22	5	10	7	20	26
15 Marino	24	22	6	6	10	29	37
16 Alcorcón	23	22	5	8	9	33	35
17 Ávila	22	21	5	7	9	20	29
18 Ceita B	21	22	4	9	9	17	26
19 Lugo	20	22	5	5	12	17	32
20 Ribadesella	15	21	3	6	12	10	32

**RESULTADOS**

Alcalá - Zamora	1-0
Alcorcón - Pontevedra	3-4
Corralejo - Playas Jandía	2-2
Langreo - Ribadesella	3-0
Lugo - Avilés	3-0
Marino - Lanzarote	1-3
Ourense - U. de Las Palmas	0-1
Ponferradina - Al. Madrid B	1-1
R.Madrid B - Ceita B	3-0
Ávila - Cult. Leonesa	1-0

**PRÓXIMA JORNADA**

Al. Madrid B - R.Madrid B
Avilés - Langreo
Ceita B - Lugo
Cult. Leonesa - Alcalá
Lanzarote - Ourense
Playas Jandía - Alcorcón
Pontevedra - Ponferradina
Ribadesella - Marino
U. de Las Palmas - Ávila
Zamora - Corralejo

**SEGUNDA B (G-III)**

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Castellón	50	22	14	8	0	32	5
2 Barcelona B	39	22	11	6	5	36	24
3 Hércules	34	22	8	10	4	25	14
4 Valencia B	34	22	9	7	6	31	25
5 Palamós	34	22	9	7	6	30	26
6 Gramanet	34	22	9	7	6	21	18
7 Alicante	33	22	8	9	5	34	25
8 Burgos C.F.	33	22	8	9	5	25	20
9 Lleida	30	22	8	6	8	25	31
10 Sabadell	30	22	9	3	10	25	35
11 Gimnastic	29	22	6	11	5	28	23
12 Gavá	29	22	7	8	7	26	29
13 Hospitalet	27	22	7	6	9	23	23
14 Espanyol B	26	22	7	5	10	26	28
15 Figueras	25	22	5	10	7	24	29
16 Novelda	22	22	5	7	10	22	34
17 Mataró	21	22	6	3	13	28	36
18 Mallorca B	21	22	5	6	11	24	36
19 Reus	20	22	5	5	12	21	32
20 Orihuela	18	22	3	9	10	19	32

**RESULTADOS**

Castellón - Gavá	0-0
Figueras - Alicante	3-2
Gimnastic - Mallorca B	2-2
Gramanet - Reus	2-2
Hospitalet - Espanyol B	0-0
Hércules - Burgos C.F.	1-0
Lleida - Mataró	3-1
Novelda - Palamós	2-1
Sabadell - Barcelona B	2-1
Valencia B - Orihuela	4-2

**PRÓXIMA JORNADA**

Alicante - Gimnastic
Barcelona B - Hospitalet
Burgos C.F. - Valencia B
Espanyol B - Gramanet
Gavá - Figueras
Mallorca B - Lleida
Mataró - Sabadell
Orihuela - Castellón
Palamós - Hércules
Reus - Novelda

**SEGUNDA B (G-IV)**

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Cacereno	42	22	12	6	4	32	18
2 Écija	40	22	12	4	6	32	24
3 Cádiz	39	22	11	6	5	35	21
4 Extremadura	39	22	11	6	5	31	21
5 Algeciras	38	21	10	8	3	20	12
6 Málaga B	36	22	10	6	6	23	17
7 Ceuta	35	22	9	8	5	21	16
8 Mérida	34	22	10	4	8	19	18
9 C. de Murcia	30	21	8	6	7	25	16
10 Cartagonova	29	22	8	5	9	22	19
11 Jerez	27	22	6	9	7	16	15
12 Betis B	26	22	7	5	10	25	26
13 Sevilla B	26	22	6	8	8	13	18
14 Díter Zafra	26	22	6	8	8	20	26
15 Melilla	25	22	6	7	9	13	25
16 Jaén	24	22	5	9	8	22	24
17 Torredonjimeno	21	22	5	6	11	25	34
18 Linares	20	21	4	8	9	15	23
19 Moralo	20	22	5	5	12	16	36
20 Motril	12	21	2	6	13	17	33

**RESULTADOS**

Algeciras - Betis B	1-0
C. de Murcia - Motril	No Jugado
Cacereno - Díter Zafra	1-1
Extremadura - Torredonjimeno	1-1
Jaén - Jerez	1-0
Melilla - Cartagonova	1-0
Málaga B - Cádiz	2-1
Mérida - Ceuta	0-1
Sevilla B - Linares	0-0
Écija - Moralo	1-0

**PRÓXIMA JORNADA**

Betis B - Málaga B
Cartagonova - Algeciras
Ceuta - Melilla
Cádiz - Jaén
Díter Zafra - Sevilla B
Jerez - Cacereno
Linares - Écija
Moralo - Extremadura
Motril - Mérida
Torredonjimeno - C. de Murcia

**TERCERA DIVISIÓN (G-XVII)**

**◆ RESULTADOS**

Cuenca-Alcázar	2 - 0
Toledo-Socuéllamos	3 - 2
Albacete-Villarrobledo	1 - 2
Quintanar del Rey-Sigüenza	4 - 0
Guadalajara-Hellín	1 - 1
Puertollano-Tarazona	3 - 2
Torrijos-Los Yébenes	1 - 0
Almansa-Torpedo 66	1 - 2
Manzanares-La Roda	2 - 1
Tomelloso-Valdepeñas	1 - 0

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

La Roda-Tomelloso
Torpedo 66-Manzanares
Los Yébenes-Almansa
Tarazona-Torrijos
Hellín-Puertollano
Sigüenza-Guadalajara
Villarrobledo-Quintanar del Rey
Socuéllamos-Albacete
Alcázar-Toledo
Valdepeñas-Cuenca

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Hellín	49	22	14	7	1	44	14
2 Quintanar del Rey	46	22	13	7	2	42	15
3 Tomelloso	41	22	12	5	5	26	14
4 Villarrobledo	40	22	10	10	2	44	16
5 Cuenca	39	22	11	6	5	33	14
6 Guadalajara	36	22	10	6	6	34	20
7 Torpedo 66	35	22	9	8	5	18	15
8 La Roda	34	22	10	4	8		



**BALONCESTO. LIGA ACB**

EQUIPOS	J	G	P	PF	PC
1 Pamesa	18	15	3	1541	1307
2 Barcelona	18	15	3	1500	1367
3 Unicaja	18	12	6	1413	1365
4 A Estudiantes	18	11	7	1477	1365
5 Real Madrid	18	10	8	1415	1337
6 Aunacable	18	10	8	1544	1472
7 Joventut	18	10	8	1505	1452
8 Caja San Fernando	18	10	8	1452	1408
9 Lucentum Alicante	18	10	8	1438	1438
10 Tau Cerámica	18	9	9	1412	1391
11 Fuenlabrada	18	9	9	1463	1521
12 Manresa	18	8	10	1446	1473
13 Breogán	18	7	11	1510	1587
14 Lleida	18	7	11	1437	1527
15 Girona	18	7	11	1352	1464
16 Cáceres	18	5	13	1409	1570
17 Forum	18	4	14	1408	1522
18 Granada	18	3	15	1388	1544

**◆ RESULTADOS**

Lucentum Alicante - Fuenlabrada	87-81
Barcelona - Manresa	89-83
Aunacable - Girona	85-66
Lleida - Cáceres	79-82
Real Madrid - Granada	84-88
Forum - Caja San Fernando	69-85
Pamesa - Tau Cerámica	78-65
Joventut - Unicaja	70-63
Breogán - A Estudiantes	78-91

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

A Estudiantes - L. Alicante	Cáceres - Real Madrid
Unicaja - Breogán	Girona - Lleida
Tau Cerámica - Joventut	Manresa - Aunacable
Caja San Fernando - Pamesa	Fuenlabrada - Barcelona
Granada - Forum	

**BALONCESTO. PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL GRUPO H**

EQUIPOS	J	G	P	GF	GC
1 Faremag	14	12	2	1155	991
2 C.B. Puertollano	14	11	3	1275	1128
3 Almansa	14	11	3	1046	921
4 C.B. Cinco	14	10	4	1064	946
5 Tello Polígono	14	10	4	1160	1070
6 Criptana	14	6	8	1110	1140
7 Zapata Talavera	14	5	9	1000	1029
8 Quintanar	14	5	9	1030	1074
9 Grupo 76	14	5	9	1091	1156
10 Tobarra	14	5	9	986	1053
11 Guadalajara	14	5	9	1035	1127
12 Almagro	14	5	9	1043	1140
13 Albacete-Moreno	14	4	10	1057	1148
14 Quesos El Hidalgo	14	4	10	955	1084

**◆ RESULTADOS**

Criptana - C.B. Puertollano	98-100
Almagro - C.B. Cinco	72-70
Tello Polígono - Albacete-Moreno	100-83
Grupo 76 - Tobarra	76-71
Guadalajara - Zapata Talavera	73-76
Quesos El Hidalgo - Faremag	58-78
Quintanar - Almansa	64-66

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

C.B. Puertollano - Quintanar
Almansa - Quesos El Hidalgo
Faremag - Guadalajara
Zapata Talavera - Grupo 76
Tobarra - Tello Polígono
Albacete-Moreno - Almagro
C.B. Cinco - Criptana

**FÚTBOL SALA. PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL A**

**◆ RESULTADOS**

Gestesa-Cadonsa de Pinto	8-7
Extremadura-Toledo	1-3
Tarancón-Illescas	1-3
Isavic-Talavera	3-6
Villaverde-Puertollano	6-5
Futur Sal-Gruker	6-5
La Solana-San Blas	6-8
Cosmos-Toribio	10-9

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Illescas-Gestesa	Toribio-Tarancón
Gruker-Talavera	Toledo-Cosmos
Puertollano-Futur Sal	Extremadura-Isavic
Cadonsa de Pinto-La Solana	San Blas-Villaverde

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Talavera	51	17	17	0	0	130	51
2 Toledo	35	17	11	2	4	87	59
3 Villaverde	33	17	11	0	6	90	71
4 Illescas	33	17	11	0	6	76	65
5 Isavic	30	17	10	0	7	95	87
6 Gestesa	25	17	7	4	6	80	81
7 Tarancón	25	17	8	1	8	65	74
8 Cadonsa de Pinto	24	17	8	0	9	89	87
9 Gruker	23	17	7	2	8	76	97
10 Futur Sal	23	17	7	2	8	61	71
11 San Blas	21	17	6	3	8	90	90
12 Extremadura	18	17	5	3	9	67	73
13 La Solana	17	17	4	5	8	77	97
14 Cosmos	14	17	4	2	11	88	100
15 Toribio	13	17	3	4	10	66	104
16 Puertollano	7	17	1	4	12	65	95

**FÚTBOL SALA. DIVISIÓN DE PLATA**

**◆ RESULTADOS**

Leganés-Ocaña Puertas Uniar.	1-7
Gestesa Guadal.-Nazareno Abaco	11-4
Ceuta-Real Jaén	4-3
Melilla-Unión Tres Cantos	1-6
Ono Jerez-Bargas	5-4
Levitt Las Rozas-Univ. Málaga	3-2
Granada 74-Adecor Córdoba	5-8
Oliás del Rey-Collado Villalba	10-0

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Nazareno Abaco-Leganés
Univ. Málaga-Bargas
Unión Tres Cantos-Levitt Las Rozas
Ocaña Puertas Uniar.-Granada 74
Real Jaén-Gestesa Guadal.
Collado Villalba-Ceuta
Oliás del Rey-Ono Jerez
Adecor Córdoba-Melilla

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Levitt Las Rozas	49	19	16	1	2	116	59
2 Gestesa Guadal.	47	19	15	2	2	97	63
3 Ceuta	45	19	14	3	2	91	60
4 Oliás del Rey	36	19	11	3	5	84	58
5 Granada 74	33	19	10	3	6	81	81
6 Univ. Málaga	29	19	9	2	8	86	66
7 Adecor Córdoba	29	19	9	2	8	67	58
8 Ocaña Puertas Uniar.	29	19	9	2	8	70	69
9 Unión Tres Cantos	28	19	8	4	7	90	69
10 Ono Jerez	22	19	6	4	9	67	74
11 Bargas	20	19	5	5	9	74	85
12 Collado Villalba	18	19	6	0	13	67	101
13 Melilla	15	19	4	3	12	49	71
14 Real Jaén	14	19	4	2	13	51	78
15 Leganés	13	19	4	1	14	65	100
16 Nazareno Abaco	10	19	3	1	15	64	127

**División de plata masculina**

	Adecor Córdoba	Bargas	Ceuta	Collado Villalba	Gestesa Guadal.	Granada 74	Leganés	Levitt Las Rozas	Melilla	Nazareno Abaco	Ocaña Puertas Uniar.	Oliás del Rey	Ono Jerez	Real Jaén	Unión Tres Cantos	Univ. Málaga
Adecor Córdoba	■															
Bargas	64	■	22	45	55	75	59	55	55					64		45
Ceuta	22		■	54	84	84	28	102	41					43		54
Collado Villalba	26			■	15	65	25	84	35	53	23			64		
Gestesa Guadal.	43	41			■	51	62	114	52	65				41	51	
Granada 74	58	64				■	73	22	24					41	31	43
Leganés	23		38	43			■	37	56	17						25
Levitt Las Rozas	61				34	125		■	41		116	74	71	62	62	32
Melilla	13	43	14	51			34	35	■	51				13	16	24
Nazareno Abaco	27		26	83	40	27		56		■		34		83		10
Ocaña Puertas Uniar.	41	53	73	34		48		43	51		■	21	32			66
Oliás del Rey	11	24	100			43		51	102	41		■		52	26	
Ono Jerez	54	23	76	45	23	43	22		41		77		■	35		
Real Jaén	46	34	36			55		11		20	24	32		■	26	
Unión Tres Cantos	13	24	45	81	33	72	45		22	83				55		■
Univ. Málaga					24	45	71	74	35		35	55	33	65	72	■

**DIVISIÓN DE HONOR JUVENIL**

**◆ RESULTADOS**

Real Murcia-Extremadura	4 - 0
Real Madrid-Atlético de Madrid	0 - 2
Las Rozas-Mérida	3 - 1
Alcázar-Guadalajara	1 - 4
San Federico-Dehesa-Leganés	2 - 4
Toledo-Rayo Vallecano	1 - 2
Atlético Madrileño-Albacete	1 - 2
Badajoz-Alcorcón	2 - 1

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Atlético de Madrid	48	20	15	3	2	51	15
2 Leganés	40	20	12	4	4	46	29
3 Albacete	39	20	12	3	5	38	19
4 Real Madrid	38	20	11	5	4	53	27
5 Rayo Vallecano	35	20	11	2	7	29	23
6 Real Murcia	33	20	10	3	7	41	28
7 Extremadura	33	20	9	6	5	25	27
8 San Federico-Dehesa	30	20	8	6	6	26	23
9 Alcorcón	27	20	7	6	7	34	33
10 Las Rozas	27	20	7	6	7	29	32
11 Toledo	26	20	7	5	8	31	32
12 Badajoz	23	20	6	5	9	21	28
13 Atlético Madrileño	21	20	6	3	11	28	32
14 Mérida	12	20	3	3	14	11	48
15 Alcázar	8	20	1	5	14	19	58
16 Guadalajara	6	20	1	3	16	22	50

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Alcorcón-Real Murcia
Extremadura-Real Madrid
Atlético de Madrid-Las Rozas
Mérida-Alcázar
Guadalajara-San Federico-Dehesa
Leganés-Toledo
Rayo Vallecano-Atlético Madrileño
Albacete-Badajoz

**LIGA NACIONAL JUVENIL**

**◆ RESULTADOS**

Peña R. Madrid-Talavera C.F.	0 - 4
Albacete-Sonseca	3 - 2
C. D. Albacete-Puertollano	4 - 0
Daimiel-Conquense	0 - 0
Manchego-Quintanar del Rey	1 - 0
Cristo de la Vega-Fundación Albacete	2 - 0
Toledo-Odelot Toletum	0 - 2
U. D. Talavera-Almansa	5 - 3

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Albacete	45	18	14	3	1	43	15
2 Quintanar del Rey	40	18	12	4	2	36	16
3 Talavera C.F.	38	18	11	5	2	35	14
4 Puertollano	35	18	10	5	3	35	25
5 Conquense	27	18	8	3	7	35	21
6 Fundación Albacete	27	18	8	3	7	37	25
7 Daimiel	26	18	8	2	8	28	28
8 Toledo	23	18	6	5	7	32	27
9 Sonseca	22	17	6	4	7	26	28
10 Odelot Toletum	22	18	6	4	8	24	30
11 Manchego	22	18	6	4	8	23	31
12 Cristo de la Vega	21	18	6	3	9	26	27
13 C. D. Albacete	19	18	5	4	9	25	36
14 U. D. Talavera	17	18	5	2	11	20	49
15 Almansa	13	17	3	4	10	18	29
16 Peña R. Madrid	4	18	1	1	16	8	50

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Almansa-Peña R. Madrid	Quintanar del Rey-Cristo de la Vega
Talavera C.F.-Albacete	Fundación Albacete-Toledo
Sonseca-C. D. Albacete	Odelot Toletum-U. D. Talavera
Puertollano-Daimiel	
Conquense-Manchego	

**PRIMERA AUTONÓMICA GRUPO 1**

**◆ RESULTADOS**

Pedro Muñoz-Santa Cruz 1-0	Bolañego-Villamayor 2-1
Albacete-Mota del Cuervo 0-1	Villamalea-Quintanar 0-1
La Gineta-Teresiano 2-0	Criptanense-Piedrabuena 1-0
Pedroñeras-Ciudad Real 0-1	La Solana-Daimiel 1-3
Motillana-Manchego Prov. 1-3	
Miguelturreño-Jareño 2-2	

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Ciudad Real	55	22	17	4	1	66	14
2 Daimiel	48	22					



## PANORAMA

## ALEMANIA

## Los comicios regionales se convierten en un voto de castigo a Schröder

EFE / BERLÍN

Las elecciones regionales de Hesse y de Baja Sajonia se convirtieron ayer en un voto de castigo para el canciller alemán, Gerhard Schröder, cuyo partido, el Socialdemócrata (SPD), sufrió duras derrotas en ambos estados federados.

En Baja Sajonia, la patria chica de Schröder, de la que fue primer ministro ocho años antes de llegar a la Cancillería, el actual, Sigmar Gabriel, será relevado por el cristianodemócrata Christian Wulff.

En Hesse la derrota del SPD fue aún más contundente y el primer ministro, Roland Koch, de la Unión Cristianodemócrata (CDU), logró incluso la mayoría absoluta de los votos,

mientras que los socialdemócratas cayeron por debajo del 30 por ciento. Tanto Gabriel como el candidato del SPD en Hesse, Gerhard Boebel, reconocieron sus derrotas y felicitaron a sus rivales, al tiempo que empezaba el análisis de las causas de la debacle.

De momento, hay un consenso claro de que el rechazo a la política de Schröder, sobre todo en materia fiscal y social, ha sido determinante en los resultados. «Sabemos que Schröder sabe cómo llegar a la Cancillería y en septiembre vimos que también sabe mantenerse allí pero parece que los electores han empezado a dudar de que sepa lo que quiere», dijo Christian Wulff.

## VENEZUELA



**Contra Chávez.** La oposición venezolana recogió ayer firmas que puedan avalar una eventual salida constitucional de Hugo Chávez del poder, al tiempo que promueve el levantamiento parcial de la huelga general que comenzó el pasado 2 de diciembre. La alianza opositora esbea una asistencia «masiva» a los 3.500 centros de recogida de firmas instalados en todo el país. / AP

## ORIENTE PRÓXIMO

## Veinte presos heridos en una manifestación

Unos veinte prisioneros palestinos resultaron heridos ayer en el campo de Ketziot, en el desierto del Néguev, al ser reprimidos con gases lacrimógenos al manifestarse violentamente contra los soldados israelíes que les custodiaban. Fuentes palestinas dijeron a la radio pública israelí que un grupo de los cientos de prisioneros palestinos que Israel tiene detenidos en ese centro provocaron los disturbios, aunque no informaron del desencadenante. El campo de prisioneros de Ketziot -o Anzar 3, según lo denominan los palestinos- se halla en el desierto del Néguev, al este de la Franja de Gaza y en él Israel tiene recluidos a más de 800 «presos de seguridad» palestinos.

## COLOMBIA

## Desactivan un camión cisterna cargado con explosivos de las FARC

Artificieros del Ejército colombiano desactivaron ayer un camión cisterna con 23 cargas explosivas que los guerrilleros de las FARC atravesaron en la carretera de acceso al centro de producción de una petrolera estadounidense en el nordeste del país. El vehículo era del tipo remolque y había sido abandonado el sábado en una vía cerca de los campos de Caño Limón, a unos 700 kilómetros de la capital colombiana.

## GRECIA

## La Policía detiene a dos miembros del grupo terrorista ELA

La brigada antoterrorista de la Policía griega arrestó en la noche del sábado al domingo a dos presuntos miembros del antiguo grupo terrorista griego Lucha Revolucionaria Popular (ELA), según una fuente policial. Según las informaciones aportadas a los medios de comunicación griegos, otros tres sospechosos serán interrogados en los próximos días.

# Una explosión en el centro de Lagos causa la muerte de decenas de nigerianos

Entre el caos reinante, la Policía no pudo evitar el saqueo de una sucursal bancaria situada en el inmueble que sufrió la detonación

• El edificio de cuatro plantas, con un banco y viviendas, quedó sin fachada, mientras otros tres inmuebles colindantes sufrieron destrozos.

EFE / LAGOS

Una potente explosión de origen todavía desconocido destruyó totalmente un edificio de viviendas en el centro de Lagos, causando la muerte de al menos 40 personas, según testigos, mientras muchas otras están aún enterradas bajo los escombros.

La explosión redujo a ruinas también una sucursal bancaria situada en el bajo del edificio, y la confusión y el caos fueron aprovechados por grupos de saqueadores que lucharon entre ellos para hacerse con fajos de billetes.

Las operaciones de rescate se vieron dificultadas por un incendio que los bomberos locales apagaron con el único camión cisterna de que disponen en Lagos, la mayor ciudad de Nigeria y su capital comercial, con 12 millones de habitantes.

La televisión local elevó la cifra de víctimas mortales hasta 50, pero miembros de los equipos de rescate dijeron que habían sacado una treintena de cuerpos de entre los escombros.

La explosión, que ocurrió hacia las 12.30 hora local, fue calificada por testigos de «extremadamente potente» y pudo escucharse a varios kilómetros. A consecuencia de ella, el edificio de cuatro plantas con el banco y las viviendas quedó completamente sin fachada, mientras otros tres edificios colindantes sufrieron graves destrozos.

Las labores de rescate también se vieron dificultadas por los problemas habituales de circulación en la zona, en la Isla de Lagos, una parte muy congestionada de la ciudad con calles estrechas por donde avanzaban a duras penas las ambulancias.



Decenas de ciudadanos observan el estado en que quedó el edificio. / AP PHOTO

SAQUEOS. Entre la confusión reinante en el lugar de los hechos, las autoridades no pudieron evitar que la sucursal bancaria situada en el edificio fuera saqueada, e incluso se ha apuntado la posibilidad de que la explosión se debiera a una bomba colocada para abrir un acceso al banco. Otras personas atribuían el suceso a una explosión de gas o un cortocircuito.

Grupos armados con cuchillos y barras de hierro entraron en las ruinas del banco destruido para tratar de hacerse con el dinero en efectivo allí depositado, mientras otros residentes se unían como voluntarios a los equipos de rescate.

Las autoridades nigerianas no han podido calcular el número exacto de víctimas, pero en principio creen que quedan por rescatar muchos cadáveres más, y tampoco descartan encontrar más supervivientes atrapados todavía bajo los escombros.

## Fallecen 33 personas en el incendio de un hotel en China

EFE / PEKÍN

Al menos 30 personas murieron en el incendio de un hotel de la ciudad de Harbin, a 1.300 kilómetros al noreste de Pekín, muy cerca de la frontera con Rusia, según informó ayer la agencia oficial china Xinhua.

Otras diez personas resultaron heridas, aunque están fuera de peligro, y un centenar tuvo que ser evacuado del hotel, según la agencia, que citó a las autoridades lo-

cales. Las circunstancias del incendio del hotel Tiantan, que se inició alrededor de las 10.00 horas gmt y que fue extinguido en menos de media hora, son todavía desconocidas.

La ciudad de Harbin, de 9,1 millones de habitantes, está situada en una de las zonas más frías de China, donde las temperaturas alcanzan los veinte grados bajo cero y se dispara el uso del carbón para calefacciones. Según la agen-

cia, se investiga la posibilidad de que el incendio esté relacionado con las condiciones de seguridad de estos sistemas de calefacción.

El incendio se produjo en el primer día del Año Nuevo en China, por lo que las calles de Harbin estaban repletas de turistas procedentes de otras partes de China que habían ido a la ciudad a ver un famoso festival durante el cual se construyen grandes esculturas de hielo y nieve.



Rusia abastecerá la Estación Espacial Internacional (ISS) durante un año

VIVIR39

«Los lunes al sol» triunfa en la ceremonia de entrega, «Hable con ella», la gran perdedora

VIVIR40



Fernando León de Aranoa: «Quiero hacer cada película como si fuera la primera»

VIVIR41

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 3 DE FEBRERO DE 2003

# VIVIR<sub>38</sub>



## Mercedes Ferrer, en el Pícaro

La cantante y compositora actuará para sus seguidores toledanos el viernes, 21 de febrero, a partir de las 22,00 horas

Entre las actuaciones musicales que tendrán lugar en el Pícaro durante este recién estrenado mes están las de Dexterity y Chris Kase, Quique González o el grupo madrileño Lagarto Amarillo. Un cartel de lujo.

LA TRIBUNA / TOLEDO

Comienza un nuevo mes y también una nueva programación en el café-teatro Pícaro (Cadenas, 6). Un programa con un plato fuerte por encima de todos. La incombustible rockera Mercedes Ferrer actuará para sus fans toledanos el viernes, día 21, a partir de las 22,00 horas. Mercedes Ferrer representa la vertiente más creativa y arriesgada del rock español en estas últimas décadas.

Cantante y compositora de marcada personalidad, su trayectoria es todo un trajín de idas y vueltas casi de un lugar a otro del mundo. Así, ahí quedan sus primeras grabaciones para la compañía CBS en plena «movida» ochentena, larga

estancia en Nueva York (Estados Unidos) con mecenazgo de Yoko Ono (esposa de John Lennon) incluido, colaboraciones con grupos como La Unión, cantantes como Pedro Guerra y compositores como Nacho Cano (fue la voz de «Viviremos siempre juntos»), y merecedora de una biografía que da fe de su voluntad incansable y de su brillante y extensa carrera en el panorama musical.

Ahora Mercedes Ferrer vuelve por sus fueros, con guitarra en bandolera, a cantarnos sus temas de siempre y otros de reciente creación. Entre su programa de conciertos ha incluido el que va a dar próximamente en uno de los lugares con más «marcha» de la Ciudad Imperial.

**DEXTERITY Y CHRIS KASE.** Sin embargo, las actuaciones en el Pícaro comenzarán el próximo viernes, día 7, con Dexterity con Chris Kase. Dexterity Trío se ha conver-

tido en otra imprescindible referencia para los buenos aficionados al jazz.

El grupo se forma allá por el año 1997 y coinciden en Toledo con el extraordinario trompetista premiado por la Sociedad General de Autores Españoles (Sgae) en 1991, además de artífice de ese monumento sonoro titulado «A song we once knew».

Será una reunión de las primeras figuras para una noche de jazz irrepetible: Chris Kase (trompeta), Xavin Monge (piano), Ignasi González (contrabajo) y Esteve Pi (batería).

**QUIQUE GONZÁLEZ.** Con su tercer disco, «Pájaros mojados», el cantante y compositor Quique González ha conseguido un compendio de canciones que encierran jirones de vida, de verdadero desgarrar emotivo, sinceras, que transmiten el ritmo urbanita de la calle.

La sensibilidad musical de Quique González le acercan al mejor Sabina o al lirismo de Antonio Vega. Su idioma es el espíritu del rock. Eterno favorito de «El País de las Torres de Maniatan», pretende desnudar su alma a los

toledanos que se acerquen a escucharle. González actuará el día 14 de febrero a partir de las diez de la noche.

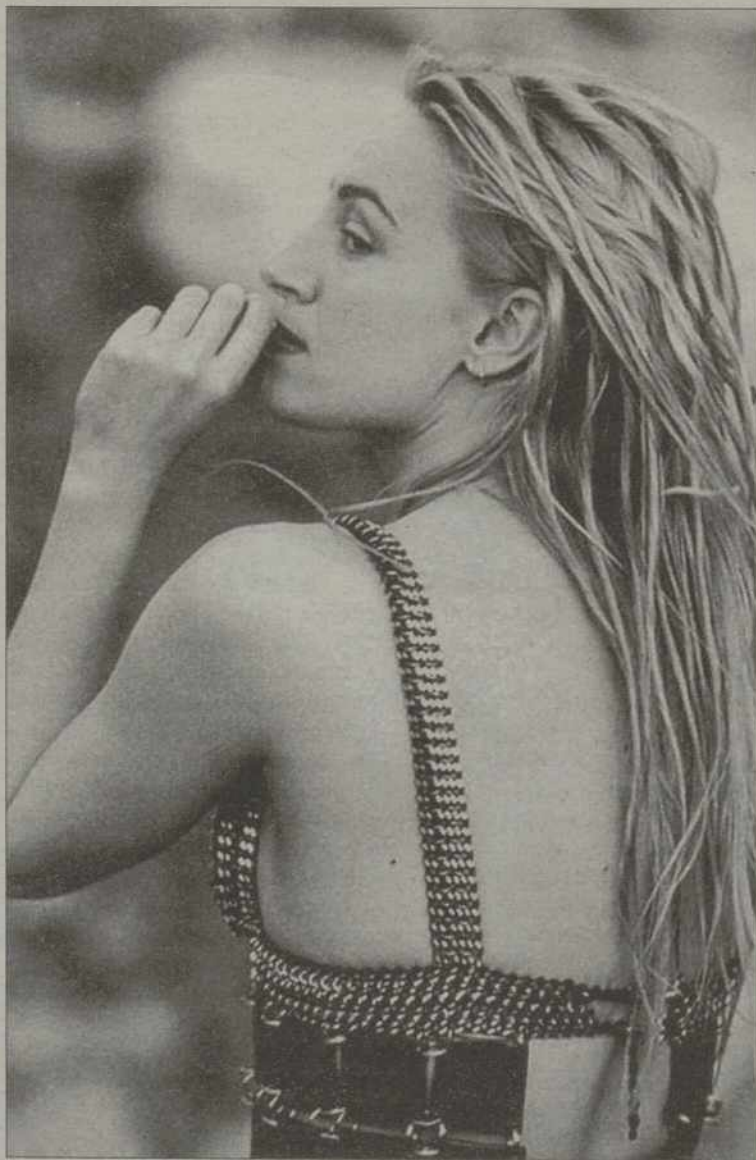
Dos días después, el domingo 16, La Botika presenta un montaje muy especial llamado «Lo que puede un cuerpo». Es un «kabaret cibertecnocateto», repleto de sketch, monólogos, música y canciones en directo.

En este peculiar espectáculo se dan cita, de la mano de dos actores, más de una veintena de personajes extravagantes y desquiciados por una «conocida» sociedad consumista y, cada vez, más conservadora. Un montaje que sin duda alguna scandalizará, sorprenderá e incluso hará llorar de risa a los espectadores que se acerquen hasta el Pícaro para verlos.

**LAGARTO AMARILLO.** Llevan un año rulando por el circuito madrileño y ya han sido fichados por el sello Universal. Apuestan por la



Un espectáculo muy especial es la apuesta de los integrantes de La Botika.



Mercedes Ferrer. / FOTOS: LA TRIBUNA

globalización: mezclan sin recato el rock latino con ritmos africanos, el folk celta con melodías orientales y griegas, el funk con el blues... Ellos son Lagarto Amarillo.

Son un grupo calificado como «mixto» que encabeza Pablo Mora Toral, autor de unas canciones de un éxito fulminante. Su pericia

no admite discusión. Además, están a un paso de conseguir la ansiada gloria.

Por ello, si uno quiere ser testigo de la sensación musical del momento, solo tiene que pasarse el viernes, 28 de febrero, por el café-teatro Pícaro, allí les estarán esperando estos jóvenes artistas madrileños.

### Y además...



Imagen de Dexterity.

Pero las actividades del Pícaro no se centran únicamente en la música. Con la finalidad de que la mañana de domingo sea diferente el café-teatro ofrece a sus habituales la posibilidad de participar en su interior de la vida propia de un curioso zoco o mercadillo a la antigua usanza. En él, podrán encontrarse una variopinta selección de objetos y artículos.

Asimismo, también tendrán lugar los habituales talleres infantiles: de pintura, máscaras, plastilina... Todo esto se organiza los domingos entre las 13,30 y las 14,30 horas.

En el apartado de las exposiciones este mes habrá una de pintura y grabado denominada «Atravesar horizontes», de María Domínguez Alba.

Por otro lado, queda recordar que todos los martes desde las 15,00 a las 16,00 horas, se hará la emisión en directo del programa «Ser deportivos Toledo» de la Cadena SER.

Como el mes pasado, el miércoles, día 19, está organizado un «match» de improvisación teatral a partir de las 21,00 horas. Y, por último, un llamamiento a los más espontáneos para que participen del modo que quieran cantando o interpretando el domingo, día 23, en una «Jam Session». Un programa sin lugar a dudas para todos los gustos.



▶ TRAGEDIA DEL COLUMBIA

# La parte izquierda de la nave centra las investigaciones

La agencia espacial rusa abastecerá con sus transbordadores el funcionamiento de la ISS por un año y lanza a esta plataforma un carguero con alimentos para sus tres residentes

• Los técnicos de la NASA analizan todos los restos encontrados y estudian la posible relación del accidente con el desprendimiento de una pieza durante el lanzamiento.

EFE / WASHINGTON-MOSCÚ

Los técnicos de la NASA centran sus investigaciones sobre el Columbia en los problemas de temperatura en la parte izquierda de la nave, y estudian la posible relación con el desprendimiento de un fragmento de aislante durante el lanzamiento.

La investigación técnica de las causas de la catástrofe que el sábado desintegró el transbordador espacial Columbia y en la que murieron sus siete astronautas, podrá tardar semanas o incluso meses, pero los especialistas de la agencia espacial ya saben por dónde empezar.

Asimismo, las autoridades reiniciaron ayer en un área de 1.300 kilómetros cuadrados, desde Texas a Luisiana, la laboriosa recuperación de los restos del Columbia para tratar de construir el puzzle que ayude a determinar la causa de la tragedia.

El administrador de la agencia espacial (NASA), Sean O'Keefe, dijo ayer a la cadena de televisión CBS, que «estamos viendo cada una de las piezas de evidencias» y analizando cada posible ángulo sobre lo que pudo haber causado «este horrible accidente».

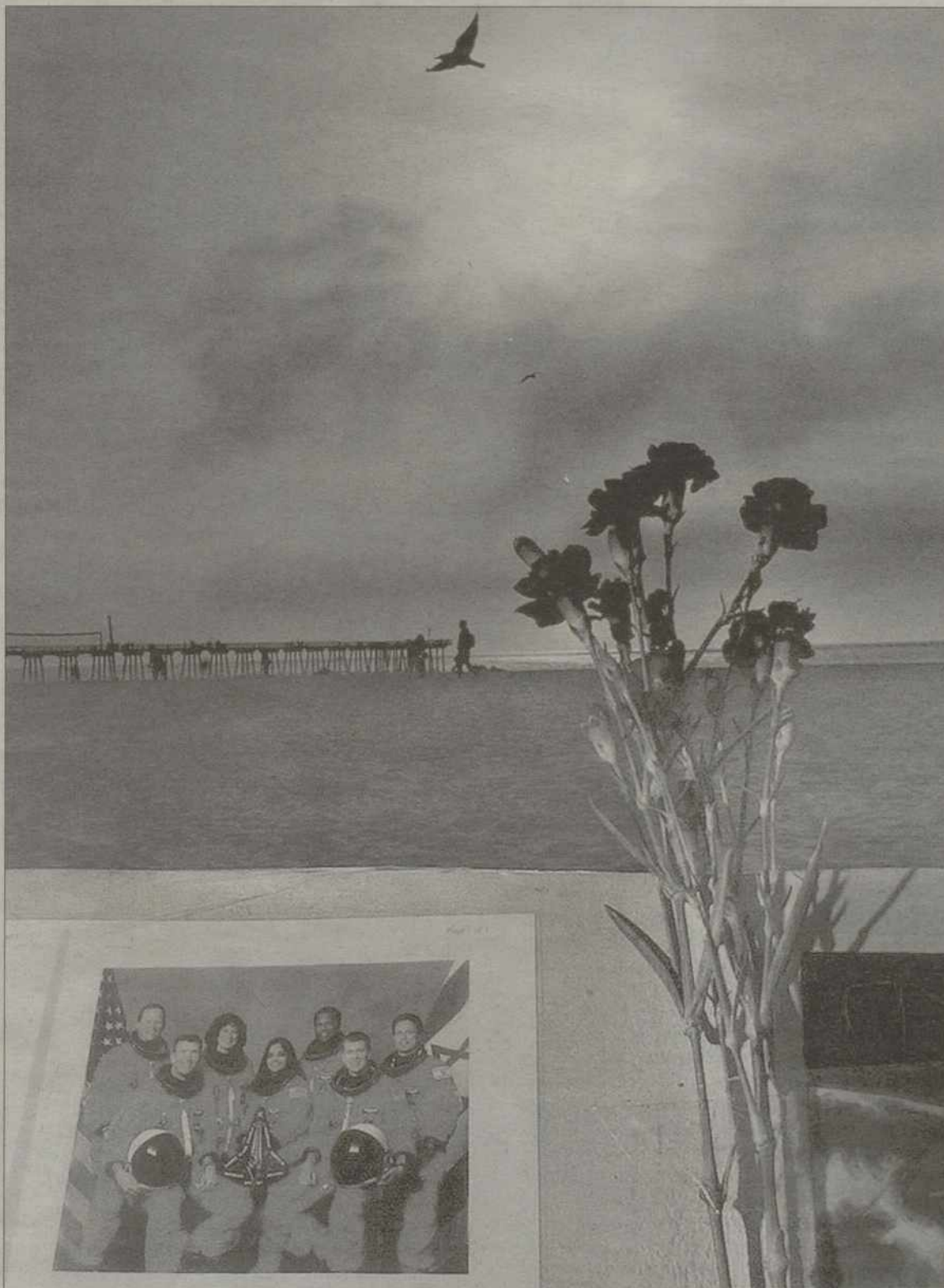
Mientras, brigadas especiales de una variedad de instituciones, incluida la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), buscan los restos de los siete astronautas y fragmentos del transbordador, muchos de los cuales han sido encontrados en una amplia franja de Texas y Luisiana.

Al menos tres investigaciones del Gobierno, otra de la NASA y una del Comité de Ciencias de la Cámara de Representantes empezaron inmediatamente después de la tragedia las pesquisas para encontrar respuestas sobre las causas del desastre.

## REVISIÓN DE LA INFORMACIÓN.

Los investigadores anunciaron una revisión exhaustiva de toda la información recabada por la NASA desde el momento en que los astronautas emprendieron su regreso después de una misión científica de 16 días en las que llevaron a cabo más de 80 experimentos.

Por su parte, la agencia espacial rusa anunció ayer que está dispuesta a abastecer con sus naves el funcionamiento de la Estación Espacial Internacional (ISS) durante un año, tras la tragedia del



Una foto con los tripulantes y un ramo de flores recordaban ayer en una playa de Los Ángeles la tragedia del Columbia. /AP

Columbia y la suspensión de los vuelos de transbordadores estadounidenses. Ayer mismo, desde el cosmódromo ruso de Baikonur, situado en Kazajistán, despegó la nave automática de carga Progress M-47 que llevará a la estación combustible, equipos, alimentos y envíos para los tripulantes.

El cargamento de la Progress garantizará a la tripulación de la ISS «todo lo necesario como mínimo por tres meses», indicó Serguei Gorbunov, portavoz de Rosaviakosmos, la agencia espacial rusa. «Los tripulantes (de la estación internacional) no corren peligro alguno y pueden ser evacuados en cualquier momento a bordo de la nave Soyuz, que se encuentra acoplada a la ISS», aseveró.

## ■ Aparecen restos humanos



Una manta tapa varios restos.

El presidente George W. Bush declaró zonas de emergencia determinadas áreas de esos estados, lo que permite la entrega de fondos federales para las tareas de rescate en las zonas rurales donde cayó una gran parte de restos de los astronautas y fragmentos del Columbia. Un trabajador de un hospital dijo haber encontrado lo que parece ser un torso quemado, un hueso de un muslo y partes de un esqueleto en una carretera rural de Luisiana. Dos jóvenes también informaron sobre el hallazgo de una pierna humana quemada. Los investigadores federales y los expertos de la NASA pidieron a los residentes del amplio radio donde han caído los fragmentos del Columbia que se abstengan de tocarlos ante el peligro de contaminación a causa de las sustancias tóxicas. EFE

Pedro Duque podría convertirse en miembro permanente de la Estación Espacial

EFE / MOSCÚ

El astronauta español Pedro Duque podría formar parte de la próxima expedición permanente en la Estación Espacial Internacional (ISS), declaró ayer Vladímir Soloviov, dirigente del Centro de Control de Vuelos Espaciales de Rusia.

Según explicó Soloviov a la agencia oficial rusa Itar-Tass, la tragedia ocurrida el sábado con el transbordador norteamericano Columbia podría motivar cambios en la composición de la VII Expedición.

De ser así, además de un ruso y un estadounidense, formaría parte de la misma Duque, como representante de la Agencia Espacial Europea, indicó.

Hasta ahora, estaba previsto que Pedro Duque formaría parte de la tripulación «visitante» que debe viajar a la ISS en una breve misión en el próximo mes de abril.

Pero la suspensión de los vuelos de transbordadores norteamericanos, que durará hasta que se aclaren las causas de la catástrofe del Columbia, altera todo el plan de relevo a bordo de la ISS y hace casi imposibles las misiones de astronautas «visitantes».



El astronauta Pedro Duque.

Al menos 27 hospitalizados por el contacto con los fragmentos

EFE / HOUSTON (EE UU)

Las autoridades han emitido una advertencia a todo el nordeste y sureste de Texas para que las personas se alejen y no toquen ninguno de los restos que encuentren del Columbia.

Al menos 27 personas, residentes en las localidades de Palestine, Lufkin, San Augustine, y principalmente en Nacogdoches, ubicadas en área rural de Texas, donde han caído más de 1.000 fragmentos de las distintas partes del transbordador, fueron hospitalizadas para su observación, tras estar en contacto con material de la nave. Pero la preocupación más grave es el factor contaminación, debido a que los restos que todavía siguen cayendo contienen todo tipo de elementos químicos corrosivos y combustibles líquidos.



►PREMIOS GOYA 2003

# La noche de 'Los lunes al sol'

Un rechazo mayoritario y rotundo a un posible ataque a Iraq y al apoyo del Gobierno español a Bush protagonizó una gala en la que una de las favoritas, 'Hable con ella', sólo consiguió el Goya a la Mejor Música Original

• Javier Bardem y Mercedes Sampietro obtuvieron el galardón al Mejor Actor y Actriz Protagonista respectivamente, mientras Manuel Alexandre recibió el Goya de Honor.

E.PRESS / MADRID

El rechazo a la guerra contra Iraq, la denuncia del desastre del Prestige y las críticas al Gobierno de José María Aznar marcaron la gala de entrega de los XVII Premios Goya, que arrancó sobre las 22.00 horas del sábado en el Palacio de Congresos del Campo de las Naciones, y en la que Fernando León de Aranoa con su película *Los lunes al sol* fue el gran vencedor.

Los actores Guillermo Toledo y Alberto San Juan, encargados de presentar la gala, marcada por un aire circense y en la que una pantalla de cine fue la protagonista, entraron acompañados de una banda de música, de la que se ocupó Mastretta, montados en una moto.

En la calle, un grupo de diez personas, de la Alianza Intelectual Antimperialista portaban una pancarta en la que decía *Contra la guerra-No a la guerra*.

Javier Bardem, que aseguró que la gala de entrega de los Goya iba a tener «mucho glamour y Prestige», y Juan Carlos Bellido fueron los encargados de entregar el primer galardón que recayó en Lolita como Mejor Actriz Revelación por su trabajo en *Rencor*.

Luego llegaron tres Goya para *El embrujo de Shangai* -Mejor Vestuario, Maquillaje y Peluquería y Dirección Artística-. «No sé porque dicen que hay crisis en el cine español, si esto es igual de patético que todos los años», dijo Santiago Segura antes de entregar a José Ángel Egido el Goya al Mejor Actor Revelación por su trabajo en *Los lunes al sol*.

Manuel Manquín fue el encargado de entregar el Goya al Mejor Documental, que fue para *El efecto Iguazú*, que retrata la acampada de los trabajadores de Sintel en el madrileño Paseo de la Castellana. «Desearíamos estar esta noche sin esta chaqueta y trabajando, pero no ha sido posible porque Telefónica y el Gobierno no han cumplido», dijo un representante de Sintel, Adolfo Jiménez.

Alaska y el levantador de piedras Iñiqui Perunena dieron a Luis Tosar el Goya al Mejor Actor de Reparto por *Los lunes al sol*. El actor gallego se refirió al presidente del Gobierno como «a ese señor bajito», recordándole que si quiere petróleo «que vaya a recogerlo a Galicia y no Irak».

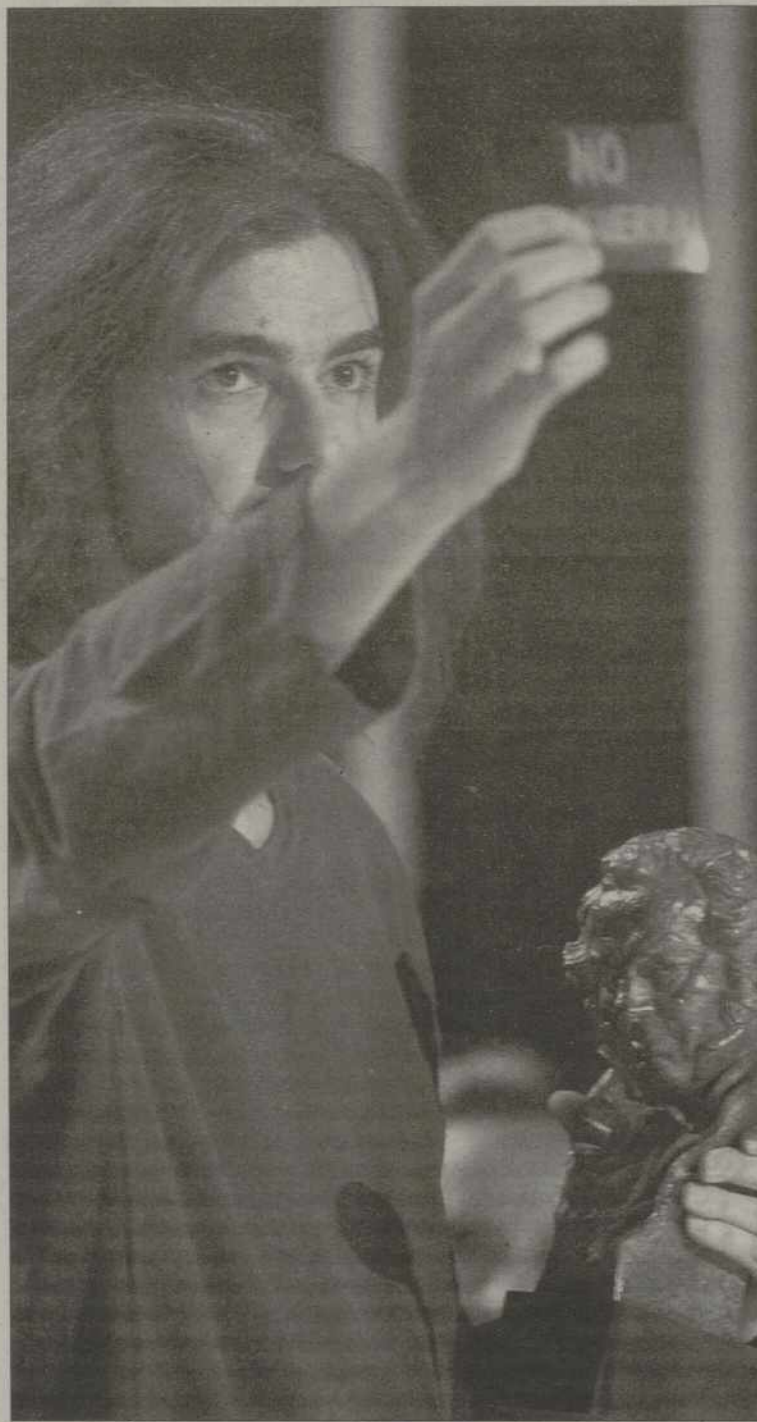
Geraldine Chaplin recogió de manos de Paz Vega y Natalia Verbeque el mismo galardón en el apartado femenino por *En la ciudad sin límites*.

«Ya lo han dicho varias veces y me gustaría que no me dejarais sola diciéndolo. No a la guerra», dijo Rosa María Sardá antes de entregar el Goya a la Mejor Actriz Protagonista Mercedes Sampietro.

Javier Bardem, premio Goya al Mejor Actor Protagonista por *Los lunes al sol* compartió el galardón con todo el equipo de la cinta y con su familia y envió un mensaje de aliento a todos los parados.

**MANUEL ALEXANDRE.** Uno de los momentos más emotivos de la noche fue cuando Manuel Alexandre recogió de manos de Luis García Berlanga y Marisa Paredes el Goya Honorífico. «He sido esclavo de una magia especial que no he podido evitar en estos 65 años de profesión. Sólo quiero pedirlos que me dejéis seguir en esa magia hasta que llegue a viejo», dijo este veterano intérprete.

Y finalmente llegaron los Goya más esperados de la noche. Aitana Sánchez-Gijón entregó a Fernando León de Aranoa el de Mejor Director y Penélope Cruz y Alejandro Amenábar el de Mejor Película a Elías Querejeta. Ambos cineastas también manifestaron su rechazo a la guerra, «a ver cuándo hay una crisis para la industria del armamento», dijo León de Aranoa, a lo que Querejeta añadió un «seco y rotundo no a la guerra».



Fernando León de Aranoa, con el Goya a la Mejor Dirección. /EFE

► LAS DECLARACIONES

► FERNANDO LEÓN DE ARANOA

«No lo cambio por nada»

Fernando León de Aranoa, Goya al Mejor Director por 'Los lunes al sol', que también se convirtió en la Mejor Película, afirmó que el galardón no lo cambia por nada. «Se lo dedico a la gente que se siente con tanta en la película, a quienes se les niega el acceso a su vida y luchan cada día contra la miseria. Que no pierdan la esperanza», dijo. León de Aranoa reiteró, como cuando se conocieron las nominaciones del filme, «hoy es como si fuera lunes y hubiera salido el sol».

► JAVIER BARDEM

«Esta gala es la más política»

Javier Bardem, que recogió anoche el 'Goya' al mejor actor protagonista por su papel en «Los lunes al sol», dijo que la gala «es la más política, porque la situación social y política mundial se plasma en el mundo del cine». Bardem señaló que el 'Goya' «es un premio más, y todos los premios abrazan la vanidad de cada uno, pero también apoyan mi proyecto personal, y eso me da fuerza».

► MANUEL ALEXANDRE

«Soy esclavo de la magia»

Manuel Alexandre al recibir el Goya de Honor 2002 al conjunto de su carrera aseguró que «soy esclavo de la magia» de la interpretación. Entre aplausos ininterrumpidos Alexandre se dirigió a los invitados a la gala para decirles: «si seguís así me voy a emocionar». Luego, volvió a hablar para recordar cómo «todo empezó cuando un chico pisó el escenario del teatro Carlos III de El Escorial para leer unos versos en memoria de García Lorca».

► MERCEDES SAMPIETRO

«Este premio es muy especial»

La actriz Mercedes Sampietro, tras recoger el Goya a la Mejor Actriz Protagonista por su trabajo en 'Lugares comunes', del argentino Adolfo Aristarain, manifestó que «todos los premios son muy importantes, pero este sobre todo porque es el reconocimiento de mis compañeros del cine, por eso tiene un significado muy especial».

## Los premios Goya

Mejor película 'Los lunes al sol' de Elías Querejeta P.C., S.L. y Mediapro	Mejor dirección Fernando León de Aranoa por 'Los lunes al sol'	Mejor interpretación femenina protagonista Mercedes Sampietro por 'Lugares comunes'	Mejor interpretación masculina protagonista Javier Bardem por 'Los lunes al sol'
Mejor dirección novel J. Wallowitz y R. Gual por 'Smoking Room'	Mejor actriz revelación Dolores González Flores, 'Lolita' por 'Rencor'	Mejor actor revelación José Ángel Egido por 'Los lunes al sol'	Mejor interpretación femenina de reparto Geraldine Chaplin por 'En la ciudad sin límites'
Mejor interpretación masculina de reparto Luis Tosar por 'Los lunes al sol'	Mejor película europea 'El pianista' de Roman Polanski	Mejor película de habla hispana 'El último tren' de Diego Arzuaga	Mejor fotografía José Luis Alcaine por 'El caballero Don Quijote'
Mejor guión original 'En la ciudad sin límites' de Enrique Brasó y Antonio Hernández	Mejor guión adaptado 'Lugares comunes' de A. M. Aristarain y K. Saavedra	Mejor música original Alberto Iglesias por 'Hable con ella'	Mejor dirección de producción Luis Gutiérrez por 'El embrujo de Shangai'
Mejor montaje Ángel Hernández Zoido por 'La caja 507'	Mejor dirección artística Salvador Parra por 'El embrujo de Shangai'	Mejor diseño de vestuario Lala Huete por 'El embrujo de Shangai'	Mejor documental 'Túnel número 20' de Ramón de Fontecha
		Mejor maquillaje y/o peluquería Gregorio Ros y Pepito Juez por 'El embrujo de Shangai'	Mejor sonido G. Ortíz, A. Pino, P. Cutiérez por 'El otro lado de la cama'
			Mejores efectos especiales J. R. Molina, F. Berges y R. Solorzano por '800 balas'



GRAFÍA





El escritor Claudio Guillén saluda a la ministra Pilar del Castillo, quien presidió el acto de su ingreso en la RAE. / EFE

## Claudio Guillén dedica su entrada en la RAE a los que sufrieron el exilio

El escritor, de origen francés, quiso destacar la gran contribución al vocabulario científico de Rafael Alvarado, su antecesor en el sillón 'm'

• El hijo de Jorge Guillén recordó a lo largo de todo su discurso a Vicente Llorens, a quien definió como un «maestro de los destierros».

EFE / MADRID

Claudio Guillén rindió ayer homenaje, en su discurso de ingreso en la Real Academia Española, a aquellos intelectuales de su generación que, como él, sufrieron la «ruptura desmesurada» y el «corte profundo» del exilio, y muy en especial al escritor Vicente Llorens, su «maestro en el conocimiento de los destierros».

Guillén, creador de la Literatura Comparada en España, se ha pasado más de la mitad de su existencia fuera de ella, desde que a

los quince años partió al exilio junto a su padre, el gran poeta Jorge Guillén, primero a Canadá y luego a Estados Unidos, donde conoció a algunos de los mayores intelectuales españoles del siglo XX.

Por eso, ayer aprovechó la solemnidad que acompaña cada ingreso en la Academia para recordar a los «hijos de emigrados, transportados a América por el exilio posterior a la Guerra Civil».

«Ruptura desmesurada y corte profundo, los de este éxodo, pero también formación sucesiva de unos ámbitos donde los hijos no pudieron sino sentirse herederos de la España democrática y republicana, de las obras y los hombres que sus padres habían admirado», dijo Guillén, al inicio de su discurso titulado *De la continuidad. Tiempos de Historia y de Cultura*.

Pero antes de recordar la tra-

yectoria de Llorens, el nuevo académico realizó el tradicional elogio de su antecesor en el sillón 'm' de la Academia, el científico y humanista Rafael Alvarado.

### ADMIRACIÓN A ALVARADO.

Practicó Alvarado «y cumplió con infatigable constancia su vocación de investigador y promotor de conocimientos en los más variados campos de la Historia Natural», afirmó Guillén, quien manifestó su admiración por su gran contribución al vocabulario científico del Diccionario.

Como miembro de esa segunda generación del exilio ya mencionada, Guillén (París, 1924) recordó en su discurso a otros representantes como Ramón Xirau, Roberto Ruiz, Manuel Durán, Carlos Blanco Aguinaga, José Miguel García Ascot o Tomás Segovia.

## La resaca de los Goya destapa la ilusión de León de Aranoa

EUROPA PRESS / MADRID

A pesar de que *Los Lunes al sol*, la última película de Fernando León de Aranoa, consiguió el sábado cinco premios Goya y que sus anteriores trabajos *Familia* y *Barrio* también triunfaron en sus respectivas noches de los galardones de la Academia de Cine, a este director madrileño lo único que le preocupa es poder hacer cada filme como si fuera el primero. «Con la misma tensión», afirmó León Aranoa,

de quien Javier Bardem dijo que es el director más concreto y serio con el que ha trabajado.

También hubo halagos para Bardem: «Una de las cosas que más me gusta de Javier Bardem es que enfrenta cada película como si fuera la primera, con el mismo miedo y preocupación, lo que le permite estas alertas», agregó el cineasta. En esta misma línea, afirmó que *Los lunes al sol* está hecha «con mucha convicción y ganas»,

implicaciones que trasladó al equipo del filme.

Sobre el marcado carácter reivindicativo de la gala, León de Aranoa señaló que la ceremonia tuvo las dos caras de toda celebración que se precie, «humor y mensaje». «Cada uno ha tenido su tiempo y ha hecho con el lo que ha querido. Creo que todo fue iniciativa de cada uno y por eso tiene más valor», dijo un director que se siente tranquilo al hacer cine social.

## PANORAMA

### FILATELIA

## Un sello del túnel de Somport representa la culminación de un deseo

ANDRÉS GALARRÓN /BURGOS

El primer sello de Correos del 2003 emitido el día 17 de enero pone un digno colofón a la celebrada e histórica puesta en servicio del túnel de Somport, paso fronterizo que tiene en 1.200.000 ejemplares la representación del final de uno de los deseos más añorados e importantes que se han materializado en España.

La promoción de la infraestructura tiene en el sello de 0,51 euros, valor postal de la nueva tarifa para Europa, tras la habitual subida de primeros de año, la imagen captada desde el lado español de la boca del paso internacional. Los nuevos sellos servirán para engrosar colecciones de aficionados a la Filatelia y para que los usuarios a través de las cartas, hagan llegar su universal mensaje a todos los continentes.

El Somport abre el Pirineo

con una puerta hacia Europa después de 16 años, desde abril de 1987 donde se ha trabajado por convertir un acuerdo entre España y Francia en una realidad que comenzaba físicamente en el año 1994. Los 8,6 kms. de trazado permiten evitar un sinuoso puerto de montaña de 18 kms. y se puede cruzar en 7 minutos.

Volviendo a lo filatélico hablar del mensaje del sello, su poder de penetración en todos los ámbitos de la sociedad, hacen del mismo un excelente medio de representación propia. Es la primera vez que ocurre que una infraestructura se plasma en sello con la inmediatez de su inauguración y máximo al atender la internacionalidad del proyecto.

La adaptación de la imagen para el sello es una obra original del dibujante Miguel Plaza Torralba.



La posta promociona la infraestructura dentro y fuera de España. / EFE

GALARDÓN ANDALUZ

### Premio de la crítica para Mendicutti y Rafael Guillén

El escritor gaditano Eduardo Mendicutti, en la modalidad de novela, y el granadino Rafael Guillén, en poesía, fueron los ganadores de la novena edición de los Premios Andalucía de la crítica, que concede la Asociación Andaluza de Críticos Literarios-*Críticos del Sur*. Los jurados de narrativa y de poesía de los premios, cuyo fallo anunciaron hoy en un acto celebrado en Arcos de la Frontera (Cádiz), eligieron por amplia mayoría a *El ángel descuidado*, de Mendicutti, y por unanimidad a *Las edades del frío*, de Guillén, respectivamente, como las mejores obras publicadas en 2002. Además de estas obras, el jurado de narrativa también premió en el apartado de ópera prima a la novela *Lo que hay que tener*, de Manuel Vidal.

MÚSICA

**Las canciones populares de Lorca sonarán en Nueva York** ■ La obra y la figura de Federico García Lorca servirá para dar un impulso más a la música clásica española en Estados Unidos, mediante un concierto programado para el lunes en la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY). La soprano Carmen Serrano, junto al pianista Antonio López, ofrecerán un recital de canciones populares del poeta granadino, dentro del III Festival Flamenco que se desarrolla en esta ciudad.

ACTUALIDAD

**Mejora progresivamente la salud del escultor vasco Jorge Oteiza** ■ El estado de salud del escultor Jorge Oteiza, de 94 años, que ingresó el jueves en la Policlínica de Guipúzcoa con una neumonía, ha mejorado en las últimas horas ya que tiene «menos disnea», se mantiene sin fiebre, habla y come bien. Según el último parte médico de la Policlínica de Guipúzcoa, donde se encuentra ingresado el artista guipuzcoano, Oteiza está consciente, habla y pasó una buena noche.



*Consiga con La Tribuna  
esta original obra de arte*

## *El Ajedrez de La Mancha*

*Podrán adquirir este magnífico tablero 38 x 38  
serigrafiado y barnizado a dos caras por tan sólo 12 euros.  
Haga la reserva en su punto de venta habitual.*

**TOTALMENTE  
GRATIS**



Un equipo de prestigiosos escultores y pintores, ha creado un original ajedrez cuyo tema es DON QUIJOTE, que reproduce las figuras y personajes de aquella época. Las 32 piezas que componen esta irrepetible obra de arte, han sido realizadas por fundición artesanal y acabado en baño de níquel-plata y bronce.

**¡NO PIERDA  
ESTA OCASIÓN  
IRREPETIBLE!**

Todos los días,  
de lunes a viernes  
con

**La Tribuna**



## DODGE VIPER

EL NUEVO MODELO CONSERVA LA CONFIGURACIÓN DE MOTOR DELANTERO Y TRACCIÓN TRASERA CON CAMBIO MANUAL DE SEIS VELOCIDADES. SU POTENCIA LLEGA AHORA HASTA LOS 500 CV

## MÁS RADICAL



Altamente deportivo con cierto refinamiento, solamente lo justo. Cuenta ahora con más de 100 cambios y mejoras en el chasis, frenos, suspensión, motor, transmisión, electrónica y paneles de la carrocería.

• El salpicadero está derivado del mundo de las carreras, con un panel muy funcional y un botón de arranque que refuerza la tradicional inspiración del coche.

### JOSÉ ANTONIO TOBAR

Desde su presentación como prototipo en el Salón Internacional del Automóvil de Norteamérica de 1989 celebrado en Detroit, el Dodge Viper ha conquistado los corazones y la imaginación de los entusiastas de todo el mundo. También ha conseguido importantes triunfos en los circuitos, ganando tres veces el campeonato FIA GT2 y las 24 Horas de Le Mans.

El siguiente capítulo de la historia del Dodge Viper se inicia ahora, dando una nueva definición a las prestaciones extremas y, sin embargo, alcanzando mayores niveles de refinamiento y acabado. En otras palabras, el Viper retiene su esencia, pero al mismo tiempo da un paso adelante.

Los que nunca han conducido

o han viajado en un Dodge Viper difícilmente podrán comprender la forma en que el coche traduce el par motor en un impulso hacia delante, o valorar plenamente la capacidad de giro y frenada de sus masivos neumáticos y sus potentes frenos de disco.

El nuevo Viper tenía que seguir la filosofía del modelo. Un coche deportivo con motor delantero, dos asientos y tracción trasera. Debía disponer de configuración V10 con al menos la misma potencia que las actuales versiones de 450 CV. No debía tener sujetavientos, ni control de la velocidad de cruce o control de tracción. El Viper debía ser un coche para el conductor y no un coche de lujo que pretende ser deportivo.

Como parte de la completa renovación del Dodge Viper, han sido introducidos más de 100 cambios y mejoras en el chasis, los frenos, la suspensión, los neumáticos, el motor, la transmisión, el salpicadero, la electrónica y en más de una docena de paneles de la carrocería.

El Viper conserva su configuración de motor delantero y trac-

EL VIPER ES UN COCHE PARA EL DISFRUTE DEL CONDUCTOR, NO UN COCHE DE LUJO QUE PRETENDE SER DEPORTIVO



La estética es decididamente fuerte en todos sus costados.

ción trasera con cambio manual de 6 velocidades. Desde el inicio se estableció el compromiso de emplear un chasis tipo competición que incluyera suspensión independiente a las cuatro ruedas,

neumáticos y ruedas anchas para una máxima adherencia y grandes frenos que asegurasen una frenada muy eficaz.

El salpicadero derivado del mundo de las carreras integra un

panel de instrumentación altamente funcional, con el cuentarevoluciones en posición central y velocímetro graduado hasta 355 km/h. El botón de arranque refuerza el diseño y confirma la tradicional inspiración deportiva del coche.

En el nuevo bloque motor V10 realizado en aluminio la cilindrada ha aumentado, así como la potencia, ahora de 500 CV.

Dodge Viper SRT-10 2003 exhibe un diseño totalmente nuevo dentro de su concepción roadster. La baja altura del capó, las prominentes aletas y las profundas nervaduras laterales provienen de la versión original, pero con sus nuevos trazos trasladan al Viper al Siglo XXI. La optimizada aerodinámica y la mejor accesibilidad refuerzan los aspectos funcionales.

Para los conductores que buscan máximas prestaciones, el Viper sigue siendo el super coche que se puede conducir por la calle, sofisticado y al mismo tiempo brutal.

El Dodge Viper SRT-10 está disponible en rojo, negro y plata metalizado.



# Los neumáticos para nieve

Michelin a través de sus investigaciones sugiere las cubiertas de láminas como las más eficaces en esta época

• Un viaje por carretera durante estos días nos puede llevar a circular en tramos por superficies con nieve, hielo, agua e incluso con asfalto seco, siempre con los mismos neumáticos.

JOSÉ ANTONIO TOBAR

Desde la gran experiencia adquirida tras los numerosos ensayos invernales llevados a cabo, en Michelin se ha llegado a la conclusión de que actualmente no existe regla absoluta o medidas físicas capaces de valorar con precisión el coeficiente de deslizamiento de un suelo nevado.

Algunos factores como la temperatura, el estado de cristalización, las agresiones sufridas, pueden modificar constantemente la consistencia de la nieve e influir sobre el deslizamiento.

Los neumáticos para nieve de la antigua generación se caracterizaban por la existencia de clavos (tema hoy muy reglamentado tanto en competición como en la utilización normal), por una escultura agresiva destinada a facilitar el drenaje del agua y de la nieve y por unas gomas orientadas más hacia la función de soportar los clavos que hacia compuestos auténticamente adherentes.

Actualmente, Michelin lleva a cabo una labor de investigación racional orientada hacia la polivalencia de sus productos, porque en un recorrido en invierno en carretera se pueden encontrar tramos de zonas secas, mojadas y diferentes estados intermedios de nieve con niveles de adherencia muy diferentes. Así pues se han determinado tres planos de investigación: los clavos, las laminillas, y las mezclas de goma.

Los clavos garantizan el engranaje del neumático en las capas



Unos neumáticos con un compuesto de goma adecuado y láminas de agarre son esenciales para la conducción en nieve. /FELIX ORDOÑEZ

duras de nieve y hielo y permiten una conducción segura.

Las laminillas desempeñan varias funciones, sobre todo: la ruptura de la película de agua, el drenaje y la deformabilidad. Las laminillas actúan de hecho como una micro-escultura, y permiten además reducir el dibujo de la banda de rodadura, y aumentar la superficie de contacto con el suelo y por lo tanto el agarre.

Su número, su forma y su reparto son los elementos esenciales de su eficacia. Esta solución presenta notables ventajas con respecto a los clavos.

La laminización permite, com-

plementando a los clavos, aumentar las prestaciones en motricidad, frenada y conducción, al tiempo que participa en el drenaje del agua. Al ser capaces de pasar de la nieve al suelo seco y al suelo mojado, toman el relevo de los clavos, ineficaces en estos casos. Es por tanto, una laminización adecuada el mejor sistema para circular con firmes deslizantes.

Naturalmente, el objetivo es conservar el poder de tracción, de dirección y de frenada en todas las configuraciones de suelo y temperatura. Es imperativo en la competición, pero es también un imperativo del usuario medio.



Junto a unos buenos neumáticos hay que extremar la precaución. /FELIX ORDOÑEZ

## Cursos de invierno de BMW, seguridad en la estación fría

Se imparten entre diciembre y febrero en Sölden (Austria) y en Laponia (Finlandia)

J.A.T.

Este invierno, el Programa de Formación para Conductores de BMW ofrece, una vez más, los cursos de conducción sobre nieve y hielo, que se imparten desde diciembre hasta febrero. En Sölden (Austria) y en Laponia (Finlandia), los instructores de BMW darán recomendaciones a los participantes y les enseñarán técnicas valiosas para alcanzar su destino con seguridad y en perfectas condiciones, incluso aunque circulen por las superficies más resbaladizas.

Los cursos de formación impartidos en Austria utilizarán modelos BMW 330i y los cursos de La-

ponia permitirán disfrutar del BMW M3. Los cursos están abiertos a todos los conductores que deseen mejorar su técnica de conducción y contribuir a la seguridad en la carretera.

La información detallada sobre el Programa de Formación para Conductores de BMW está disponible en el teléfono +49-(0)89 / 32903-969 o en internet en: [www.bmw.de/fahrertraining](http://www.bmw.de/fahrertraining).

El Programa de Formación para Conductores de BMW ofrece cursos especiales de invierno en la ciudad de Sölden, en plenos Alpes de Ötztal, desde diciembre a febrero.



Instantánea de los cursos de conducción de invierno de BMW.

## Récord de ventas de automóviles Mercedes-Benz en 2002

J.A.T.

Las ventas del Grupo Mercedes Car compuesto por las marcas Mercedes-Benz, Smart, Maybach, Mercedes-Benz AMG y Mercedes-Benz McLaren, aumentaron en 2002, a pesar de la caída del 3% del mercado a nivel global, para situarse en 1.232.600 vehículos, frente a los 1.229.700 del año anterior. La participación de Mercedes en el mercado mundial de automóviles premium asciende así al 2,8%. En Estados Unidos las ventas aumentaron más de un 3 por ciento y en Asia un 9 por ciento, con casi la mitad de estas ventas (41.000 vehículos) que fueron a parar a Japón.





El modelo de Citroën ha triunfado entre otras cosas por su personal línea que propicia un interior con gran amplitud. Destaca también el motor turbodiesel de 1.4 litros, muy eficiente y económico.



El Renault Megane ha sido un candidato con méritos para haber quedado primero.



El jurado ha reconocido y valorado las innegables cualidades y calidad del Mazda6.

## C3, Coche del Año en España

Detrás del modelo de Citroën, que consiguió un total de 229 puntos, se clasificó el nuevo Renault Megane II, con 187 puntos, siendo el tercer lugar para el Mazda6, que obtuvo en la votación 43 puntos

• El jurado del galardón más importante de España dentro del sector del automóvil ha estado compuesto por 61 periodistas, con representación de este medio.

JOSÉ ANTONIO TOBAR

En la elección de «El mejor coche del año en España», los miembros del jurado tienen un máximo de 10 votos para repartir entre todos los nuevos modelos llegados al mercado durante el año en que se efectúa la votación. Esta tiene lugar en diciembre y se toma como

referencia todos los aspectos que rodean a los diferentes modelos candidatos, los cuales son conocidos por el jurado al haberlos probado a lo largo del año.

Algunos de los factores que han influido decisivamente en la victoria del C3 han sido su peculiar, atractiva y juvenil línea, que proporciona además a este coche con una longitud menor a cuatro metros, un habitáculo muy amplio que acoge con holgura hasta cinco personas y dispone de numerosos lugares para guardar todo tipo de objetos.

Otro factor que ha influido en este triunfo es la gama de motores de gasolina y diesel con diver-

sas potencias y consumos ajustados. En este sentido destaca de manera especial el motor HDi de 14 litros de última generación, que ofrece prestaciones satisfactorias con un consumo de combustible muy bajo. El Citroën C3 se fabrica en España, en el Centro del Grupo PSA de Villaverde, Madrid, lugar donde próximamente se ensamblará en exclusiva para todo el mundo, la versión más dinámica del C3, el Pluriel.

El Renault Megane, otro de los candidatos importantes al premio ha conseguido un meritorio segundo puesto en una edición de este galardón donde los modelos participantes se han significado

por su alto nivel. El Renault Megane cuenta con una línea innovadora para un vehículo del segmento de los cuatro metros, muy avanzada y estéticamente atractiva, así como una amplia variedad de modernos motores de gasolina y diesel que destacan por sus altas prestaciones, bajo consumo y reducido nivel de emisiones.

Entre estos motores destacan sobre todo la nueva familia turbodiesel de inyección directa y sistema common rail, muy eficientes.

Los cuidados interiores de alta calidad y gran confort, así como el notable comportamiento en carretera, son otros puntos fuertes del nuevo Megane.

El tercer clasificado ha sido un coche de marca japonesa, pero fabricado en Europa. Se trata del Mazda6, un automóvil con el que la marca nipona ha vuelto a sorprender a todos al superar la ya buena calidad del anterior modelo. El Mazda6 ofrece una estética muy elegante y refinada, con un cierto toque deportivo, un habitáculo de gran confort, con un diseño muy mejorado, así como un equipamiento de alto nivel.

Si a esto añadimos motores diesel y de gasolina de gran efectividad y un comportamiento muy seguro y estable en carretera, nos encontramos ante un coche de gran nivel.



## NOTICIAS

SEGURIDAD EN EL TRANSPORTE POR CARRETERA

**Campeonato europeo de jóvenes conductores** Una empresa fabricante de camiones ha convocado un campeonato europeo de jóvenes conductores para fomentar la seguridad en las carreteras, el conocimiento y la pericia de los camioneros, e incidir en aspectos como la eficiencia del consumo y el respeto al medio ambiente. En la iniciativa promovida por esta multinacional colaboran además la Dirección General de Tráfico, la Dirección General de Transportes, el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, y empresas como Shell, Michelin o Montenegro Ibérica. El responsable de Marketing de Scania, Antonio Alvarado, enmarcó esta iniciativa en el objetivo de la Comisión Europea, concretado en el Libro Blanco de la Dirección General de la Energía y Transportes de la UE, de reducir a la mitad la cifra de víctimas mortales en las carreteras europeas, de modo que en el año 2010 esa cifra se limite a 20.000. Alvarado, en un encuentro hoy con los medios de comunicación, observó que existe en Europa un déficit de conductores de camiones pesados, lo que ha propiciado un aumento del número de profesionales que conducen estos vehículos sin apenas experiencia. El campeonato, dirigido a jóvenes menores de treinta años, se desarrollará a lo largo de todo el año y de forma paralela en veinte países europeos, y antes de realizar la fase práctica se hará una selección con un examen teórico que los aspirantes enviarán por correo. En representación del INTA intervino el investigador Ricardo Chicharro, quien elogió esta iniciativa y la contribución que tendrá para propiciar en la sociedad una conducción más segura, respetuosa y eficiente, y se refirió a las iniciativas y proyectos que este organismo tiene en marcha con los mismos objetivos. Destacó entre ellas el sistema, bautizado como «copiloto tecnológico», para detectar el nivel de atención que presta un conductor y advertirle de su fatiga y somnolencia antes de que alcance un umbral de riesgo, y que se está probando desde hace un año en las pistas del Centro de Experimentación y Certificación de Vehículos que el INTA tiene en Torrejón de Ardoz.

NUEVO MODELO

**Smart lanzará un coche de cuatro plazas en 2004**

El fabricante de minivehículos Smart lanzará al mercado en 2004 un nuevo modelo de cuatro plazas y cuatro puertas, del que piensa producir unas 80.000 unidades anuales. El nuevo coche, con el nombre de «Forfour», tendrá una carrocería de más de tres metros de largo y contará con la plataforma mecánica y el 60 por ciento de los componentes de un nuevo vehículo de Mitsubishi, el socio japonés de DaimlerChrysler. Esto permitirá elevar la rentabilidad con una producción relativamente pequeña de cerca de 80.000 vehículos en 2005. Smart, hoy integrada en la marca Mercedes Benz del consorcio DaimlerChrysler, comenzó su andadura en 1998 con un minivehículo biplaza de 2,5 metros de longitud concebido para el uso urbano, que tras una pobre aceptación inicial, ha creado un segmento propio en el mercado.

COOPERACIÓN ENTRE GALICIA Y PORTUGAL

**Pininfarina construirá un automóvil en el país luso**

Pininfarina comenzará a trabajar en el Centro de Ingeniería y Desarrollo de Producto de Portugal. De esta manera, las negociaciones entre el Gobierno luso y Pininfarina entrarán en una segunda fase y representará una última etapa de conquista del proyecto de fabricar un coche para la ciudad o de lograr una industria de componentes para Portugal. Pininfarina ha diseñado un coche para la ciudad similar al Smart, que podrá tener entre 2 y 9 asientos, dependiendo de las dimensiones de la carrocería. Ford podría ser el fabricante más interesado en construir este coche puesto que no tiene ninguno de estas características en su gama. En colaboración con el español Centro Técnico de Automoción de Galicia, el centro de Portugal tiene como objetivo convertir al norte de Portugal y a la norteña comunidad española de Galicia en un polo de atracción de inversión extranjera en el sector automotriz, para hacer frente a la competencia del este de Europa.



Un Seat Ibiza de color rojo es el automóvil 4 millones de los fabricados por la planta de la marca en Cataluña.

## Martorell produce el coche número 4 millones

J.A.T.

La factoría de Seat en Martorell, que este año cumple el décimo aniversario de su inauguración, ha producido días pasados la unidad 4 millones. Se trata de un Seat Ibiza, color rojo, con motor 1.9 litros TDi de 130 caballos, cuyo destino es el mercado español.

Desde que fue inaugurada por S.M. el rey Juan Carlos, el 22 de febrero de 1993, esta planta planificada en principio para producir 1.500 unidades diarias, ha llegado en la actualidad a montar un total de 2.200 coches al día.

En su primer año de andadura solamente se producían dos mo-

delos, el Seat Ibiza y el Córdoba, mientras que ahora se fabrican siete modelos, todos los Seat menos el Alhambra.

Gracias a la integración de Seat en el Grupo Volkswagen, la planta catalana también fabrica modelos de la marca Volkswagen, como es el Caddy.

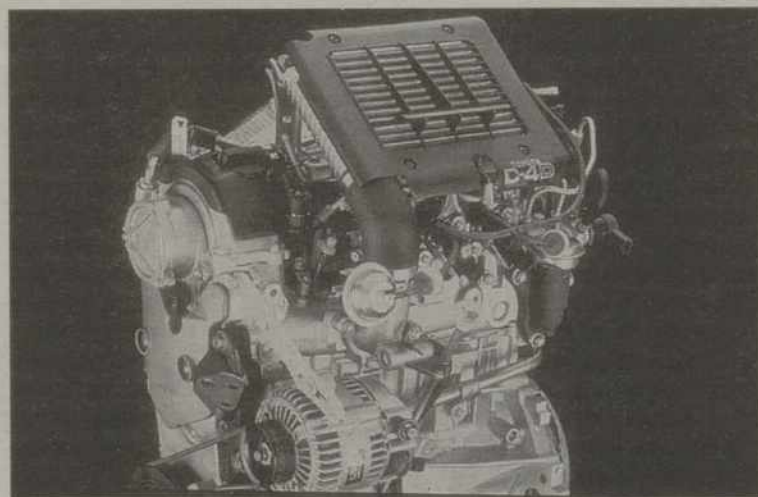
## Toyota fabrica motores en Europa

J.A.T.

Toyota ha comenzado a fabricar motores diesel en sus plantas de Valenciennes (Francia) y Deeside (Reino Unido). La planta francesa tendrá una capacidad para montar 30.000 unidades de motores diesel 1.4 D-4D al año, además de los 150.000 motores de gasolina, para el Toyota Yaris.

La planta del Reino Unido empezó su producción de motores diesel a principios de enero del presente año. En el transcurso de 2003, la citada planta montará un total de 70.500 motores de 2 litros D-4D, además de los 330.000 motores de gasolina VVT-i, para el Toyota Corolla y para el nuevo Avenis. Se espera que la producción de motores diesel del Reino Unido ascienda a 100.000 unidades en el próximo 2004.

Recientemente, Toyota anun-



Los propulsores que ha empezado a fabricar son diésel.

ció que a principios de 2005 empezará la producción de motores diesel en una nueva planta en Polonia con una capacidad anual de 120.000 unidades.

En 2004, Toyota estará en condiciones de fabricar 500.000 vehículos, 830.000 motores y 550.000 transmisiones al año en sus factorías de Europa.

## Primera edición del Audi Adventure

J.A.T.

La primera edición del Audi Adventure se ha cerrado con un notable éxito de participación. Los propietarios del Allroad quattro respondieron masivamente a la convocatoria de la marca, que les ha brindado la posibilidad de adentrarse durante siete días en el corazón de Marruecos. Un destino que invita a la aventura y que concuerda perfectamente con el talante del cliente del citado modelo de Audi, que no siempre tiene la ocasión de realizar un viaje de estas características con las máximas garantías de seguridad y olvidándose, desde el primer momento, de la organización, gestio-



Los propietarios del Allroad quattro recorrieron tierras marroquíes.

nes y trámites que conlleva una aventura de este tipo.

Aventura, magia y misterio presidieron un trayecto de más de

1.600 kilómetros, endonde los 32 propietarios de este Audi tomaron parte, en un convoy que integró a más de 90 personas en total.

## Los usuarios de motos no usan el casco lo suficiente

J.A.T.

Una media de 2,3 personas mueren al día en España como consecuencia de un accidente de motocicleta, y algo más de la mitad de los fallecidos no lleva puesto el casco en el momento del siniestro, según revela un estudio que asegura que el uso de este «seguro de vida» reduce en un 29% la probabilidad de lesiones mortales.

El estudio de seguridad de los cascos, en el que han participado catorce clubes automovilísticos europeos y que fue presentado hoy en Valencia por el Real Automóvil Club (RACC), se-

ñala que el uso de casco es más habitual entre los propietarios de motos de gran cilindrada y en los desplazamientos por carretera, mientras que desciende en las de escasa cilindrada y por zonas urbanas.

El casco es el elemento de seguridad más importante del que dispone cualquier motorista ya que éste tiene trece veces más probabilidades de morir en un accidente que el ocupante de un turismo.

Por autonomías, Baleares es la que tiene una mayor tasa de mortalidad de motociclistas, el 25,2% del total de accidentes.







## PELÍCULA

19,00

## Cine Club Municipal en el Teatro de Rojas

«Competencia desleal» es la película que esta semana será proyectada en el Cine Club Municipal. Esta cinta habla de la rivalidad entre dos sastres italianos, a pesar de que los hijos de ambos comparten amistad y amores.

TEATRO DE ROJAS  
MARTES DÍA 4

## ARTE

17,00

## Muestra conjunta de creadores

La Galería de Arte Ar+ 51 cuenta en sus salas con una exposición coral de distintos creadores. En la calle Venancio González, número 13. De lunes a sábado de 17.00 a 21.30 horas. Los días festivos el horario es de 11.00 a 12.00 horas.

GALERÍA AR+51

## GASTRONOMÍA

13,30

## I Jornadas sobre cocina asturiana

Bajo la dirección del maestro de cocina Braulio Gayoso del *Restaurante Gayoso* en Luarca se celebran estas jornadas gastronómicas. En *La Alacena* el comensal podrá disfrutar de una fabada asturiana o una caldereta de pescado, entre otros platos.

RESTAURANTE  
ALACENA DEL  
HOTEL BEATRIZ

## AGENDA48

## EXPOSICIONES

## Santiago Martín

Muestra de los trabajos de Santiago Martín en la Galería Tolmo. En la Calle Santa Isabel, 14. De 12.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 21.00 horas. Domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas. Los lunes cierra.

GALERÍA TOLMO

## La lección del tiempo

Esta exposición es un apasionante recorrido por el arte y la cultura de Castilla-La Mancha, desde los albores de la humanidad hasta nuestros días. Las piezas que se muestran proceden de más de cuarenta lugares de las cinco provincias de la Comunidad, así como de los más prestigiosos museos nacionales. De martes a sábado de 10.00 a 18.30 horas. Domingos y festivos de 10.00 a 14.00 horas. La entrada general cuesta tres euros e incluye audiología. Los lunes el museo de Santa Cruz permanece cerrado al público.

MUSEO DE SANTA CRUZ

## MUESTRA



«El amanecer de la prensa en Toledo». Todos los toledanos interesados en conocer cómo reflejaban la actualidad sus antepasados pueden acercarse a la Biblioteca de Castilla-La Mancha, ubicada en el Alcázar de Toledo, y contemplar los periódicos que forman parte de la exposición «Primeras planas. El amanecer de la prensa en Toledo». La muestra ha sido organizada por la Biblioteca regional en colaboración con la Asociación de Periodistas de Toledo (APTO) y la Consejería de Ciencia y Tecnología. Estará abierta hasta el próximo siete de febrero. El horario es de seis de la tarde a ocho de la noche, de lunes a viernes. /YOLANDA LANCHA

postgraduados adscritos a departamentos universitarios; de 9.000 euros para asociaciones y colegios profesionales; y de 6.000 euros para aquellas actuaciones que tengan como fin la publicación y difusión de estos trabajos.

CONSEJERÍA DE BIENESTAR SOCIAL

## Premio teatral

El Ayuntamiento de Nambroca en colaboración con el grupo «Albrocal» convoca el I Certamen de Teatro «Albrocal». Podrán participar en el certamen los grupos de teatro y compañías de aficionados nacionales. Las obras pueden ser de cualquier género pero deben trabajar al menos dos actores o actrices. Deberá remitirse una cinta grabada en vídeo VHS de la obra, así como el guión por escrito, autor o adaptación de la misma. El plazo de admisión de las cintas finalizará el 28 de febrero de 2003. Las obras finalistas se representarán en el Centro Cultural Fuentevieja, durante el mes de abril en fines de semana, sábados y domingos. Hay un único premio a la mejor obra dotado con 1.500 euros. Un premio al mejor actor dotado con 300 euros y un premio a la mejor actriz dotado también con 300 euros.

AYUNTAMIENTO DE NAMBRÓCA

## Premio «Miguel Ángel» de Pintura

Podrán participar todos los artistas que lo deseen, tanto nacionales como extranjeros. Se admitirá una obra por autor. Las medidas de la obra no podrán exceder de dos metros de lado y se presentarán con junquillo o listón de una anchura no superior a

los dos centímetros. No se admitirán cuadros protegido con cristal. Las obras y la documentación exigida se presentarán personalmente o se enviarán al Ayuntamiento de Nambroca (Plaza de la Constitución, 1. 45190. Nambroca-Toledo. Concejalía de Cultura). De lunes a sábado en horario de 10.00 a 13.00 horas, hasta el 13 de abril de 2003. El transporte de la obra, tanto de entrega como de recogida, será por cuenta del autor. Se establece un único premio dotado con 1.500 euros, que será indivisible y podrá declararse desierto. Con las obras seleccionadas, entre las que se encontrará la premiada se organizará una exposición en el Centro Cultural «Fuentevieja», y cuya inauguración coincidirá con las Fiestas Patronales del municipio, durante la primera quincena del mes de junio. El fallo del premio tendrá lugar el día 4 de junio de 2003. Cada autor se compromete a retirar su obra de no ser así se entenderá que el autor renuncia a la obra objeto de la misma, pasando a ser propiedad del Ayuntamiento.

AYUNTAMIENTO DE NAMBRÓCA

## Con la comunidad gallega

Caritas Diocesanas tiene tres cuentas en las que se pueden ingresar donativos para contribuir a diversos proyectos sociales de atención a los afectados. Las ayudas serán recibidas por Cáritas de Galicia. Caja Castilla La Mancha: 2105-0036-19-0140001102. Banco Popular: 0075-0217-13-0600117871. Caja Rural: 3081-0176-65-0200006321. En el ingreso se debe especificar el concepto «Marea Negra».

CARITAS DIOCESANAS

## CONVOCATORIAS

## Europa

Caja Castilla La Mancha convoca «El trabajo en equipo te lleva a Europa» para que los jóvenes estudiantes se sientan «europeos». Podrán participar los estudiantes de Centros ubicados en el ámbito de actuación de CCM, que estén cursando estudios en los niveles del Segundo Ciclo de la ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos de Grado Medio. Los participantes deberán organizarse en grupos formados por 6 alumnos y estar coordinados por un profesor. Cada grupo realizará un trabajo original sobre cualquier aspecto de la realidad europea: sobre la música, el arte, la cultura o la problemática religiosa, entre otros. El plazo de presentación finaliza el 15 de febrero, estableciéndose un máximo de 10 premios, que consistirán en un viaje cultural en Semana Santa de ocho días de duración por las ciudades europeas de Amsterdam, Bruselas, París y Londres.

CAJA CASTILLA LA MANCHA

## Igualdad de oportunidades

Fomentar la realización de estudios y proyectos de investigación relacionados con la igualdad de oportunidades entre el hombre y la mujer, y en particular con la violencia que se ejerce contra ellas es el objetivo de las becas y ayudas a la investigación, que han sido convocadas por la Consejería de Bienestar Social a través de la Dirección General de la Mujer. Según la Junta los proyectos de investigación, que deberán ser presentados antes del 31 de marzo, serán valorados por una Comisión Técnica, que se encargará de informar y seleccionar los trabajos, de acuerdo con su calidad científica, la viabilidad del proyecto o estudio y su aplicación práctica, entre otros aspectos. Las ayudas económicas que se concederán serán de 7.500 euros en el caso de las becas para estudiantes universitarios o postgraduados, que realicen estudios relacionados con la igualdad hombre-mujer; de 18.000 euros para grupos investigadores

## HOY

3 de febrero de 2003

Faltan 332 días para que comience el año 2004

## Santoral

Blas, Oscar, Celerino, Laurentino, Ignacio, Celerina, Hipólito, Félix, Sinfronio, Lupicino, Adrián, Remedio, Nitardo, Elinando, Azarías, Adelino, Olivaria, Secundina, Vereburga, Claudina Thévenet.

Misa: de feria.

## LA SUERTE

## Cupón Pro Ciegos

VIERNES 31/01/2003 39.243

JUEVES 30/01/2003 57.964

MIÉRCOLES 29/01/2003 75.292

MARTES 28/01/2003 11.185

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

## Supercupón ONCE

DOMINGO 02/02/2003 39.832

Reintegro 2

Serie 016

## Lotería Primitiva

SÁBADO 02/02/2003  
12-19-27-36-43-45

C: 37 R: 2

JUEVES 30/01/2003  
8-21-22-25-41-46

C: 11 R: 4

## Bono Loto

VIERNES 31/01/2003  
2-13-17-31-34-37

C: 5 R: 6

MIÉRCOLES 29/01/2003  
3-10-20-38-41-44

C: 6 R: 0

MARTES 28/01/2003  
25-28-29-31-32-33

C: 47 R: 4

LUNES 27/01/2003  
3-9-13-33-41-47

C: 14 R: 3

## Gordo de la Primitiva

DOMINGO, 02/02/2003  
4-15-17-35-37-47

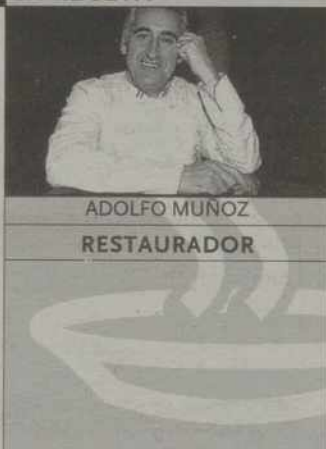
C: 19 R: 1

## Lotería Nacional

JUEVES 30 DE ENERO  
Primer Premio 11.415  
Reintegros 0, 5 y 8SÁBADO 02 DE FEBRERO  
Primer Premio 73.462  
Reintegros 2, 8 y 9



**LA RECETA**



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

## Gachas de matanza

**Ingredientes**

Harina de almorta, preparado de cerdo, agua, pan frito, pimentón, alcaravea, nuez moscada.

**Preparación**

Tostar la harina de almorta con trozos de papada de cerdo en aceite no muy caliente, añadiendo las especias. Agregar agua y batir añadiendo poco a poco más agua para obtener el espesor deseado, sin dejar de batir un instante. Cocerla hasta que deje de tener el sabor de la harina cruda. Al final, añadir trocitos de pan frito. Variante: Se le puede añadir, según gustos, picadillo de chorizo, masa de morcilla, picadillo de hígado, etc.

**FARMACIAS**

**TOLEDO**

► J.P Jiménez Buguer /Cardenal Lorenzana, 4.  
Teléfono: 925 22 38 72. Abierta hasta las 22:00 horas.

► J.A Fernández Benitez/Ronda de Buenavista, 27.  
Abierta las 24 horas.

► J.F de Lozoya Elzaurdía/Guadarrama, 34.  
Teléfono: 925 24 03 58. Abierta las 24 horas. En el Polígono.

**CONSEJO DE MODA**



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

## Un cabello sano realza la belleza

Un cabello sano y brillante realza, sin lugar a dudas, la belleza de una persona. Los problemas más comunes, y cuyo tratamiento es más sencillo, son caspa, pelo graso o muy seco, y caída estacional.

Sin embargo, pueden darse casos más graves relacionados normalmente con problemas hormonales, de hierro, estrés,.... Si crees que tienes algún problema grave relacionado con tu cabello, acude cuanto antes a un médico dermatólogo para que te ponga un tratamiento eficaz.

En cambio, si lo que necesitas es variar tu peinado, un buen corte, unas mechas o cambiar de color, acude a tu peluquero.

**CUMPLEN AÑOS**

Hoy cumplen años los siguientes personajes: Soledad Puértolas (foto), escritora, 56; María Jiménez, cantante, 53; Paul Auster, escritor y guionista, 56; Juan Alberto Belloch, ex ministro de Justicia e Interior, 53; Mercedes Abad, escritora, 42.



**BIBLIOBUS**

**ZONA DE TOLEDO**

Palomeque, de 9.00 a 10.15 horas.  
Lominchar, 10.30 a 13.30 horas.

**ZONA DE TALAVERA DE LA REINA**

Ventas de San Julián, 9.45 a 10.30 horas.  
Lagartera, 11.00 a 11.30 horas.  
Torralba de Oropesa, 11.45 a 12.15 horas.  
Alcañizo, 12.30 a 14.00 horas.

**HOY FELICITAMOS A...**

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

**PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'**

**DATOS DEL FELICITADO**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_  
Fecha nac. \_\_\_\_\_  
Colegio \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
Nº de suscriptor (si lo es) \_\_\_\_\_

**DATOS DEL FELICITANTE**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_  
DNI \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo



**Palomas de «exposición»** El Centro Cultural San Ildefonso acogió desde el 31 de enero hasta el 2 de febrero el XI Concurso de palomas «Trofeo Ciudad de Toledo». Más de 318 ejemplares de los 90 participantes de 25 clubes a nivel nacional atendieron «pacientemente» las miradas de los visitantes que hasta allí acudieron para ver esta muestra. /DAVID PÉREZ.



**Procesión de la Candelaria.** Los vecinos de Azucaica se han levantado a las 11:30 para ir de misa. Tras la celebración religiosa y la subasta de los brazos y la cinta de la carroza, la procesión de la Virgen de la Candelaria ha recorrido las principales calles del barrio toledano. Y para terminar, nada como sangría y unas buenas pastas. Al acto ha asistido el alcalde de Toledo, Jose Manuel Molina. /YOLANDA LANCHA



**Todo un «bazar».** Ayer por la mañana, el café-teatro «Pícaro» abrió sus puertas como mercadillo. Los domingos deja a un lado los cafés y las actuaciones en vivo, a las que nos tiene acostumbrados, para lucir un escaparate de variados, modernos y funcionales objetos. Pendientes, bolsos, pañuelos, pulseras y adornos, sólo una pequeña muestra de este singular «ZOCO». /DAVID PÉREZ.



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

La Tribuna





## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**A la espera de cambios.** Todavía dominará el sol en Castilla la Mancha hoy lunes. Tan solo durante la tarde aparecerán bancos de nubes altas y medias por el norte de la comunidad, que mañana dejarán lluvias. Las temperaturas continuarán recuperándose, con heladas muy débiles de madrugada. El viento soplará de poniente muy débil.

### AYER EN TOLEDO

#### TEMPERATURA



PRESIÓN: 1030 mb

VIENTO: W

LLUVIA: 0 L/M2

### AYER EN TALAVERA

#### TEMPERATURA



PRESIÓN: 1030 mb

VIENTO: W

LLUVIA: 0 L/M2

## HOY EN...

### CASTILLA LAMANCHA Máx./Mín.

Albacete	12	-1
Ciudad Real	12	0
Talavera de la Reina	12	-1
Cuenca	9	-1
Guadalajara	9	-1
Toledo	12	1
Puertollano	12	0

### ESPAÑA Máx. Mín.

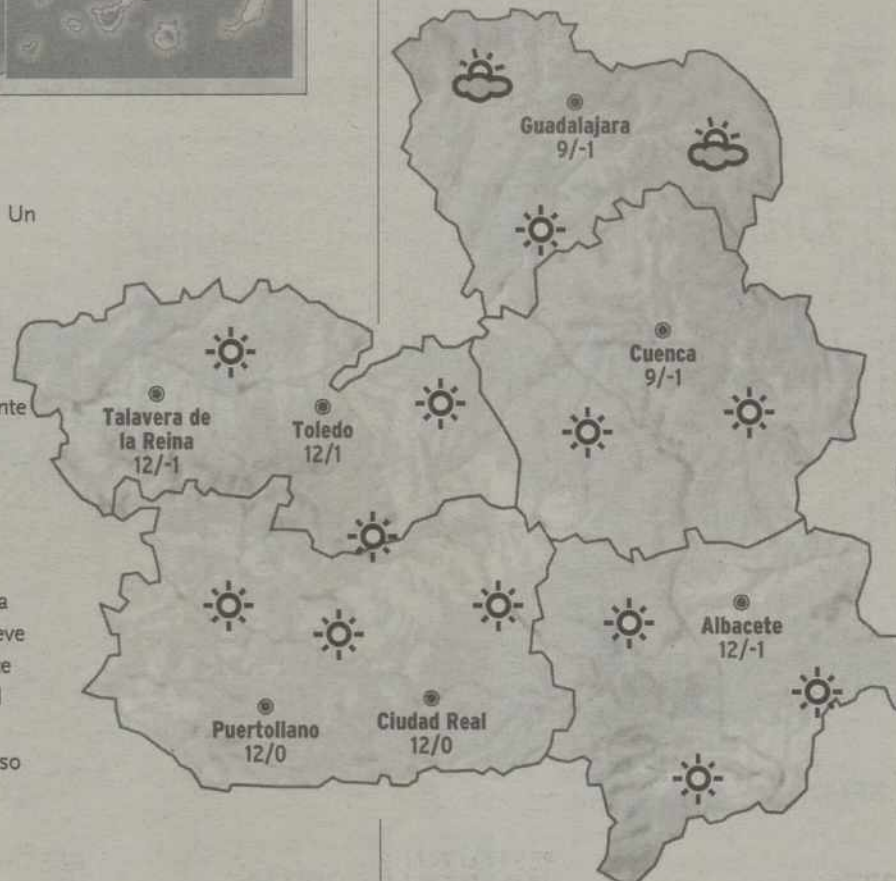
Coruña	14	9
Lugo	9	4
Orense	10	6
Pontevedra	13	8
Santiago	11	9
Oviedo	12	8
Santander	14	9
Bilbao	15	8
San Sebastián	15	7
Vitoria	10	4
Pamplona	8	2
Huesca	10	2
Teruel	10	-1
Zaragoza	13	5
Logroño	11	4
Barcelona	15	8
Lleida	15	4
Girona	16	1
Tarragona	16	8
Valladolid	9	2
Burgos	8	1
Soria	8	1
Segovia	8	1
Ávila	8	-1
Madrid	10	1
Badajoz	16	0
Cáceres	14	3
Alicante	19	9
Castellón	17	8
Valencia	20	9
Murcia	18	5
Almería	18	7
Cádiz	18	8
Córdoba	16	2
Huelva	17	4
Granada	14	-2
Jaén	11	2
Málaga	18	5
Sevilla	17	4
P. de Mallorca	15	11
Las Palmas G.C.	22	17
Sta. Cruz Tfe.	23	16
Ceuta	15	9
Melilla	15	7

### HOY

**Inseguro en la mitad norte.** Un frente nuboso desde el Cantábrico dejará nubes en aumento en toda la mitad norte peninsular. Lloverá en Galicia, en la costa norte, en los Pirineos y al norte de Castilla y León. Nieve en los 1.100 metros. Sol en la mitad sur. Subirán las temperaturas. Poniente moderado en el Cantábrico y Mediterráneo norte.

### MAÑANA

**Pasará el frente.** Lloverá en toda la mitad norte peninsular, con una cota de nieve que volverá a rondar los 500 metros durante la tarde. Los chubascos llegarán al resto del país a partir de mediodía, muy débiles en Extremadura y Andalucía occidental. Ascenso en las temperaturas mínimas. Vientos de noroeste fuertes.



### TOLEDO Último día de sol.

Mañana martes cambiará el tiempo, que hoy todavía se mostrará muy calmado en Toledo. Los cielos lucirán despejados durante la mañana, con algunos bancos de nubes altas durante la tarde. Las temperaturas subirán ligeramente.



### MARTES



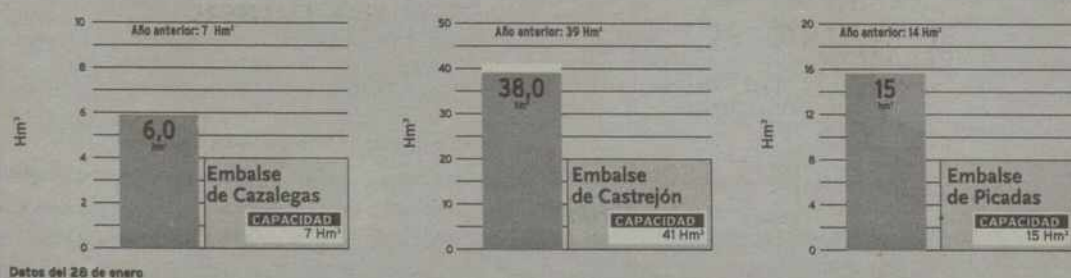
**Llega un frente.** Aumentarán las nubes con el transcurso de este martes en Castilla La Mancha. Descargarán chubascos muy débiles, más probables en las sierras del norte de Guadalajara y en los montes de Toledo. Las temperaturas no sufrirán cambios importantes.

### MIÉRCOLES



**Bajón de las temperaturas.** Después del paso del frente llegará el aire frío posterior. Así, las temperaturas volverán a bajar de forma notable, con heladas de madrugada. En los cielos quedarán pocas nubes, especialmente durante la tarde. El viento, soplará fuerte de norte durante la mañana.

### NIVELES DE LOS PANTANOS



### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	3,0	5,2	57,3
Ciudad Real	18,5	7,7	240,3
Talavera R.	12,7	7,2	176,9
Cuenca	18,3	10,3	177,3
Guadalajara	9,6	8,2	117,4
Toledo	12,7	7,2	176,9
Puertollano	18,5	7,7	240,3

Datos pluviométricos en mm del periodo 18/01/03 al 26/01/03

### MUNDO Máx. Mín.

Atenas	8	5
Bruselas	6	4
Amsterdam	5	3
Copenhague	2	0
Berlín	3	-1
Estocolmo	-1	-3
Ginebra	4	0
Moscú	-16	-26
Lisboa	14	9
Londres	6	3
Zúrich	3	-2
Miami	28	17
Nueva York	5	0
Oslo	-1	-2
París	7	5
Praga	3	-4
Roma	9	-2
Viena	1	-9



# GUÍA DE RESTAURANTES

**RESTAURANTE LA ABADÍA**

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

**RESTAURANTE EL CHULETERO**

Especialidad en carnes a la brasa. Celebre sus reuniones y banquetes con la comida más tradicional.

CRTA. ÁVILA, KM. 3.500. TEL. 925-210062.

**CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO**

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

**RESTAURANTE LA CATEDRAL**

CALLE NUNO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

**RESTAURANTE EL TROCADERO**

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

**BAR RESTAURANTE BACUS**

TRAVÍA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

**MESÓN JARA Y TOMILLO**

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

**RESTAURANTE ABRASADOR**

Carnes de crianza propia a la parrilla.

AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

**RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA**

CALLE MARQUES DE MEMBUEGÍA, 10. TEL. 925-252820.

**BAR RESTAURANTE EL PATIO**

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

**RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA**

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.

CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

**CASA AURELIO**

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

**RESTAURANTE LA ROMANA**

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.

CTRA. DE ÁVILA, KM.2,750. TEL. 925-269100.

**RESTAURANTE EL PÓRTICO**

Comedores privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega.

AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-214315.

**RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY**

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.

CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

**RESTAURANTE LA PERDIZ**

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

**RESTAURANTE HIERBABUENA**

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

**CASA JARDÍN CÚRCUMA**

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

**RESTAURANTE CHINO HONG KONG**

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-225521.

**RESTAURANTE EL COBERTIZO**

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

**RESTAURANTE****RESTAURANTE LA ABADÍA**

Situado en el barrio antiguo de la ciudad ofrece una selecta carta que se acompaña de menús diarios de notable calidad. En su interior, espacios subterráneos dotan a la Abadía de las más pura esencia de la historia toledana.

PLAZA DE SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140

**CERCADO LARGO**

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

**MESÓN LA ORZA**

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

**RESTAURANTE CASA MARTINA**

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

**RESTAURANTE EL PRESIDENTE**

Menús a la carta por sólo 24 euros.

RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257382.

**RESTAURANTE MARCOS**

Especialidad en comidas caseras. Menús variados. Celebre en un ambiente tranquilo acontecimientos importantes.

PASEO DE LA ROSA, 140. TEL. 925-220098.

**RESTAURANTE MARISQUERÍA LENEOL**

AVDA. DE MADRID, 20. TEL. 925-215122.

**RESTAURANTE VENTA DE AIRES**

Especialidades en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

**RESTAURANTE VENTA LA ESTRELLA**

PASEO DE LA ROSA, 166. TEL. 925-221034.

**RESTAURANTE LA RAMA**

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

**RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA**

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

**RESTAURANTE CANTÁBRICO**

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

**RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA**

Menú diario. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

**RESTAURANTE LA CAVA**

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 1. CUANTO A PUENTE S. MARTÍN. TEL. 925-253008.

**RESTAURANTE AS DE ESPADAS**

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta.

Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

**CASA TABORDO**

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado.

CTRA. DE ÁVILA, KM.2,200. TEL. 925-257825.

**RESTAURANTE LOS ARCOS**

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

**RESTAURANTE PALACIOS**

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

**RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA**

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

**RESTAURANTE TORRES II**

CALLE ALBERCHE, S/N. POLÍGONO RESIDENCIAL. TEL. 925-231405.

**RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS**

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional.

SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

**RESTAURANTE DAVID**

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas.

Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CRTA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

**RESTAURANTE LA MONTERÍA**

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

**NUEVO SHAN GHAI CHINO**

Disfrute de la más variada cocina china. Servicio a domicilio.

Pedido mínimo 9,50 euros.

CALLE DUQUE DE AHUMADA, 4. TEL. 925-223453.

**BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR**

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.

PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

**RESTAURANTE EL ARRABAL**

REAL DEL ARRABAL, 9-11. TEL. 925-210640.

**RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE**

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.

CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

**RESTAURANTE ALBERO**

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.

CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

**RESTAURANTE EL QUIJOTE**

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega.

Menús variados.

PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

**RESTAURANTE LA LUMBRE**

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochirillo: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

**RESTAURANTE EL REFUGIO**

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258082.



**TODO EL CINE**

**TOLEDO**

**MULTICINES MAYORAL**

C/ Viena, 2

Teléfono información: 925 21 24 10



17:00 - 20:00 - 22:50

Sala A



17:00 - 20:00 - 22:50

Sala B



17:00



20:00  
22:50

Sala C



17:00  
20:00

Sala D

**MULTICINES MARIA CRISTINA**

C/ Marqués de Mendigorria, 12

Teléfono información: 925 21 24 42



SALA 1  
17:00 - 19:50 - 22:50



17:15

SALA 2



20:00  
22:40



SALA 3  
17:15 - 20:00 - 22:40



SALA 4  
17:45 - 21:30

**TALAVERA**

**MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n

Teléfono información: 925 81 81 16



SALA 1  
17:30 - 20:15 - 22:50



SALA 2  
17:30 - 20:15 - 22:50



SALA 3  
17:30 - 22:00



SALA 4  
17:45 - 20:15 - 22:50



SALA 5  
17:30 - 22:00



SALA 6  
17:45 - 20:15 - 22:50

**MULTICINES CALDERÓN**

Plaza de los Descalzos, s/n

Teléfono información: 925 82 01 05



SALA 2

17:30  
20:00  
22:30



SALA 3

17:30  
20:00  
22:30



17:30



22:30

**TORRIJOS**

**CINES BENIDORM**

Sala A Al límite de la verdad 21:00  
Sala B más de mil cámaras velan por tu seguridad 21:15

**MADRID SUR**

**ALCORCÓN**

**YELMO CINEPLEX TRES AGUAS**

Avenida San Martín de Valdeiglesias, 24. C.C. Tres Aguas. Tel. 902 12 41 34

THE RING	12:30 15:30 17:50 20:15 22:45 1:00
ATRAPAME SI PUEDES	12:15 15:40 18:30 21:30 0:30
SEGURIDAD NACIONAL	12:25 16:10 18:00 20:00 22:10 0:10
HARRY POTTER-II	12:10 16:30
LA FLOR DEL MAL	19:45 22:00 0:30
EL PLANETA DEL TESORO	12:30 16:05 18:05
OSCURA SEDUCCIÓN	20:05 22:05 0:15
CARLOS CONTRA EL MUNDO	12:05 16:15 18:15 20:20 22:20 0:20
COSA DE BRUJAS	12:00 16:25
OTRA TERAPIA PELIGROSA	18:30 20:35 22:40 0:45
AL SUR DE GRANADA	12:20 17:15 19:40 21:55 0:10
AMIGAS A LA FUERZA	12:00 16:35 18:35 20:40 22:55 0:50
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS-II	12:30 18:25 21:50
EL PIANISTA	12:20 16:35 19:35 22:30
MI GRAN BODA GRIEGA	12:10 16:30 18:40
EL JARDIN DE LA ALEGRIA	20:45 22:50 0:50
TRANSPORTER	12:00 15:40 17:45 19:50 21:45 23:45
CIUDAD DE DIO	S 12:25 17:00 19:40 22:15 0:45
RIESGO EXTREMO	12:35 16:00 18:00 20:10 22:25 0:25

**FUENLABRADA**

**CINESA LORANCA**

Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca

Tel. 902 33 32 31

LA FLOR DEL MAL	16:00-18:10-20:30-22:50; V.S. 01:10
OTRA TERAPIA PELIGROSA	V.L.M.X.J. 16:00-18:00-20:10-22:15; S.D. 18:00-20:10-22:15; V.S. 00:40
SPY KINDS 2	S.D. 16:00
TRECE CAMPANADAS	16:00-18:10-20:30-22:45; V.S. 01:10
ATRAPAME SI PUEDES	16:00-19:00-22:00; V.S. 00:50
THE RING (LA SEÑAL)	16:15-19:00-22:00; V.S. 00:30
COSA DE BRUJAS	V.L.M.X.J. 16:00-18:05-20:15-22:35; S. 20:15-22:35; D. 22:35 V.S. 00:55
EL PLANETA DEL TESORO	S. 16:00-18:05; D. 16:00
OSCURA SEDUCCIÓN	V.L.M.X.J. 16:00-18:00-20:05-22:10; S.D. 20:05-22:10; V.S. 00:30

HARRY POTTER S.D.	17:00
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: LAS DOS TORRES	16:30-20:00-23:30
AL SUR DE GRANADA	16:00-18:10-20:20-22:35; V.S. 01:00
TRANSPORTER	16:00-18:10-20:25-22:40; V.S. 01:00
LABERINTO ENVENENADO	16:00-18:05-20:15-22:35; V.S. 00:50

**LEGANÉS**

**CINESA PARQUESUR**

Ctra. de Toledo, Km 9.

Tel. 902 33 32 31

LABERINTO ENVENENADO	16:00-18:00-20:15-22:30; V.S. 00:45; D. 12:30
ATRAPAME SI PUEDES	16:00-19:00-22:00; V.S. 00:50; D. 12:30
THE RING (LA SEÑAL)	16:00-19:00-22:00; V.S. 00:45; D. 12:15
LA FLOR DEL MAL	16:00-18:10-20:25-22:35; V.S. 00:50; D. 12:30
EL OTRO LADO DE LA CAMA	V.S. 0:50
HARRY POTTER Y LA CAMARA SECRETA	S.D. 16:00; D. 12:00
COSA DE BRUJAS	V.L.M.X.J. 16:00-18:10-20:15-22:30; S.D. 20:30-22:40
OSCURA SEDUCCIÓN	V. 16:00-22:20-00:45; S. 22:20-00:45; D. 22:20
MI GRAN BODA GRIEGA	V. 18:10-20:30; S.D. 20:30; L.M.X.J. 16:00-18:10-20:30-22:45
EL PLANETA DEL TESORO	S. 16:00-18:10; D. 12:00-14:00-16:00-18:10
OTRA TERAPIA PELIGROSA	16:00-18:00-20:10-22:30; V.S. 00:45; D. 12:00
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: LAS DOS TORRES	16:30-20:00; V.S. 00:00; D. 12:00
TRANSPORTER	16:00-18:10-20:15-22:30; V.S. 00:50; D. 12:30

**PARLA**

**YELMO CINEPLEX EL FERIAL**

Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial

Tel. 902 12 41 34

EL PLANETA DEL TESORO	3:50 5:50
COSA DE BRUJAS	8:10 10:30
SANTA CLAUS II	3:50
SEÑOR DE LOS ANILLOS II	6:00 9:30
THE RING (LA SEÑAL)	3:40 5:55 8:15 10:35
HARRY POTTER II	5:40
OTRA TERAPIA PELIGROSA	8:30 10:40
RIESGO EXTREMO	3:55 6:05 8:20 10:35
SEGURIDAD NACIONAL	4:00 6:10 8:25 10:40
ATRAPAME SI PUEDES	4:15 7:15 10:15
TRANSPORTER	3:45 5:45 8:05 10:30



## Aumenta el producto de ficción en España

La producción de programas de ficción para televisión en España experimentó un notable incremento entre 1996 y 2001, el mayor de Europa, y en la actualidad se sitúa entre los que más horas de ficción producen. La producción alcanzó en 2001 en España 1.306 horas, frente a 459 del año 1996.



El director de cine, Pedro Almodóvar.

## Antena 3 estrena el éxito de Almodóvar

Antena 3 Televisión estrena hoy a las 22.00 horas la película *Todo Sobre Mi Madre*, con la que Pedro Almodóvar consiguió el Oscar a la mejor película no inglesa en 2000 y la Palma de Oro al mejor director del Festival de Cine de Cannes 1999. La cinta cuenta en su reparto con la actriz argentina Cecilia Roth.

## La 2 ofrece la película 'Las Diabólicas'

A partir de las 22.50 horas y por La 2 de TVE, el espacio *¡Qué Grande Es El Cine!*, emitirá la película francesa *Las Diabólicas*. Dirigida en 1954 por Henri-Georges Clouzot, en la cinta intervienen cuatro grandes actores del cine francés: Simone Signoret, Vera Clouzot, Paul Meurisse y Charles Vanel.

## El cantante de 'La Cabra', en Lo + Plus

Ana García Siñeriz, Fernando Schwartz y Ramón Arangüena entrevistarán hoy a partir de las 15.30 horas en el espacio de Canal + 'Lo + Plus', a Lichis, líder de 'La Cabra Mecánica'. Lichis presentará en el espacio *Ni jaula ni pecera*, su último disco, un álbum en directo con lo mejor de su discografía.

# TELEVISIÓN 53

## Los triunfadores de 'OT' en 4 países, juntos en una gala

Ainhoa, Manuel Carrasco y Beth compartirán escenario esta noche con el primer clasificado de Operación Triunfo en las ediciones de este año de México, Brasil e Italia

• Antes de que Ainhoa, Manuel Carrasco y Beth comiencen a preparar sus canciones para poder acudir al festival de Eurovisión, esta noche una gala para disfrutar del éxito.

EFE/MADRID

Ainhoa, Manuel Carrasco y Beth, los tres ganadores de la segunda edición de *Operación Triunfo* (O.T), participarán esta noche en una gala que emitirá TVE y que comenzará a las 22.00 horas, en la que interpretarán algunos de los temas que les han llevado a la victoria y en la que también participarán los ganadores de O.T de México, Brasil e Italia. Además, en esta decimoquinta gala de O.T también estarán presentes los otros tres finalistas del concurso, Miguel Nández, Hugo y Joan Tena, que cantarán varios dúos junto a los tres ganadores.

Ainhoa interpretará *Sobreviviré*; Manuel Carrasco *Corazón Partido* y Beth *Total eclipse of the heart*. Por su parte los seis finalistas cantarán a continuación los siguientes dúos: Ainhoa y Miguel Nández *Caruso*; Manuel y Hugo *Entra en mi vida* y Beth y Joan *Sin miedo a nada*.

La ganadora de *Operación Triunfo* en México, Darina; Vanesa Jackson, vencedora del concurso en Brasil, y Bruno, triunfador



Beth (i), Manuel Carrasco y Ainhoa muestran su alegría al ser los ganadores de Operación Triunfo en España. / EFE

en Italia, visitarán el plató e interpretarán algunos temas de sus respectivos discos.

Nika y Tony Santos, participantes también de esta segunda edición, presentarán sus singles con los que intentarán, al igual que el resto de sus compañeros eliminados, conseguir una carrera discográfica si logran vender 200.000 unidades.

Y hoy el espacio de tertulia y opinión de Tele 5, *La Mirada Crítica* contará con la participación de Gustavo de Arístegui, portavoz en la Comisión de Exteriores del Grupo Parlamentario Popular, para participar en la sección 'La Entrevista' con la presentadora Montserrat Domínguez.

Arístegui hablará acerca de la posición española en el conflicto

iraquí, entre otros asuntos de actualidad internacional. Así, se analizará también las posibles causas del último accidente de la NASA y el Columbia.

Además, los periodistas José Oneto, Pedro Calvo Hernando y Cristina de la Hoz participarán en la tertulia del programa y podrán hacer preguntas sobre éste u otros temas al político español

### ► CONCURSOS

## Un programa americano se ensaña con los peores cantantes del país

EFE / SAN FRANCISCO (EEUU)  
La prueba más reciente de que el ridículo vende es el éxito de audiencia del programa 'American Idol', donde los concursantes son capaces de tragarse las peores humillaciones con tal de convertirse en la próxima estrella del pop. Los ejecutivos de la cadena Fox tienen motivos de sobra para estar satisfechos: sólo tres Súper Copas de fútbol americano consiguieron superar la audiencia de casi 27 millones de personas que tuvo el reciente estreno de la segunda temporada de 'American Idol'.

Pero por encima de las futuras estrellas y los jóvenes con talento, el gancho del programa son los perdedores: cuanto más malos y con menos sentido del ridículo, mejor. Los productores del programa hábilmente dejaron pasar en una primera ronda en la que participaron 70.000 jóvenes a un buen número de cantantes que harían sonrojar a sus madres.

De esta manera, los tres jueces del programa tuvieron carne de cañón a la que vapulear sin piedad, para delicia de las audiencias. «Me recuerdas al sonido que hace el coche cuando no arranca», dijo el infame juez Simon Cowell en la retransmisión del último capítulo. Los otros dos jueces son la cantante y bailarina Paula Abdul y el veterano de la industria Randy Jackson.

### RADIOS





MAGAZINE



**Inés Ballester se asienta 'Por la mañana'**

Inés Ballester se pone al frente de una nueva edición de *Por la mañana*, que la pasada semana celebró su programa número 100 y batió su récord de cuota de pantalla con un 30,1% gracias al monográfico que dedicó a la final de *Operación triunfo II*, y al seguimiento de las ruedas de prensa que ofrecieron Ainhoa, Carrasco y Beth.  
TVE. 1. 11,00 HORAS

CINE



**'La muerte tenía un precio', en CMT**

Clint Eastwood y Lee Van Cleef protagonizan este western en el que un hombre misterioso se compromete a ayudar a un grupo de personas en su batalla contra un bandido homicida indio.  
CMT. 21,50 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:00 THAT'S ENGLISH	06:45 AVANCE NOTICIAS	07:00 DOCUMENTALES	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias de primera hora de la mañana. Incluye:	07:30 TPH CLUB Espacio infantil. Incluye: -Walter Melon -Dos perros tontos -Las aventuras de Marco y Gina -Tweenies	07:00 BUENOS DÍAS, ESPAÑA Magazine informativo con las noticias más relevantes de la actualidad, la última hora del estado del tiempo y las carreteras. Presentan: Roberto Arce, Marta Cáceres	08:00 INFANTIL 08:00 -Sooty's Amazing 08:20 -La isla de Noé 08:45 -Smoggies 09:05 -Do, re, mi	09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo de tertulia con un invitado de actualidad. Presenta: Montserrat Domínguez
09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de tertulia informativa. Invitado: José Bono, presidente de la Junta de Castilla-La Mancha. Presenta: Luis Mariñas	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Programa sobre empleo. Presentan: Juan José Pardo Domingo, Ángeles Bazán Fernández	09:20 -EL PRIMER CAFÉ Tertulia informativa con un invitado de actualidad. Presenta: Carmen Gurruchaga	09:30 BUENOS DÍAS CASTILLA LA MANCHA Espacio informativo con toda la actualidad nacional e internacional con especial atención a lo acontecido en nuestra comunidad.	11:15 DÍA A DÍA Magazine matinal con asistencia de público en directo y secciones de tertulia informativa, prensa rosa, moda. Presenta: María Teresa Campos
10:25 SABER VIVIR Programa sobre salud, medio ambiente y calidad de vida. Presenta: Manuel Torreiglesias	10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Programa educativo con entrevistas y series documentales.	10:00 COMO LA VIDA Magazine matinal. Presentan: Alicia Senovilla	10:05 LA CASA DE LOS LÍOS Se emiten dos capítulos de esta serie de factura española interpretada por Arturo Fernández en la que interpreta a un conquistador que vive con su hermana y sobrinas.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
11:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester. Incluye: La cocina de Karlos Arguiñano	11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA <i>Jubal</i>	12:25 EL EQUIPO A	12:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO	

**La Tribuna** Todo un mundo de posibilidades

13:57 TIEMPO DE CAMPO 14:00 INFORMATIVO C-LM Espacio informativo con toda la actualidad de nuestra Comunidad. Incluye información deportiva y meteorológica.	-Las aventuras de Emily y Alexander -Aventuras en pañales -Jumanji -Hombres de negro	Serie 13:25 NADA ES PARA SIEMPRE Serie	Programa magazine matinal con diversas secciones y variado contenido. Presenta: Irma Soriano	Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y meteorológica. Presentan: Hilario Pino, Carme Chaparro
14:30 CORAZÓN DE INVIERNO Programa de crónica social. Presenta: Anne Igartiburu	14:50 LA BOTICA DE LA ABUELA <i>Cuidado de los ojos</i>	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra comunidad.	15:30 20 TANTOS Despega <i>20tantos</i> , mientras Gloria duda entre la ilusión de trabajar con Miguel y el miedo a sufrir, ya que él no quiere interferencias sentimentales en el trabajo. Enrique le echa en cara a Miguel que <i>20tantos</i> es un proyecto de todos y no sólo suyo. Gloria consigue quedarse con los contenidos.
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada. Presentan: Ana Blanco, Jesús Álvarez. Incluye información deportiva.	15:15 SABER Y GANAR Programa concurso. Presenta: Jordi Hurtado	15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentan: Manu Carreño, Olga Viza y José A. Luque. Incluye información deportiva y meteorológica.	15:20 LINGO Concurso. Presenta: Ramón J. Márquez	16:15 NADIE ES PERFECTO Talk-show. Presenta: Jesús Vázquez
15:55 EL TIEMPO	15:45 GRANDES DOCUMENTALES EN EL REINO DE LOS PULPOS GIGANTES (R)	16:00 LA ISLA DE LOS FAMOS.O.S.	15:50 CINE DEL OESTE <i>El muchacho de Oklahoma</i>	17:45 A TU LADO Programa que cuenta con tertulias, comentarios sobre las últimas noticias de la prensa rosa y, además, el testimonio de los espectadores sobre un tema concreto. Presenta: Emma García
16:00 GÉMINIS, VENGANZA DE AMOR Teleserie	16:45 CICLISMO Vuelta a Palma de Mallorca Trofeo Cala Bona-Cala Rajada	16:30 SABOR A TI Magazine de sobremesa con asistencia de público en directo y un variado contenido. Presenta: Ana Rosa Quintana	17:30 INFANTIL -Crocadoo 17:55 -Pequeños monstruos 18:05 -Doraemon 18:50 -Shin Chan	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
17:00 SECRETO DE AMOR Teleserie Incluye: AVANCE INFORMATIVO	17:45 PUEBLO DE DIOS Programa religioso	19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa que cuenta con el testimonio de diversas personas anónimas que contarán su experiencia sobre un tema concreto. Presenta: Patricia Gaztañaga	19:40 SHEENA, REINA DE LA JUNGLA Serie	
17:55 CERCA DE TI Presenta: Óscar Martínez	18:15 ALF <i>La isla de Gilligan</i>	20:00 PASAPALABRA	20:30 CMT NOTICIAS 2	
18:55 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso de carácter cultural. Presenta: Karnele Aramburu	18:45 YO Y EL MUNDO <i>Una noche de sinceridad</i>			
20:00 GENTE	19:15 HÉRCULES Serie			
	20:00 GALA DEL DEPORTE			

**CENTRO EUROPEO DE OPTICA Y OPTOMETRIA** Gafas de sol graduadas, Lentes de contacto, Lentes progresivas. **SILLERÍA, 8 - TOLEDO · Telf. 925 21 53 19** Garantía total por rotura durante un año. **P** Gratuito. "Corralillo"

Programa de crónica social y sucesos. Presentan: Pepa Bueno, Sonia Ferrer	Gala organizada por la Asociación de la Prensa Deportiva para premiar a los mejores deportistas del año. Presenta: Pedro Barthe.	Concurso cultural. Presenta: Silvia Jato	Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra comunidad.	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentan: Àngels Barceló, Agustín Hernández
21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo. Presentan: Alfredo Urdaci, María Escario	21:30 OPERACIÓN TRIUNFO La academia. Resumen Presenta: Ainhoa Arbizu	21:00 NOTICIAS 2 Espacio informativo. Presentan: Matías Prats, Susanna Griso y J. J. Santos Incluye: SORTEO DEL CUPÓN DE LA ONCE	21:20 SERIE El príncipe de Bel Air	21:30 PECADO ORIGINAL Programa de actualidad social en clave de humor.
21:55 EL TIEMPO	22:15 LA 2. NOTICIAS Espacio informativo	22:00 LA ISLA DE LOS FAMOS.O.S.	21:50 CINE DE NOCHE 1 <i>La muerte tenía un precio.</i> Dirección: Sergio Leone. Intérpretes: Clint Eastwood, Lee Van Cleef.	22:00 CSI -Monje perverso -Suave, suave (R)
22:00 OPERACIÓN TRIUNFO Programa especial en el que actuarán los tres finalistas de la primera y segunda edición. También intervendrán los ganadores de <i>Operación triunfo</i> de México, Brasil e Italia. Presenta: Carlos Lozano	22:40 EL TIEMPO	22:15 CINE <i>Todo sobre mi madre.</i> Dirección: Pedro Almodóvar. Intérpretes: Cecilia Roth, Marisa Paredes, Penélope Cruz.	00:05 CINE DE NOCHE 2 <i>Poltergeist</i>	00:00 CRÓNICAS MARCIANAS Presenta: Xavier Sardà
01:00 OPERACIÓN TRIUNFO La academia	22:45 QUÉ GRANDE ES EL CINE Presenta: José Luis García Invitados: Antonio Jiménez Rico, Beatriz Pérez Aranda, Clara Sánchez Muñoz	00:25 SIN LÍMITES Reportajes de investigación	02:00 CINE DE NOCHE 3 <i>Ceremonia sangrienta</i>	02:00 INFORMATIVOS TELECINCO NOCHE Resumen informativo de la jornada. Presenta: Maxim Huerta
01:30 TELEDIARIO 3 Resumen informativo	23:10 -Las diabólicas	02:00 NOTICIAS 3	03:45 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO (R) Magazine	02:30 POLICÍAS EN NUEVA YORK <i>El de seguridad</i>
02:00 NIVEL 9 <i>Mob.com</i>	01:20 -Coloquio	02:30 LOS INTOCABLES		03:30 INFOCOMERCIALES
03:00 CANAL 24 HORAS	02:05 CONCIERTOS DE RADIO 3	03:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		05:00 LA LÍNEA DE LA VIDA
	02:35 PRISMA	03:45 TELEVENTA		05:30 INFOCOMERCIALES
	03:00 CINE: <i>Mis queridos compatriotas</i>	05:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		06:00 CHAT 5
	04:45 EURONEWS	06:30 CANAL NOTICIAS		06:20 NOCTURNOS
	05:30 TELEDEPORTE			



SERIE NORTEAMERICANA



Enésimo caso para los científicos de 'CSI'

La cadena privada Tele 5 emite un nuevo capítulo de la serie norteamericana CSI, centrada en las actividades de un grupo de forenses que desarrollan su trabajo en Las Vegas. En esta ocasión, en el capítulo *Monje perverso*, Grissom y sus chicos acuden a un templo budista donde cuatro monjes han sido asesinados.

TELE 5. 22,00 HORAS

'DIRECTORES DE CINE'



Canal + pasa la tarde con Ridley Scott

La nueva entrega del espacio *Directores de cine* tendrá como referente a Ridley Scott, realizador de títulos como *Blade Runner*, *Alien*, *Thelma y Louise*, *Gladiator* o *Hannibal*.

CANAL +. 18,32 HORAS

LAS PELÍCULAS DE HOY

CANAL +

- 07:50 CNN +. NOTICIAS  
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día.
- 08:15 ZAP... ZAP... ZAPIN
- 08:40 MAGACINE
- 09:30 CINE  
*102 dálmatas*. Dirección: Kevin Lima. Intérpretes: Glenn Close, Gerard Depardieu, Ioan Gruffudd, Alice Evans.
- 11:08 CINE  
*Jóvenes prodigiosos*. Dirección: Curtis Hanson. Intérpretes: Michael Douglas, Tobey Maguire, Robert Downey Jr.
- 13:00 + TE VALE
- 13:30 LOS 40 PRINCIPALES

TELEMADRID

- 07:30 CYBERCLUB  
Espacio infantil en el que se incluyen las siguientes series de animación:  
-Muka muka  
-Doraemon
- 08:55 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA  
Programa de entrevistas presentado por Ely del Valle. Invitado: Gustavo Benítez, entrenador del Rayo Vallecano. Periodistas que intervienen: José Manuel Muñoz (Interviú), Juan Manuel Rodríguez (COPE)
- 09:30 BUENOS DÍAS MADRID  
Presentan: Alipio Gutiérrez, Begoña Tormo. Información deportiva: Chus Galán
- 11:30 LAS MAÑANAS DE SILVIA

Av. Plaza de Toros, 13, local 3  
Tlf.- Fax: 925 253 825  
www.infortronic.toledo.com  
venta y reparación de equipos informáticos

- 14:00 MÁS DEPORTE
- 14:50 CNN +. NOTICIAS  
Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad
- 15:00 TELESERIE  
La cruda realidad
- 15:30 LO + PLUS  
Programa magazine. Presentan: Ana García Sñérez, Ramón Arangüena y Fernando Schwartz
- 16:30 UNA CITA CON RIDLEY SCOTT
- 16:30 CINE  
*La teniente O'Neil*
- 18:32 DOCUMENTAL  
DIRECTORES DE CINE: Ridley Scott ESPECIAL  
*Ibáñez, del lápiz a la claqueta*
- 20:00 + TE VALE
- 20:15 EL DÍA DESPUÉS
- 21:30 CNN+. NOTICIAS
- 21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
- 22:00 CINE ESTRENO: *Cadena de favores*
- 00:02 CINE  
*Planeta rojo*
- 01:45 ESPECIAL CANAL +

- 13:05 SHIN-CHAN
- 13:55 TELENOTICIAS
- 15:30 CIFRAS Y LETRAS  
Presenta: Paco Lodeiro
- 16:00 CON T DE TARDE  
Magazine presentado por Terelu Campos. Intervienen: Pepe Calabuig, Rosa Villacastán, Enrique Miguel Rodríguez, Marián Conde y Arturo Tejerina comentarán las revistas.
- 18:00 MADRID DIRECTO  
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván.
- 19:20 ÉSTA ES MI GENTE  
Presenta: Javier Martín
- 20:25 TELENOTICIAS  
Presentan: Alfonso García, Susana Pflingsten
- 21:30 MAMMA MÍA  
Presentan: Victor Sandoval, Patricia Pérez
- 21:55 ÉL Y ELLA
- 22:00 TODO MADRID
- 01:00 INVESTIGACIÓN TV

LaTribuna otra puerta a la información

- 03:05 FÚTBOL AMERICANO  
Pro Bowl
- 05:35 CINE  
*Lío en La Habana*
- 06:58 DOCUMENTAL NATURALEZA

- 01:55 TELENOTICIAS
- 02:15 CINE: UNA DEL OESTE  
*El cowboy*
- 03:45 PASADOS DE VUELTA  
*Cita interrumpida*
- 04:10 PROGRAMACIÓN LAOTRA

TELETOLEDO

- 08:00 TELETIENDA
- 10:30 TELETIENDA
- 12:00 LA SALUD Y LA VIDA
- 14:00 J.J. CASTILLO
- 14:30 DIBUJOS
- 15:00 INFORMATIC
- 15:30 TIEMPO DE TERTULIA
- 17:00 DOCUMENTAL  
Andalucía
- 18:00 EL DEBATE
- 18:00 DIBUJOS ANIMADOS
- 19:45 INFOCONSUMO
- 20:00 FLAMENQUISMO

- 20:55 PUBLICIDAD
- 21:00 DE SÁBADO A SÁBADO
- 22:00 A CAMPO ABIERTO
- 23:00 PELÍCULA  
MISIÓN EN GINEBRA
- 23:45 SOBRE RUEDAS
- 01:00 LOCAL DE NOCHE
- 02:00 PROGRAMACIÓN VARIADA  
ATENCIÓN:  
TELETOLEDO CAMBIA SU EMISIÓN AL CANAL 40. PARA CUALQUIER CONSULTA LLAMEN AL TELEFONO. 925 28 43 29. EL CAMBIO ES GRATUITO

La mejor del día

LA 2 23:10

LAS DIABÓLICAS

★★★★

Título original: "Les diaboliques". Francia. 1954. Dirección: Henri-George Clouzot. Intérpretes: Simone Signoret, Vera Clouzot, Paul Meurisse, Charles Vanel. 114 m.



Simone Signoret, protagonista del filme de Henri George Clouzot.

Clásico de suspense

El instituto Delassalle es un selecto centro docente situado en los alrededores de París. Sus directores son la señora Delassalle, rica heredera sudamericana y su esposo, Michel Delassalle, hombre despótico y cruel. Éste gobierna su casa de forma tiránica, tanto en la persona de su mujer, como en la de Nicole, una de las profesoras, a la que hace tiempo ha convertido en su amante. Pero el despectivo trato de Michel hacia ambas mujeres ha acabado por causar un efecto totalmente inverso, haciendo que las dos se unan entre sí. Magnífica película de suspense en la que el siempre eficiente Henri-Georges Clouzot va dosificando la información a lo largo de todo el metraje, logrando crear un atmósfera de misterio y un clima de inquietud que embauca al espectador desde el principio. Todo un clásico del cine. Imprescindible.

LA 2 11:00

JUBAL

★★

Título original: "Jubal". EE.UU. 1955. Dirección: Delmer Daves. Intérpretes: Glenn Ford, Ernest Borgnine, Felicia Farr. 96 m.

Western interesante centrado en la vida de Jubal Troop, un joven vagabundo que consigue emplearse en el rancho de su amigo Shep Horgan. Allí no tarda en enemistarse con el vaquero Pinky, que descubre que la esposa de Shep se siente atraída por el recién llegado. Impulsado por los celos, Pinky le dice a Shep que Jubal se entiende con su mujer.

Canal + 22:00

CADENA DE FAVORES

★

Título original: "Pay It Forward". EE.UU. 2000. Dirección: Mimi Leader. Intérpretes: Kevin Spacey, Hélen Hunt, Haley Joel Osment. 118 m.

Un profesor con el rostro y el alma igualmente llenos de cicatrices, decide asignarle a sus estudiantes la tarea de buscar métodos para mejorar el mundo o, al menos, la comunidad que les rodea. Uno de los chicos toma muy en serio la propuesta de su pro-



'Cadena de favores', estreno de esta noche en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LOCALIA

- 08:30 ESPECIAL FITUR 2003
- 10:00 TELENOVELA  
POBRE DIABLA
- 11:00 TELENOVELA  
LA INTRUSA
- 13:00 HECHO POR ELLA
- 13:30 LA COCINA DE LOCALIA
- 14:30 NOTICIAS LOCALIA
- 15:00 INFORMATIVOS TOLEDO
- 15:30 CADA TARDE
- 17:00 TAQUICARDIA
- 17:30 HUCKLEBERRY FINN
- 18:00 TELENOVELA

- 19:00 MARÍA BELÉN  
TELENOVELA  
CARITA DE ÁNGEL
- 20:00 SERIE  
CHEERS
- 20:30 NOTICIAS LOCALIA
- 21:00 INFORMATIVOS TOLEDO
- 23:00 ÚLTIMAS NOTICIAS LOCALIA
- 23:45 DEPORTES DE AVENTURA
- 00:15 SPORT WOMAN
- 00:45 EL GALEÓN
- 01:15 CADA TARDE

TVE REGIONAL

- LA PRIMERA
- 13:57 TIEMPO DEL CAMPO  
Editor y presentador: Javier de Pablos
- 14:00 INFORMATIVO TERRITORIAL  
PRIMERA EDICIÓN  
Director: Juan de la Cruz  
Presentador: César Ortega
- LA 2
- 20:00 INFORMATIVO TERRITORIAL  
SEGUNDA EDICIÓN  
Director: Juan de la Cruz
- 20:15 LUNES DEPORTIVO
- 20:27 TIEMPO DEL CAMPO





Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)  
 • Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
 • Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16 • Correo electrónico: redaccion\_toledo@promecam.es, publicidad\_toledo@promecam.es  
 • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## MUESTRA CONJUNTA

La Galería de Arte Ar+ 51 cuenta en sus salas con una exposición coral de distintos creadores. En la calle Venancio González, número 13. El local está abierto de lunes a sábado de cinco a nueve y media de la noche. Los días festivos el horario de la Galería es de once a doce de la mañana.

GALERÍA AR + 51



## BARRIO DE SANTO TOMÉ



JUAN IGNACIO DE MESA

### Ley del Cielo

El sábado por la noche estuve disfrutando de un cielo en el que miles de estrellas se ofrecían a la observación sin que obstáculo alguno lo impidiera. Cierto es que no puedo observar con la misma claridad si mi vista se dirige hacia el norte que si lo hago hacia el sur. Al noroeste de mi casa, la luminosidad de la ciudad de Toledo dificulta ver las estrellas. Pero todavía puedo disfrutar de un amplio arco de buena visibilidad en el resto del horizonte. Ver este cielo tan hermoso que en Toledo aún podemos disfrutar, es la envidia de algunos amigos que, por habitar dentro de alguna ciudad se pierden gran parte de las estrellas, cuando no todas, de estos cielos de invierno. Estando en la Isla de La Palma, se puede apreciar como los núcleos de población disfrutan de una iluminación suficiente para poder deambular por sus calles sin problemas y, al mismo tiempo, poder levantar la mirada hacia el cielo sin perder la visión de sus estrellas.

Aquí perdemos este referente, la gente ha perdido la costumbre de mirar las estrellas, pocos chavales saben identificar Casiopea o Pegasus. Algunos vecinos míos se asombran de que no quiera que se instalen farolas de alumbrado en nuestra zona, pero es que no quiero que me quiten la visión del cielo. En los últimos meses la cercanía de algunas de las urbanizaciones del próximo término de Cobisa, está empezando a contaminar lumínicamente mi cielo. Ya no es solo el noroeste el que me limita ver con claridad las constelaciones que se sitúan en esa dirección, también por el este empieza a perderse un poco. Se que las cosas irán a más por la costumbre de instalar farolas que reparten su luz indiscriminadamente en todas direcciones. No quiero ser pesimista, pero mucho me temo que dentro de pocos años no podré salir al jardín de mi casa a disfrutar del cielo toledano. El exceso de luminosidad derrochada hacía el cielo nos impedirá ver las estrellas.

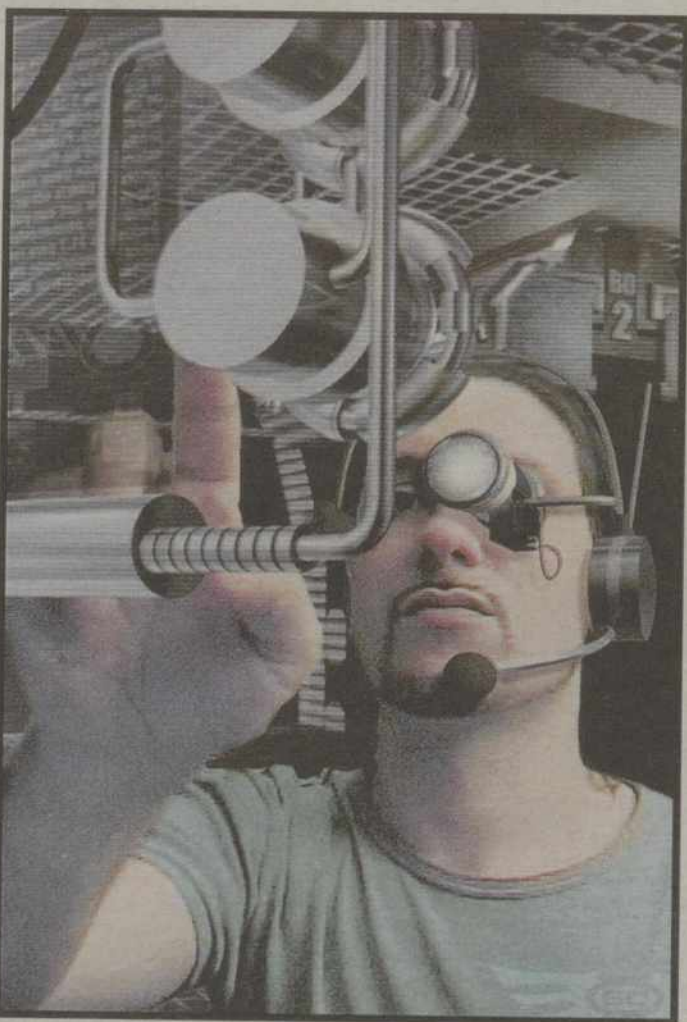
Probablemente se haga preciso debatir una Ley del Cielo que obligue a racionalizar la contaminación lumínica. Que no sea tarde para que los niños de las futuras generaciones puedan ver las estrellas sin necesidad de tener que acudir a un Planetario.

## INTERNET COMPOSICIÓN Y CREATIVIDAD DIGITAL

Considerado una disciplina artística el diseño gráfico, en general, está muy presente en nuestra vida. Logotipos, portadas y webs se engalanan en perfecta armonía de colores, tipografías y composiciones. El grafismo periodístico se ha llevado a debate en la cumbre de Sevilla y en Mónaco, se llevará la imagen on line. Una simbiosis perfecta de imaginación y estética muy vigilada por los creativos.



Artistas seleccionados en el Festival Imagina 2003.



Autorretrato digital publicado en el número 4 de la revista Subnivel.



Página principal del sitio web de la Cumbre Mundial del Diseño en la Prensa.

## El diseño digital en la cumbre

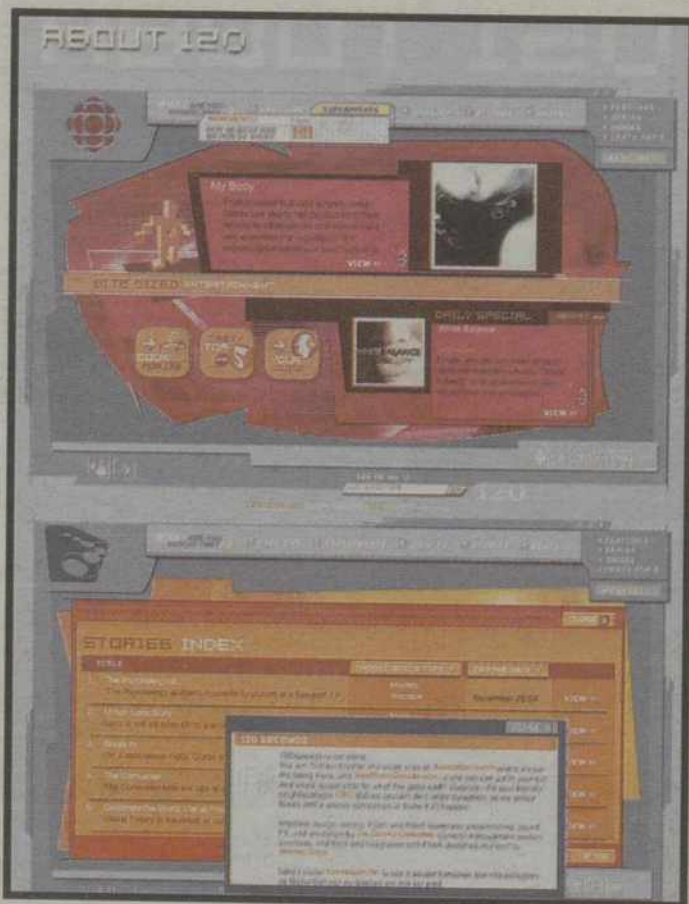
### CERES

Este pasado fin de semana se celebró en Sevilla la Cumbre Mundial del Diseño en prensa ([www.cumbresevilla2003.com](http://www.cumbresevilla2003.com)). Más de 200 periodistas y profesionales de la comunicación asistieron al encuentro, una puesta en común de las últimas novedades en facetas como la infografía, fotografía, tipografía, maquetación y, donde no podía faltar el diseño digital, que ocupó un importante lugar.

Del 3 a 6 de febrero, se inicia una nueva edición del Festival Internacional de la Imagen online ([www.imagina.com](http://www.imagina.com)) en la ciudad de Mónaco que reunirá a expertos del diseño virtual. Para los que no puedan acudir, la cita será en su ordenador y la dirección [www.imagina.mc](http://www.imagina.mc), un site que nos mantendrá informados sobre lo

que allí acontece. A través de un apartado dedicado a la prensa tendremos acceso a los comunicados y galerías de imágenes interesantes.

Una puerta al universo del diseño gráfico, como indica su nombre, es la dirección [www.graphicdesigngate.com](http://www.graphicdesigngate.com). Grafismo por doquier en su amplio recopilatorio de enlaces. Pero si lo que nos hace falta son recursos no tendremos problemas una vez accedamos [www.deezin.com](http://www.deezin.com) ya que incluye programas, fuentes, tutoriales y guías. Otro ejemplo, la revista trimestral Subnivel, fruto del carácter inquieto de sus tres editores (Fran Moreno, Luis Velázquez y Siete 7 Black). En ella expresan sus conocimientos e innovaciones en el campo del diseño gráfico, libre en versión impresa y digital ([www.subnivel.net](http://www.subnivel.net)).



En Graphic Design Gate accedemos a enlaces como 120seconds.com.



más que una foto...

# La Tribuna

... una imagen

